

RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXVII - N. 13 - 27 MARZO - 2 APRILE 1960

L. 50



GIANNA GIACHETTI

è fra gli interpreti del
"Costruttore Sollness,, alla TV

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI
RADIOTELEVISIONE
ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2500
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600

Un numero L. 50 - Arretrato L. 60
I versamenti possono essere
effettuati sul conto corrente
postale n. 2/13500 intestato a
« Radiocorriere-TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4500
Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70;
Inghilterra sh. 1/6; Malta
sh. 1/3; Monaco Princ. Fr.
fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60;
Turchia Pt. f. 350; Belgio
Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia
Internazionale Pubblicità Peri-
odici

MILANO: Via Pisoni, 2 - Te-
lefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Pomba, 20 -
Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edi-
trice Torinese Corso Valdo-
doco, 2 - Telefono 40 43 43

Articoli e fotografie anche non
pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libreria Tipografica
Editrice - Corso Bramante, 20
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI
RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



Gianna Giachetti è una delle
più giovani, promettenti at-
trici del nostro teatro di
prosa. Dopo il debutto, av-
venuto con la compagnia
Valeri-Caprioli, è passata al-
le parti drammatiche, con
la compagnia di Lilla Bri-
gione diretta da Lucchino
Visconti e con la compagnia
del teatro italiano diretta da
Carlo D'Angelo. Alla tele-
visione fino a oggi non ave-
va mai ancora coperto parti
di primo piano. Il perso-
naggio di Hilde Wengel, nel
« Costruttore Solness » di
Ibsen, dovrebbe perciò co-
stituire per lei la grande
occasione; anche perché re-
ziterà accanto ad attori qua-
li Massimo Girotti, Elena
da Venezia, Giuseppe Paglia-
rini e Renato De Carmine.

STAZIONI

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Progr. e Rete Tre	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta	1115		
	Borgo S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1	Alessandria	1448		
	Candoglia	94,1	98,2	99,7	Biella	1448		
	Cannobbio	90,1	95,5	98,3	Cuneo	1448		
	Cogne	90,1	94,3	99,5	Torino	656	1448	1367
	Col di Courtil	93,7	95,9	99,9				
	Col di Joux	94,5	96,5	98,5				
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2				
	Domodossola	90,6	92,2	98,5				
	Garesio	91,1	93,9	99,3				
	Mondovì	90,1	92,5	96,3				
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9				
	Premono	91,7	96,1	99,1				
	S. Vincent	91,1	93,9	96,3				
LOMBARDIA	Sestriere	93,5	97,6	99,7				
	Susa	94,9	97,1	99,1				
	Torino	98,2	92,1	95,6				
	Villar Perosa	92,9	96,9	96,9				
	Bellagio	91,1	93,2	96,7	Como	1448		
	Chiavenna	89,3	91,5	93,9	Milano	899	1034	1367
	Borgo Val Sugana	92,3	95,3	98,5	Sondrio	1448		
	Como							
	Gardone							
	Val Trompia							
	Leffe	91,5	95,5	98,7				
	Milano	88,9	90,9	93,3				
	Marca	90,6	93,7	99,4				
	Monte Creb	87,9	90,1	92,9				
TRENTINO-ALTO ADIGE	Monte Marzio	88,5	90,5	92,5				
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5				
	Monte Penice	94,2	97,4	99,9				
	Sondrio	88,3	90,6	95,2				
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1				
	Stazzone	89,7	91,9	94,7				
	Valle S. Giacomo	93,1	96,1	99,1				
	Bassa Val Lagarina	87,7	89,9	99,5	Bolzano	656	1484	1594
	Bolzano	95,1	97,1	99,5	Bressanone	1448	1594	
	Borgo Val Sugana	90,1	92,1	94,4	Merano	1448	1594	
	Brunico	87,9	94,9	98,9	Trento	1331	1448	1367
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9				
	Fiera di Primiero	89,5	91,5	93,5				
	Madonna di							
	Campiglio	95,7	97,7	99,7				
Trentino-Alto Adige	Maranza	88,9	91,1	95,6				
	Monte Chiasso	89,5	91,9	94,3				
	Mione	89,5	91,7	94,7				
	M. Elmo	92,7	97,3	99,7				
	Paganella	89,5	91,9	94,3				
	Pinzolo	87,9	89,9	96,7				
	Plose	90,3	93,5	98,1				
	Rovereto	91,5	93,7	95,9				
	S. Martino							
	di Castrozza	95,5	97,5	99,5				
	S. Giuliana	95,1	97,1	99,1				
	Tessero di Fiemme	95,7	97,7	99,7				
	Val Gardena	95,7	97,7	99,7				
	Valle Isarco	95,1	97,1	99,7				
	Val Venosta	93,9	96,1	98,7				
	Ziano di Fiemme	87,7	89,7	91,7				

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Progr. e Rete Tre	Località	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
VENETO	Alleghe	89,3	91,3	93,3	Belluno		1448	
	Agordo	95,1	97,1	99,1	Cortina		1448	
	Arsè	87,7	96,5	98,3				
	Arsiero	95,3	97,3	99,3	Venezia	656	1034	1367
	Asiago	92,3	94,5	96,5	Verona	1578	1448	1367
	Col del Gallo	89,7	97,3	99,3	Vicenza		1484	
	Col Perer	93,9	97,5	99,5				
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5				
	Cortina	92,5	94,7	96,7				
	Malcesine	93,2	96,5	98,5				
	M. Celentone	90,1	92,1	94,4				
	Monte Planar	91,9	94,7	99,9				
	Monte Raga	93,7	95,7	97,7				
	Monte Venda	88,1	89,9	89				
Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7					
Recoaro	92,9	94,9	96,9					
FRIULI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	96,1	Gorizia		1484	
	M. Santo di Lussari	88,3	92,3	98,9	Trieste	818	1115	1594
	Monte Tencchia	91,3	93,5	95,9	Udine	1331	1448	
	Pontebba	89,9	94,9	97,3	Trieste A (autonomia in sloveno)	980		
	Tarvisio	88,9	93,5	95,9				
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1				
	Udine	95,1	97,1	99,7				
	LIGURIA	Bordighera	89,1	91,1	95,9	Genova	1331	1034
Borzonasca		93,1	97,1	99,5	La Spezia	1578	1448	
Bussola		95,5	97,5	99,7	Savona		1484	
Genova		89,5	95,1	91,9	S. Remo		1034	
Imperia		88,5	96,7	98,5				
La Spezia		89	93,2	99,4				
Monte Belgua		94,5	91,5	98,9				
Monte Bignone		90,7	93,2	97,5				
M. Capenardo		90,3	93,5	96,7				
Polcevera		89	91,1	95,9				
Ronco Scrivia		93,7	96,3	99,1				
Torriglia		92,3	95,3	98,3				
Val di Vara		87,7	89,7	96,1				
EMILIA - ROMAGNA		Bagni di Romagna	91,7	93,9	97,3	Bologna	1331	1115
	Bardi	87,9	89,9	91,9				
	Bologna	90,9	93,9	96,1				
	Borgo Val di Taro	88,3	90,6	95,2				
	Brisighella	91,5	93,5	95,5				
	Castellnuovo nei Monti	91,5	93,5	95,5				
	Civitella di Romagna	94,5	96,5	98,9				
	Farini d'Olimo	89,3	91,3	93,3				
	Mercato Saraceno	91,3	93,3	95,3				
	Modigliana	88,3	90,3	92,3				
	Monte S. Giulia	90,9	92,9	96,1				
	Montese	95,1	97,1	99,1				
	Pavullo nel Frignano	94,1	97,9	99,9				
	Pievepelago	94,7	96,7	98,7				
Porretta Terme	93,7	95,7	97,7					
Salsomaggiore	88,5	90,5	92,5					
S. Sofia	95,7	97,7	99,7					

RADIO FONICHE

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località				Località			
	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma	Terza Rete	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma	Terza Rete
	Mc/s	Mc/s	Mc/s	Mc/s	kc/s	kc/s	kc/s	kc/s
TOSCANA	Bagni di Lucca	93,9	96,5	98,5	Arezzo	1484		
	Carrara	91,3	96,1	96,1	Carrara	1578		
	Casentino	94,1	96,1	98,1	Firenze	656	1448	1367
	Firenzuola	94,7	97,5	98,5	Livorno	1061		1594
	Fiorenzuola	87,9	95,9	98,1	Pisa	1115	1367	
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7	Siena	1448		
	Greve	94,5	96,5	98,5				
	Lunigiana	94,3	96,9	99,1				
	Marradi	94,5	96,5	98,5				
	Massa	95,5	97,5	99,5				
	Minucciano	95,1	97,1	99,1				
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3				
	Monte Serra	88,5	90,5	92,9				
	Mugello	95,9	97,9	99,9				
	Pieve S. Stefano	88,3	90,3	92,3				
	Pontassieve	89,5	91,5	93,5				
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3				
	S. Marcello							
	Pistoiese	94,3	96,9	98,9				
UMBRIA	Scarlino	91,9	93,9	95,9	Perugia	1578	1448	
	Saravezza	95,5	97,5	99,5	Terni	1578	1484	
	Vernio	95,1	97,1	99,1				
	Cascia	89,7	91,7	93,7				
	Monte Peglia	95,7	97,7	99,7				
	Norcia	88,3	90,3	92,3				
	Spoleto	94,9	96,9	98,9				
	Terni							
	Antico di Maiolo	95,7	97,7	99,7	Ancona	1578	1448	
	Arquata del Tronto	95,9	97,9	99,9	Ascoli P.	1448		
	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1				
	Camerino	89,1	91,1	93,1				
	Castelsantangelo	87,9	89,9	91,9				
	Fabriano	89,7	91,7	93,7				
	Monte Conero	88,3	90,3	92,3				
	Monte Nerone	94,7	96,7	98,7				
	S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1				
	Campo Catino	95,5	97,5	99,5	Roma	1331	845	1367
LAZIO	Cassino	88,5	90,5	92,5				
	Fornia	90,1	92,1	94,1				
	Monte Favone	88,9	90,9	92,9				
	Roma	89,7	91,7	93,7				
	Segni	92,3	94,3	96,3				
	Sezze	94,9	96,9	98,9				
	Terminillo	92,5	94,5	96,5				
	Campobasso	95,5	97,5	99,5	Aquila	1578	1484	
	C. Imperatore	97,1	99,1	101,1	Campobasso	1578	1448	
	Fucino	88,5	90,5	92,5	Pescara	1331	1034	
	Isernia	88,5	90,5	92,5				
	Larino	95,3	97,3	99,3	Teramo	1448		
	M. Patalechia	92,7	94,7	96,7				
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
	Teramo	87,9	89,9	91,9				
	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Matera	1578	1448	
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9	Potenza	1578	1448	
ABRUZZI E MOLISE	Lagonegro	89,7	91,7	93,7				
	Pescopagano	91,1	93,1	95,1				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Viggianello	94,1	96,1	98,1				
	Baragiano	89,3	91,3	93,3				
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9				
	Lagonegro	89,7	91,7	93,7				
	Pescopagano	91,1	93,1	95,1				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Viggianello	94,1	96,1	98,1				
	Baragiano	89,3	91,3	93,3				
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9				
	Lagonegro	89,7	91,7	93,7				
BASILICATA	Pescopagano	91,1	93,1	95,1				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Viggianello	94,1	96,1	98,1				
	Baragiano	89,3	91,3	93,3				
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9				
	Lagonegro	89,7	91,7	93,7				
	Pescopagano	91,1	93,1	95,1				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Viggianello	94,1	96,1	98,1				
	Baragiano	89,3	91,3	93,3				
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9				
	Lagonegro	89,7	91,7	93,7				
	Pescopagano	91,1	93,1	95,1				

REGIONE	STAZIONI A M. F.				ONDE MEDIE			
	Località				Località			
	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma	Terza Rete	Programma Nazionale	Secondo Programma	Terzo Programma	Terza Rete
	Mc/s	Mc/s	Mc/s	Mc/s	kc/s	kc/s	kc/s	kc/s
CAMPANIA	Benevento	95,3	97,3	99,3	Avellino	1484		
	Campagna	88,3	90,3	92,3	Benevento	1448		
	Golfo Policastro	88,5	90,5	92,5	Napoli	656	1034	1367
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Salerno	1448		
	Monte Faito	94,1	96,1	98,1				
	Monte Vergine	87,9	89,9	91,9				
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
	Nusco	94,5	96,5	98,5				
	Padula	95,5	97,5	99,5				
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7				
	S. Maria a Vico	88,3	90,3	92,3				
	Teggiano	94,7	96,7	98,7				
	Bari	92,5	94,5	96,5	Bari	1331	1115	1367
	Castro	89,7	91,7	93,7	Brindisi	1578	1484	
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Foggia	1578	1448	
	Monopoli	94,5	96,5	98,5	Lecce	1578	1448	
	M. Caccia	94,7	96,7	98,7	Taranto	1578	1448	
	M. S. Angelo	88,3	90,3	92,3				
	Salento	95,5	97,5	99,5				
PUGLIA	S. Maria di Leuca	88,3	90,3	92,3				
	C. Spartivento	95,6	97,6	99,6	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosenza	1578	1484	
	Crotone	94,9	96,9	98,9	Reggio Cal.	1331		
	Gamburro	95,3	97,3	99,3				
	Longobucco	92,1	94,1	96,1				
	Mammola	94,7	96,7	98,7				
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Morano Calabro	91,3	93,3	95,3				
	Pizzo	89,1	91,1	93,1				
	Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5				
	Serra San Bruno	87,9	89,9	91,9				
	Sollera	89,1	91,1	93,1				
	Valle Crati	93,5	95,5	97,5				
	Agrigento	88,1	90,1	92,1	Agrigento	1448		
	Alcamo	90,1	92,1	94,1	Catania	1331	1448	1367
	Capo d'Orlando	88,9	90,9	92,9	Catanzaro	1578	1448	
	Castiglione	95,7	97,7	99,7	Messina	1115	1367	
SICILIA	Fondachello	95,1	97,1	99,1	Palermo	1331	1448	1367
	Galati Mamertino	95,7	97,7	99,7				
	Modica	90,1	92,1	94,1				
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9				
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7				
	M. Soro	89,9	91,9	93,9				
	Noto	95,1	97,1	99,1				
	Palermo	89,9	91,9	93,9				
	Pantelleria	88,9	90,9	92,9				
	Pirano	89,5	91,5	93,5				
	Tortorici	97,9	99,9	101,9				
	Trapani	88,5	90,5	92,5				
	Alghero	89,7	91,7	93,7	Cagliari	1061	1448	1594
	M. Limbara	88,9	90,9	92,9	Nuoro	1578	1484	
	M. Ortobene	88,1	90,1	92,1	Sassari	1578	1448	
	M. Serpedini	90,7	92,7	94,7				
	Ogliastra	91,3	93,3	95,3				
SARDEGNA	P. Badde Ur.	95,5	97,5	99,5				
	S. Antioco	88,4	90,4	92,4				
	Sassari	89,7	91,7	93,7				
	Tula	88,7	90,7	92,7				
	Alghero	89,7	91,7	93,7				
	M. Limbara	88,9	90,9	92,9				
	M. Ortobene	88,1	90,1	92,1				
	M. Serpedini	90,7	92,7	94,7				
	Ogliastra	91,3	93,3	95,3				
	P. Badde Ur.	95,5	97,5	99,5				
	S. Antioco	88,4	90,4	92,4				
	Sassari	89,7	91,7	93,7				
	Tula	88,7	90,7	92,7				
	Alghero	89,7	91,7	93,7				
	M. Limbara	88,9	90,9	92,9				
	M. Ortobene	88,1	90,1	92,1				
	M. Serpedini	90,7	92,7	94,7				

ONDE CORTE			
Programma Nazionale			
	kc/s	metri	
Caltanissetta	6060	49,50	
Caltanissetta	9515	31,53	
Secondo Programma			
	kc/s	metri	
Caltanissetta	7175	41,81	
Terzo Programma			
	kc/s	metri	
Roma	3995	75,09	
Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s			
kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2
CANALI TV			
A (0) - Mc/s 52,5-59,5			
B (1) - Mc/s 61-68			
C (2) - Mc/s 81-88			
D (3) - Mc/s 174-181			
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5			
F (3b) Mc/s 191-198			
G (4) Mc/s 200-207			
H (5) - Mc/s 209-216			
A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.			

Missile nostrano

«Vi sarei grata se poteste pubblicare in *Postaradio* quanto è stato detto in *Radionotte* del 13 gennaio sul missile che dovrebbe essere costruito in collaborazione tra varie ditte italiane e con materiale esclusivamente italiano» (Abb. 95219 - Firenze).

La notizia, tratta dall'ANSA, dice: «A Milano i rappresentanti di varie società e fabbriche hanno discusso sul piano di costruire, soltanto con mezzi e materiali italiani, un reattore prototipo della potenza di 30 megawatt termici. Sono intervenuti l'ing. Mattei e l'ing. Girotti per l'Agip nucleare; il prof. Ferratti e l'ippolito per il Comitato Nazionale delle ricerche nucleari; il professor Valletta e l'ing. Fogagnolo per la Fiat; gli ingegneri Giustini e Castellani per la Montecatini. Il programma generale è stato approvato. Avrà la sigla P.R.O. Il progetto sarà sviluppato sotto la responsabilità dell'Agip nucleare mentre la costruzione sarà fatta sotto la responsabilità della Fiat e della Montecatini. Alla costruzione e al piano di ricerche e sviluppo parteciperanno alcune industrie italiane, potenziali costruttrici di parti di reattori».

Film odorosi

«A distanza di tempo si ritornava sempre a parlare di film odorosi e di nuovi metodi trovati allo scopo. Il 12 scorso stavo tranquillamente ascoltando sul Programma Nazionale una conversazione sull'argomento, proprio sul più bello, ho dovuto rispondere ad una telefonata. Volete essere tanto gentili da riassumermi il resto?» (Adriano Bolognini - Ascoli Piceno).

«Smell-O-Vision» e «Aromarama» sono i due procedimenti di odorazione applicati, rispettivamente, a «Scent of mystery», una pellicola prodotta da Mike Todd Jr., e a «La grande muraglia», prodotta da Walter Reade. I due nomi sottintendono due sistemi diversi per la diffusione degli odori in sala. E' noto che mentre la luce e il suono si propagano con una velocità molto alta, l'odore cammina assai più lentamente. Ed è questa «lentezza» che rende difficile il «montaggio» delle irradiazioni odorose e crea il pericolo di uno sfasamento fra queste e la scena audio-visiva. Lo «Aromarama» ha risolto il problema in modo semplicissimo, ricorrendo cioè a dei potenti condizionatori d'aria in grado di convogliare gli aromi in tutta la sala nello spazio di un secondo. Un purificatore elettronico disperde poi gli odori al termine di ogni scena. Questo sistema non è immune da inconvenienti: tra cui quello che i potenti getti d'aria possono dar fastidio al pubblico. Ma questa dif-

ficoltà si può eliminare scegliendo i centri d'irradiazione in punti diversi della sala. E' quanto ho fatto io «Smell-O-Vision», che si vale di un sistema capillare di propagazione, per cui ogni poltrona ha il suo singolo vaporizzatore alimentato da un impianto centrale. Anche il procedimento di impregnazione degli odori è diverso nei due sistemi: nello «Smell-O-Vision» essi vengono registrati direttamente sulla pellicola con un procedimento magnetico analogo a quello dell'incisione del suono; nell'«Aromarama» invece essi rimangono allo stato gassoso e sono contenuti in apposite bombole, ognuna delle quali è sufficiente per 21 proiezioni. Una caratteristica, comune ai due film odorosi, è che entrambi i registi hanno volutamente limitato la loro scelta agli odori gradevoli o, quanto meno, neutri, ed hanno escluso quelli sgradevoli.

Due lettere

«In Sorella Radio del giorno 27 febbraio è stata letta la lettera di una bambina valdostana che ricordava agli ascoltatori i mutilati. Il giorno 12 marzo, sempre in Sorella Radio, ho ascoltato un'altra lettera sempre della stessa bambina in seguito all'invito che le era stato rivolto di presentarsi alla radio per consegnare ai mutilati l'offerta che, grazie al suo appello, era giunta nel frattempo. Se la prima lettera era di una commovente semplicità, quella seconda era di una semplice drammaticità. Vi sarei grata se voleste pubblicarle entrambe. Penso che possano richiamare ogni lettore al dovere della solidarietà umana» (Maria Vittoria De Fonseca - Torino).

Questa è la letterina del 27 febbraio: «Cara Sorella Radio, io ti conosco perché sono stata malata due anni e mi consolavo ascoltando dalla carrozella anche le tue buone trasmissioni. Ho 13 anni e sono a Roma da sei mesi perché il mio babbo si è trasferito qui per lavorare. Prima stavo ad Aosta dove sono nata e che mi dà un po' di nostalgia. La mia casa di oggi è proprio davanti a un collegio di mutilati e io dalla mia finestra li vedo tutti i giorni giocare. Sto delle ore a guardarli e quasi mi diserto come se giocassi con loro. Ormai li conosco tutti. Anche se sono mutilati giocano allegramente come gli altri bambini. Ce n'è uno che per muoversi in fretta dà una parte all'altra del cortile si fa portare sulle spalle da un compagno molto robusto che però è senza un braccio. Ma non gli fa male. Il loro gioco preferito è il pallone. Lo giocano come possono. Fino a qualche giorno fa avevano un pallone vecchio, tutto ricucito, tanto vecchio che è scoppiato.

Allora, poverini, hanno dovuto giocare con una palla fatta di stracci. Per questo ho deciso di comprarglielo io un pallone con i miei soldi. E' bello grande, numero cinque e senza dire chi glielo mandava gliel'ho mandato. Ancora non li ho visti giocare col mio pallone, ma sono sicuro, per piuma, ma sono sicura che saranno tanto contenti. Cara Sorella Radio, io non ti ho scritto perché tu mi ringrazi, ma perché se stavo di casa da un'altra parte dove i mutilati non si vedono io non avrei mai pensato a loro e il pallone non glielo avrei comprato. Perciò ti prego di ricordare a tutti che ci sono i mutilati e che bisogna aiutarli anche se non si vedono. Io spero che qualcuno ti senta e che pensi ai mutilati. Tua Annamaria».

E questa è la lettera del 12 marzo: «Cara Sorella Radio, mi pare di sognare. Ti ho scritto quindici giorni fa di ricordare agli ascoltatori che ci sono i mutilati ed ecco che una Società, il nome non l'ho capito bene, ma che è proprio della mia Valle d'Aosta, ha subito risposto e ha promesso di fare un bel regalo ai mutilati di Don Gnocchi e di Don Orione. Io sono felice, ma ora tu vuoi che io venga lì alla radio per consegnare ai mutilati il dono di quella Società. No, io non sono consigliabile, con la mia mamma e insieme abbiamo pensato che non debbo venire. Però non offenderti. Te lo spiego subito. Quando ho regalato ai mutilati che stanno davanti a casa mia il pallone, non ho detto che ero io a regalarlo se no potevano credere che lo facevo per farmi bella. Anche adesso non debbo farmi bella se la lettera che ti ho mandato, amici, tanta fortuna. Piuuttosto fammi un piacere se puoi. Quella bambina che ha letto alla radio la mia lettera mi è tanto simpatica. L'ha letta tanto bene che non mi sembrava neppure la mia lettera. Allora ha consegnato da lei il dono ai mutilati di Don Gnocchi e di Don Orione. Lei sa parlare tanto bene. Io invece so soltanto scrivere un po' perché sono muta. Tante grazie, cara Sorella Radio, e grazie a tutti che si ricordano dei mutilati. La tua Annamaria».

10, Downing Street

«Rientrando a casa dopo il lavoro, verso le 14, ho sentito alla radio le ultime parole di una conversazione sulla strada dove si trova la residenza del Primo Ministro inglese. Poiché è un nome che viene ripetuto spesso, mi piacerebbe saperne qualcosa di più» (Lino B. - Brescia).

Downing Street, prima che fosse costruita la sede del Foreign Office, circa cent'anni fa, era una comunissima stradina non più lunga di quanto lo sia ora, con piccole case a due piani di cui tutti i grigi senza intonaco. Oggi le cose non sono mutate: come 100 anni fa sul lato sinistro spicca il grandioso palazzo del Foreign Office che arriva sino al Parco St. Giacomo. Sul lato destro, al numero 11, c'è un angolo con Whitehall, c'è la residenza e l'ufficio del Ministro del Tesoro e al numero 10 c'è la costruzione che da 228 anni è la residenza ufficiale del Capo del Governo. Ora, però, la residenza ufficiale è nota del mondo ha bisogno di radicali restauri perché, all'interno, tutto si è fermato al 1732 o quasi. In quell'anno, infatti, cominciò la «carriera politica» del numero 10. Giorgio III offrì questa casa come residenza ufficiale a Sir Robert Walpole che non la abitò subito, ma la fece ricostruire smantellandola fin quasi all'ossatura dei muri maestri. Sol-

tanto nel 1825 vi fu aggiunta la sala da pranzo che ha la forma di un cofano di quercia scolpita, mentre le altre stanze non furono toccate. Un curioso particolare distingue la casa al numero 10 di Downing Street da tutte le case inglesi: è una casa senza chiave. Il Primo Ministro inglese, ogni volta che deve entrare deve attendere, dopo aver suonato il campanello, che gli vengano ad aprire. Anzi fino al 1914-18 la porta era sempre aperta: una chiodicella faceva funzionare il chiavistello come nelle vecchie case dei villaggi. Lloyd George, però, non fidando molto sull'eccessivo affetto dei cittadini per il Primo Ministro, fece mettere la serratura, ma senza chiave. In questa casa hanno abitato molti uomini famosi, eppure questo luogo non ha mai cessato di essere soprattutto una casa di abitazione: il garzone del latiao consegna la bottiglia del latte, un altro la spesa o i giornali o la posta privata, come sulla soglia di tutte le case inglesi.

«Operazione Mohole»

«Non più di una settimana fa, sul Secondo Programma, più o meno all'ora di pranzo, avrei voluto ascoltare una conversazione su quel che si trova sotto i nostri piedi e che noi ancora non sappiamo. Doveva essere piuttosto interessante, potete ripeterla mai voi?» (Luciana Giacinti - Enna).

A nord di Portofino comincerà l'operazione Mohole che ci permetterà di sapere qualcosa su quanto c'è sotto i nostri piedi. Si tratta infatti di una specie di trapano o sonda che scenderà per quasi cinquemila metri fino in fondo al mare, e quindi comincerà a perforare gli strati rocciosi. Mohole, la sigla di questa operazione, è la contrazione del

nome Mohorovic, un famoso geofisico studioso degli strati sotterranei, e della parola inglese hole, che significa «buco». Scopo di questa operazione è di svelare molti segreti racchiusi sotto la crosta terrestre e di ricostruire anche gli avvenimenti grandiosi che nel corso di due miliardi d'anni definirono la struttura del globo. Per l'operazione, preparata da due scienziati americani, una intera flotta di navi-laboratorio sta cercando da due mesi il punto più adatto per iniziare lo scavo. Infatti partendo dalle rocce oceaniche si può arrivare molto prima ad uno strato di rocce durissime, chiamato «peridotite», che è la metà della perforazione. Il trapano terrestre scenderà così in acqua per un tratto di 4800 metri. Dopo attacherà pian piano uno strato di basalto di 5500 metri. Per la prima volta una sonda scenderà a tale profondità e per la prima volta questa perforazione non partirà da un'isola artificiale. L'operazione Mohole si svolgerà con un derrick a sospensione cardanica installato su una nave attrezzata apposta, la «Cuss X», che durante lo scavo dovrà stare fermamente ancorata a sei punti d'ormeggio.

A ciascuno la sua sigla

«Leggo nel n. 10 del *Radiocorriere* che la sigla musicale di Radionotte sarebbe tratta dal Capriccio italiano di Ciaikovskij. La cosa mi meraviglia un po' perché, avendo ascoltato quella sigla, per la prima volta questa operazione è invece tratta da Sogno di una notte di mezza estate di Mendelssohn. Allora, come stanno le cose in realtà?» (Arturo Tarisco - Padova).

Stanno come dice lei. In quella risposta fu confusa una sigla musicale con un'altra, ma ora sostituiamo a Mendelssohn ciò che è suo. Unicamente... la sua sigla.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Difetto nella luminosità

«Poiché le immagini sul mio televisore risultano sbiadite, ho cambiato il cinescopio, ma il nuovo è durato circa una settimana e non ha funzionato più. Ora ne ho messo un altro, ma permane ancora un difetto: infatti spostando la manopola relativa alla luminosità, le immagini si spostano e si deformano» (Michele Maltangio - Canosa di Puglia).

Il fenomeno da lei descritto consistente in una deformazione delle immagini, determinato dalla regolazione della luminosità, può essere causato da due distinte circostanze: la prima può essere una insufficienza dell'alimentatore per l'alta tensione del cinescopio a fornire l'energia richiesta. La seconda può essere la cattiva regolazione della trappola ionica che è montata sul collo del cinescopio ed ha il compito di impedire agli ioni di colpire lo schermo, producendo una macchia oscura centrale definita «aureola ionica». Poiché tali controlli, per la loro delicatezza, non possono essere eseguiti dal profano, sarà opportuno rivolgersi ad un radio-riparatore esperto.

Aumento di luminosità

«Il fornitore che mi ha venduto il televisore mi ha vivamente raccomandato di portare al massimo la luminosità al momento dello spegnimento: ciò per garantire una maggiore durata del cinescopio. Desidererei sapere se si tratta di una precauzione necessaria» (Piccolo D. Raffaele - Catanzaro).

Come s'è detto altre volte, in molti televisori, all'atto dello spegnimento, si manifesta al centro dello schermo un punto luminoso persistente dovuto alla presenza di alcune tensioni sugli elettrodi del cinescopio per effetto della lenta scarica dei condensatori di filtro. In questi casi è consigliabile accelerare tale scarica, aumentando la luminosità all'atto dello spegnimento. Alcuni televisori hanno incorporato un dispositivo di scarica che si aziona mediante la manopola di spegnimento (resistenza che si inserisce in parallelo ai condensatori). Quindi in tal caso non è necessario agire sulla luminosità.

Radio-spostamento

«Molto spesso trasporto il mio apparecchio radio da una stanza all'altra: desidererei sapere se questi spostamenti possano, con il tempo, causare danni al funzionamento dell'apparecchio» (Stefano Sanguineti - Genova).

Non deve temere che i ricevitori moderni siano così delicati da soffrire per il trasporto da una stanza all'altra dell'appartamento. Naturalmente occorre evitare che subiscano urti particolarmente violenti.

RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO PER IL 1960

RADIOAUDIZIONI	annuale	L. 3.300
	1° semestre	» 2.100
	1° trimestre	» 1.500
TELEVISIONE	annuale	L. 14.000
	semestrale	» 7.145
	trimestrale	» 3.720

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

IL COSTRUTTORE SOLLNESS

Il dramma di Enrico Ibsen nell'interpretazione di Massimo Girotti

È stata sempre notata, dagli studiosi di Ibsen, la somma di elementi autobiografici reperibile nel Costruttore Sollness, rappresentato sul finire del 1892. A quell'epoca la fama del drammaturgo era ormai internazionale; rientrato in patria, acclamato e ricco, dopo trent'anni di vagabondaggi all'estero, egli dovè essersi reso conto, come il protagonista del suo lavoro, d'essere giunto quasi al termine del cammino creativo (anche se la fioritura successiva, comprendente il piccolo Eyolf, Gian Gabriele Borkman e Quando noi morti ci destiamo, avrebbe rivelato prematura la convinzione). Inoltre, sempre in quel periodo, era vivo in lui il ricordo di Emilie Bardach, la diciottenne norvegese costantemente amata, e della quale Hilde Wangel, la protagonista femminile del Costruttore Sollness, è la poetica e magica trasfigurazione. Ma tutto questo, se si vuole, può ancora rientrare nell'aneddotica spicciola. Il costruttore Sollness, che è stato definito da Scipio Slataper « il più impressionante e nello stesso tempo il più difficile dramma ibseniano », ove lo si volesse considerare da un particolare punto di vista potrebbe diventare un atto di accusa, una dichiarazione di fallimento, che dal protagonista

si estende alla natura stessa della creazione poetica, intesa come egoistica fabbrica di sogni irrealizzabili. Qui sarebbe il vero e allucinante autobiografismo, al di là cioè dell'immediato significato del dramma, al di là della vicenda in oggetto e degli echi che essa suscita.

Nel pieno della sua maturità, Halvard Sollness avverte i primi sintomi del declino della sua splendida carriera di costruttore edile. Cosciente d'aver attinto il vertice massimo delle sue possibilità, ora attende con ansia, e ne è quasi ossessionato, l'inevitabile urto dei più giovani che verranno a scalzarlo dal piedistallo, crudelmente, così come del resto egli ha sempre fatto con chi poteva ostacolarlo nella sua volontà di dominio. Anzi, ha fatto di peggio: si è servito, senza pietà, degli altri. E' il caso del giovane Ragnar e della sua fidanzata, Kaia. Per continuare a servirsene della preziosa collaborazione del giovane Sollness, con un gioco spietato ed abile, ha fatto innamorare di sé Kaia e, non pago di ciò, nega la sua approvazione ad un progetto di Ragnar, che vorrebbe cominciare a lavorare in proprio. Ma Sollness non è un egoista cieco, egli sa il prezzo che ha fatto pagare agli altri per la sua ascesa, ed egli stesso, per

primo, ha pagato. Infatti, all'origine della sua carriera, c'è stato un incendio, quello della casa di sua moglie. Un incendio accidentale, ma da Sollness quasi desiderato, che gli ha permesso una fortunata speculazione; l'incendio però è costato, indirettamente, la vita ai suoi figli. Dalla perdita subita la moglie di Sollness non si è più risollecata; ora conduce una grigia e patetica esistenza accanto al marito, in una casa dove le camere dei bambini sono inesorabilmente vuote. Proprio in questo momento di crisi irrompe nella vita del costruttore la giovane Hilde Wangel, da lui conosciuta dieci anni prima, quando era ancora bambina. La fanciulla viene a chiedere che le sia saldato un vecchio debito, contratto per scherzo fra il maturo costruttore e la bambina di allora. Sollness le promette che l'avrebbe fatta diventare principessa d'un regno fantastico e che avrebbe costruito per lei un castello dalla torre altissima: ora Hilde chiede che la promessa, accorizzata per dieci anni e divenuta a poco a poco vivo e reale sentimento di donna, diventi una realtà. E' il temuto urto della giovinezza che sopraggiunge, e non nella forma che Sollness era in fondo preparato a ricevere. E Sollness, contagiato dal sogno, si



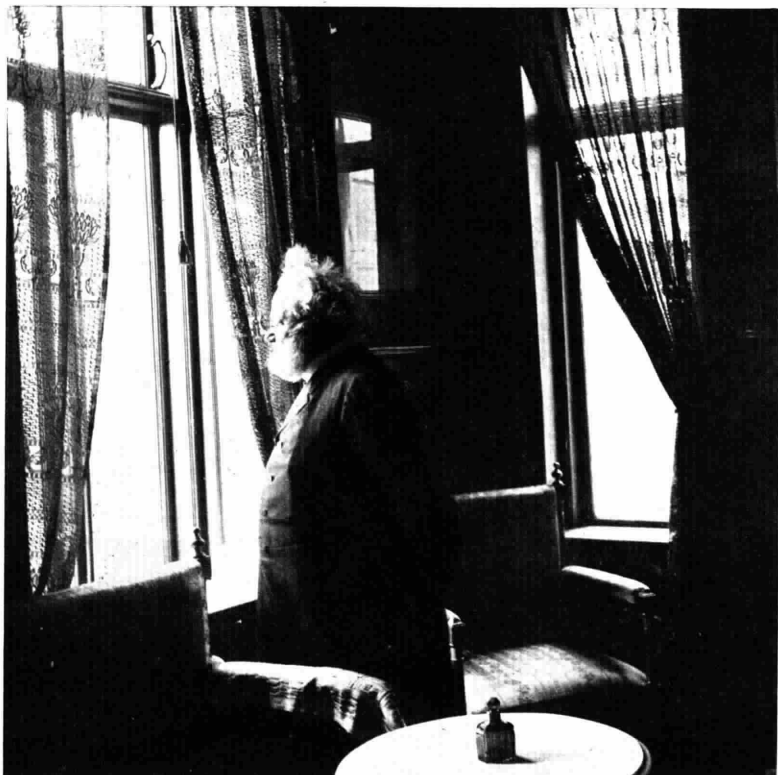
Massimo Girotti, il protagonista

lascia travolgere: non costruirà più case per gli uomini, ma solo quel fantastico e irreale castello dove potrà vivere con Hilde. Prima però salirà sulla più alta impalcatura della sua ultima casa in costruzione per appendervi, com'è l'uso, una corona: è in questo atteggiamento che Hilde, bambina, l'ha visto per la prima volta, è questa l'immagine che per dieci anni ha portato nel cuore. Vanamente dissuaso dalla mo-

glie, Sollness sale sull'impalcatura, ma colto dalle vertigini, precipita e muore. Il sogno impossibile finisce miseramente e tragicamente.

Massimo Girotti (Sollness), Gianna Giachetti (Hilde) e, accanto a loro, Elena Da Venezia, Giuseppe Pagliarini, Renato De Carmine e Olinto Cristina saranno gli interpreti principali del potente dramma ibseniano.

Andrea Camilleri



Una rara fotografia di Ibsen, pochi mesi prima della morte

IBSEN nei ricordi del figlio Sigurd

Sono gli anni dei ripensamenti familiari, delle nostalgie paesane, dei desideri di riportare, dopo quarant'anni di vagabondaggio in terre straniere, il corpo stanco lassù, nella terra natia. La gloria, la vera la grande gloria, ne ha da gran tempo, ormai, aureolato il nome. Non è più il caso di parlare di lotte per l'esistenza. Egli è ricco, forse il più ricco degli scrittori norvegesi del suo tempo. Scrivendo, in data 13 marzo 1891, alla sorella Edvige: « Le tempeste mi sono sempre state simpatiche... ne è testimonianza parte della mia opera... La casa in cui nacqui fu bruciata... tutto a cui potevan tornare i miei primi ricordi, tutto bruciò... Ma ho letto con viva gioia che la città s'è rialzata... voglio rivedere la patria, l'antica e pur nuova patria... Tornerò in Norvegia ».

E nell'estate di quell'anno è a Trondhjem, e poi risale più in su, là dove è nata la Donna del mare, per ridiscendere, infine, a Cristiania e stabilirvisi. Tutto lascia credere che egli agogni, ora, con un riposo del corpo, ad un riposo dello spirito per non lasciarsi sfuggire le forze che gli rimangono. E fra i tanti, sembra che l'anima sua s'adagi sul ricordo più romantico del passato, quello di dieci anni lontano, di un tempo trascorso fra i monti di Colle Isarco, nell'Italia alto-atesina, durante i quali aveva goduto la fresca anima di Emilie. Era stato un casto onestissimo idillio, quello, con la diciottenne Emilie Bardach, una viennese un po' ardita, un po' sentimentale, paragonabile alla Minna degli ultimi anni di Goethe, capace di costringere l'inna-

ta civetteria pur di alimentare un'ultima fiamma d'amore nel cuore del vecchio poeta. Ebbene, tutto fa supporre che proprio nella memoria di quel sogno, nel cervello del Poeta, che non s'è ancora chiuso al desiderio di creare, proprio il ricordo di Emilie prenda forme e consistenza nella figura di Hilde la sconvolgente, la tentatrice Hilde Wangel del Costruttore Sollness, un'ultima coscienza allucinazione, la perenne ardita giovinezza, che può sembrar volenta e dittatoriale, che tutto esiga, ma che annuncia, sia pur ultimo, l'albagiare di un nuovo giorno, che saprà alimentare quelle luci interiori che sembra-

venerdì ore 21 televisione

no ormai spente, che riuscirà a riannunziare una volta che poteva apparire disfatta, fino a trasportarla alle più vertiginose altezze. Un ritorno al leit motiv delle alte cime, delle violente aspirazioni del Brand, dell'eroismo solitario dello Stockmann, della follia redentrice di Edvige, della fiera mascolinità di Hedda, dello spasmatismo sacrificio di Rubek e di Irene, in cui sembra contemplata e riassunta tutta la vita del Poeta.

Annota lo Slataper che quando fu dato per la prima volta il Costruttore Sollness, nell'inverno del '92, si disse: « Ibsen è vec-

Gino Cucchetti
(segue a pag. 42)



Quattro interpreti di *Donna Rosita nubile*: in alto: Giovannella Di Cosmo e Gianfranco Ombuen; qui sopra, Lauro Gazzolo e Elena Da Venezia

DONNA ROSITA NUBILE

(ciclo dedicato al teatro di Garcia Lorca)

Donna Rosita la soltera o el lenguaje de las flores, poema grandioso del Novecento, diviso, come porta la didascalia che accompagna il titolo, in vari giardini con scene di canto e di ballo, è la penultima composizione teatrale di Federico Garcia Lorca. Datata del 1935, apre dunque una parentesi floreale, ironica e patetica, tra le due tempeste di *Yerma* e di *Bernarda Alba*. La sua vicenda è esile, aggraziata e struggente: Rosita è un'orfana che vive con due zii e una governante i quali l'adorano e la vezzeggiano. Lo zio ha l'innocenza e la freschezza sentimentale di un bambino: vive immerso nella sua passione per i fiori di cui coltiva le specie più delicate e rare. Le due donne non hanno altro pensiero e cura che provvedere, come sanno e possono, alla felicità di Rosita. La ragazza è fidanzata con un cugino suo coetaneo ma questi, alla vigilia del matrimonio, è richiamato dalla sua famiglia che vive oltre mare e parte, tra lacrime e strazi, con la promessa di serbarsi fedele fino al sospirato ritorno. Ma il tempo — mesi, anni, un'età — passa e lo sposo non ricompare. Rosita appassisce, persa dietro la sua visione. Quando giunge la notizia che il traditore ha sposato un'altra donna laggiù, Rosita è ormai raggelata e fissa nello spazio della sua illusione; e mentre anch'essa si svuota, la zietta appassita non ha la forza di lacerare il velo stregato che l'avvolge, di rientrare nel tempo, di vivere. Al modo della rosa mutabile quando cade la sera,

essa ha perso sangue e colori: « come una morta di pena - divenne languida e bianca; - e quando la notte suonò - il grande corno metallico - e sopra il monte abbracciati - ormai dormivano i venti - sospirando si sfogliò - davanti ai vetri dell'alba ».

Dal piano delle grandi tragedie condanne che la precedono — *Yerma* e *Nozze di sangue* — dove i personaggi e i loro contrasti echeggiano nell'intensità e nelle proporzioni l'elemento naturale che li compenetrava, l'ispirazione di Lorca con *Donna Rosita* si porta all'interno

mercoledì ore 21,30 terzo pr.

di una abitazione borghese e cittadina. In accordo con l'ambiente, la poesia modera le sue vampe e i furori per intonarsi su un registro più soave e piano, in ogni modo esente da libertà surrealistiche.

Sentimentalmente idealizzato, figura nel poema quel motivo della frustrazione sessuale che esploderà con crudele violenza nella successiva tragedia di *Bernarda*. Anche quest'ultima è ambientata nel chiuso di una famiglia borghese. Ma la casa di *Bernarda* è una fortezza assediata dalla natura e dalla sua elementare vicenda, da canti di mietitori e da nitriti di scalpitanti stalloni in calore. E il contrasto è esasperato appunto dallo stac-

co tra le due atmosfere che si fronteggiano senza possibilità di comunicare: tra l'aria forte e ossigenata di fuori, e l'aria isterica e morta che ristagna dentro. Mentre la casa di Rosita è circondata da un giardino, e cioè dall'imitazione sociale, cittadina della natura. Da ciò parrebbe risultare che, per Lorca, senza natura non si fa tragedia; e che una borghesia cittadina che con la natura ha allentato i suoi legami, fino ad appagarsi di una sua contraffazione culturale — i fiori, il giardino — è portata a soffocare i suoi drammi nella educata discrezione dell'intimismo. La stessa Rosita, quando asserisce, in una importante battuta del terzo atto: « Non c'è cosa più viva di un ricordo », più che attribuire alla memoria un superiore grado di realtà, esprime la propria anemia vitale: la tentazione della realtà è in lei relativamente debole, e il languore impreciso di un ricordo vaghiaggia dall'immaginazione può imprigionarla e vincerla. Ai sensi, ai suggerimenti elementari, si sostituisce un fatto mentale, un portato della cultura.

Quando sul fondo della scena respira la natura immutabile, i casi dei personaggi di Lorca non sembrano legati al destino storico di una classe sociale; mentre la luce crepuscolare che batte la decadenza di Rosita, fragile rosa che si sfoglia, sembra soffondere non solo il suo nucleo familiare, impoverito e vinto, ma l'intera casta alla quale appartiene.

Fabio Borrelli

Tra i programmi di prosa in onda

L'ALTRA MADRE

da un racconto di Giuseppe Marotta

In una chiesa, Carmela Fiorentino, povera donna incurrita dai dolori, cerca invano di liberarsi dal rimorso angoscioso che l'opprime. La misericordia di Dio è infinita ma Carmela è incredula: ci sarà perdono per lei? Il frate l'ascolta con comprensione. Ad un tratto, un filo di speranza: « C'è al mondo una sola persona che può forse capirmi e giustificarmi — dice il frate — andate da lei... andate da sua madre ».

E Carmela va dalla madre del giovane Luigi Guarino, fu Giuseppe, di anni 26, ucciso, due

sa sicura. Un giorno Andrea torna a casa con molti fogli da 10.000 lire: ha rinunciato per sempre ai sogni e si è messo negli affari. I risultati sembrano buoni ma gli affari non devono essere molto puliti se Marisa, la fidanzata, dopo aver eseguito, per il giovane, una commissione, lo lascia. Carmela invece non sospetta niente, ha fiducia in Andrea. La seconda commissione la farà lei. Così accetta di incontrarsi con lo sconosciuto Casimiro Ardesi al « caffè dell'Angeletto ». Sarà là che Carmela avrà la rivelazione dell'infame stratagemma escogitato dal figlio per spillare soldi al disgraziato Ardesi. Questi però ha preparato la sua vendetta: ormai non c'è più tempo. La madre è disperata. Quando nel bar entrano, quasi contemporaneamente, Andrea e un altro giovane, essa resta impietrita dalla paura: davanti a lei stanno due creature di Dio. Poi ha solo la forza di fare un cenno. Poco dopo, l'ignaro giovane cade ucciso dall'arma di Ardesi.

anni or sono, alle 17, nel « caffè dell'Angeletto », dal commerciante Casimiro Ardesi con diversi colpi di pistola. Il delitto rimase un mistero: l'Ardesi, subito dopo, rivolse l'arma contro di sé, e l'inchiesta non riuscì mai a scoprire le cause della tragedia. I due non si conoscevano neppure. Si seppe solamente, particolare senza importanza, che l'Ardesi, seduto ad un tavolo del bar, aveva scambiato qualche parola, prima del folle gesto, con una donna: Carmela Fiorentino.

Carmela è ora dinanzi alla signora Guarino, una vecchietta che sorride con lo sguardo un po' assente. Le prende le mani e l'implora di lasciarla parlare senza interruzioni. Narra di suo figlio Andrea la cui salute debole gli impedì di continuare gli studi, della sua ambizione di diventare un grande attore, delle sue amare delusioni, della sua impossibilità di trovare una stra-

Carmela ha finito il suo racconto. Alla madre del morto, a « l'altra madre », essa grida: « Cosa avreste fatto al mio posto? ». Il perdono non arriva poiché la donnetta, che la guarda sorridente e svanita, è sorda. Carmela se ne va con la sua sofferenza: non le rimane che espierla: finché non verrà ascoltata da Qualcuno. « Qualcuno », che, se invocato, risponde sempre.

Alla figura di Carmela, nel radiodramma che Belisario Randone ha tratto dall'omonimo racconto di Giuseppe Marotta, darà voce e anima Titina De Filippo.

f. d. l.



Giuseppe Marotta, l'autore del racconto *Carmela* da cui Belisario Randone ha tratto il radiodramma *L'altra madre*



Ornella Vanoni dà il via alla trasmissione

PICCOLO TEATRO

cabaret con Ornella Vanoni, Franca Valeri, Alberto Bonucci, Anna Maria Ferrero, Vittorio Caprioli

Uno, per esempio, dice: «Andiamo al cabaret, questa sera». E allora si mette in frac, lustra la tuba con l'avambraccio e si ripassa il manuale del «perfetto can-can». Poi, prima di uscire di casa, ha un dubbio e guarda sul dizionario. Resta sorpreso, e allora si cambia; si mette un paio di pantaloni di velluto, un maglione e al posto della tuba un berretto che unge con grasso d'auto. Questo perché il dizionario gli ha detto che cabaret vuol dire bettolina, osteria e non è quindi quel locale frivoleggiante che ha confuso col tabarin.

Quando poi la frase: «andiamo al cabaret» viene usata dalle mosche che vogliono andare a spillucicare le paste sul vassoio, allora anche le mosche sbagliano e commettono un abuso linguistico.

Insomma il cabaret non è né il locale che tutti credevano né il vassoio.

Ma chi, questa sera, dice: «Andiamo al cabaret» finalmente l'imbrocca. Perché va al cabaret della radio. Allora indossa una comoda poltrona, si lustra le calze sfilandosi i piedi dalle scarpe e, levate di testa le graziose preoccupazioni che riescono a togliere il sorriso anche ad uomini di vent'anni, si stende e ascolta il cabaret che Marco Vani gli presenta con servizio di regia.

E si tratta, insieme, di un ca-

baret vassoio e di un cabaret locale-notturno.

Nel fumo della sigaretta che il nostro ascoltatore succhia scrupolosamente si realizza, come primo pezzo, Ornella Vanoni. La brava cantante milanese, i cui rapporti con la questura si sono limitati a contravvenzioni per divieto di sosta, canta, come si sa, la malavita. Accompagnata da un battere di manette con le sue canzoni di balera e di galera Ornella Vanoni dà il via. Il cabaret ha aperto le sue porte.

giovedì ore 22 sec. progr.

La seguono Franca Valeri e Vittorio Caprioli con da Lina e il cavaliere spillucicano tre canzoni evadendo, un po', dal clima di San Vittore ma pronti ad entrare a Regina Coeli.

Dalle prigioni di Milano a quelle di Roma dunque, benissimo. Ancora un passo e siamo tranquilli: Parigi non può mancare e ce la porta Vittorio Gassman che introduce i brani di Irma la dolce: risiamo in guai con la polizia. Anna Maria Ferrero, Alberto Bonucci e Carlo Hintermann sono i protagonisti di questo nuovo conflitto canoro.

Il vocabolario, dunque, non

aveva tutti i torti dichiarandoci che cabaret vuol dire osteria, bettolina. E certo quel tale si sarebbe trovato piuttosto a disagio andandovi in frac e tuba.

Il che sta a dimostrare che prima di andare in qualche posto bisogna consultare il vocabolario.

Be', per la verità, qualche volta il vocabolario bisogna consultarlo dopo essere stati in qualche posto; cinema o teatro; ci sono vocabolari speciali che portano, nei vari dialetti, tutte le parolacce con le quali ci si incontra al cinema o al teatro. Ma, insomma, un vocabolario serve sempre. O prima o dopo. Questi vocabolari, di solito, vengono venduti assieme al codice stradale, ma oltre che per i rapporti fra automobilisti e fra pedoni ed automobilisti servono anche, appunto, per cinema e teatro.

Nelle città a grande movimento turistico, poi, vengono forniti vocabolari comparati; in modo che chiunque abbia la possibilità di capire ed essere capito e, quindi, di fare le cose che lo invitano a fare e di veder eseguiti gli ordini che dal finestrino dell'auto impartisce al prossimo. E anche questo è un modo di uscire dal regionalismo.

Indipendentemente, però, dalle parolacce, questa sera: Cabaret. E abbiamo capito che cos'è.

Gilberto Loverso

RADAR

Il pomeriggio del 23 aprile 1859, una cupa giornata di pioggia, il conte di Cavour, uscendo dalla Camera dei deputati (a Palazzo Carignano in Torino), dove erano stati votati due articoli di legge che conferivano poteri straordinari al Governo nell'imminenza ormai ineluttabile della guerra (erano giunti in quel momento due inviati austriaci a portare l'ultimatum di Vienna), disse le note parole al conte Oldofredi: «Esco dalla tornata dell'ultima Camera piemontese; la prossima sarà quella del Regno d'Italia». Le stesse cose, echeggiando (ma era un'impressione, una fiducia, più che una speranza, diffusa in molti animi) disse il suo fedelissimo collaboratore Giuseppe Massari, il quale anche annotava febbrilmente nel suo prezioso diario: «23 aprile. Sabato santo! giorno della risurrezione del Signore: possa essere l'alba della risurrezione d'Italia».

Era un bel patcinio, meditato, esatto. Il Parlamento non fu più riconvocato, né durante la guerra, né dopo l'armistizio di Villafranca. Quella Camera fu scelta per decreto di Cavour il 21 gennaio 1860, quando, dopo le dimissioni a causa di Villafranca, il Conte era già tornato al potere. «Così ebbe fine il Parlamento subalpino — conclude la Storia che di esso dettarono il Brofferio e i suoi continuatori — il quale, per le mutate condizioni della patria, diede luogo al Parlamento italiano».

Il mattino del 2 aprile 1860 (sono dunque cent'anni) si inaugurava a Palazzo Madama in Torino la 2ª sessione della 1ª legislatura, e questo nuovo Parlamento.

Il primo Parlamento italiano

che era di un Piemonte ingrandito, poteva già dirsi italiano, anche se a questo titolo pieno ha diritto quello del 18 febbraio '61, che rappresentò 22 milioni di connazionali finalmente riuniti.

La profezia si era compiuta: poteva già parlarsi di un Parlamento italiano, perché non era problema di territorio più esteso, ma di confini abbattuti per la prima volta dopo secoli, di ampliamento spirituale, di aperture storiche. Era il principio, già imponente, di un corso della storia nuovo e inarrestabile verso soluzioni che apparivano ormai naturali e possibili, apparivano ed erano già mature.

Villafranca, col suo complesso di ragioni determinanti, col suo tentativo di arrestare la piovra, di salvare cause già prossime alla rovina, di riassetare una situazione traballante, non poté distruggere né fermare nulla. Il movimento per l'indipendenza e per l'unità era divenuto incontenibile. Cavour aveva il suo daffare a tener quieto Napoleone III, a cercare di tener fede ai patti, a non imbrogliare le cose, a frenare i tentativi che sentiva pronti a scatenarsi intorno a sé verso mete più larghe e lontane. Gli uomini nuovi venuti a Torino dalla Lombardia, dai Ducati, dalla Toscana, dall'Emilia (Venezia era la speranza più dolorosamente infranta dall'armistizio) portavano coi voti dei plebisciti esigenze nuove. Ogni Stato esigeva di mettere a frutto comune le proprie esperienze, di non perdere i vantaggi dell'autonomia; insieme con le gelosie municipalistiche poteva, attraverso i suoi rappresentanti, anche un'estensione di vedute che difficilmente l'antico Parlamento subalpino avrebbe potuto limitare. Il senatore Sclopis, grande giurista, moderato e cattolico, sospirava che il «vecchio Piemonte se n'era ito», e temeva contrasti, incomprensioni, dispersioni. Se il vecchio Piemonte se n'era ito (come se n'era andata anche la vecchia «Toscana»), che cosa veniva al suo posto? Un'alma-gama che, nonostante i limiti territoriali, potesse pur chiamarsi Italia. In qualche modo? sancita questa novità il discorso del Re, che si chiuse con l'accenno nobile e gagliardo a una patria che ormai doveva essere «l'Italia degli Italiani». Una spettatrice, Louise Colet, prendeva questa espressione a titolo del libro che andava preparando sul nostro paese. Si può leggere nelle sue pagine zeppe di informazioni curiose il ricordo di quella splendida, solenne giornata di cent'anni fa. Due giorni dopo, il 4 aprile, nel convento della Gancia a Palermo scoppiava, ed era subito soffocata, la rivolta guidata dal popolano Francesco Riso. Era una diana, che doveva suscitare di lì a poco il «miracolo» garibaldino, quell'ultima, straordinaria impresa che tutto il mondo seguì palpitando, temendo, ammirando, e che avrebbe dato rapidamente alla morale frase del Re una concretezza storica.

Franco Antonicelli

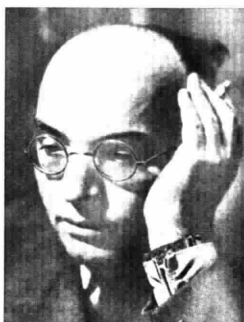
I RAGAZZI MANGIANO I FIORI

tre atti di Enrico Bassano

Una sincera aspirazione alla poesia è un'altrettanto onesta vocazione di moralista, sono le due note che distinguono l'opera di Enrico Bassano e che vibrano con particolare fervore in questa sua commedia, rappresentata per la prima volta al Teatro Odeon di Milano nel 1941 dalla compagnia di Laura Adani, Leonardo Cortese, Filippo Scelzo e Ernesto Sabbatini. Suo tema, il colorito mondo dei sogni infantili, che sovente resiste nell'immagina-

gini epiche e sentimentali dei «western». Sorpresi da un guardiano diffidente nel recinto di un parco cittadino mentre, un po' per gioco e un po' per fame autentica, mangiano i fiori di una aiuola, vengono catturati come vandali; e, data l'ora notturna, come sospetti di una relazione illecita. Dopo una settimana di prigione, la ragazza e il suo cavaliere trovano lavoro in una taverna situata ai margini della grande prateria, dove si svolge quotidianamente la finzione di una rapina destinata a rievocare, per i turisti in cerca di emozioni artificiali, l'ambiente eroico e primitivo dei pionieri nelle terre di confine. Ma il giovane Fred, per sottrarsi a quel gioco infantile che ormai lo ha stancato e affermare la propria virilità, si lascia indurre a commettere un furto reale; e si perderebbe, se non fosse per il sacrificio di un amico che, a prezzo della propria vita, gli impedisce di realizzare il suo progetto. E' appunto codesto nobile gesto che converte i due ragazzi immaturi e fantastici in una vera, autentica coppia: d'ora innanzi essi accetteranno di affrontare l'esistenza nella sua prospettiva reale, senza tuttavia invidiare la fresca fonte della immaginazione e del sogno.

errezza



Kurt Weill

Nell'autunno del 1957, ad un ricevimento ufficiale durante il Festival di Berlino, mi venne presentata una signora sui cinquanta anni, non bella, ma affascinante, con i capelli rossi, una faccia lunga segnata da una bocca larga e generosa, e una voce calda e un po' rauca. Era Lotte Lenya, la famosa cantante vedova del compositore tedesco Kurt Weill. Ebbi appena il tempo di stringerle la mano e di vedere quella bocca aprirsi in un sorriso sincero, poi la folla dei suoi ammiratori — molti dei quali non la vedevano da più di vent'anni — mi spinse via. Da allora non l'ho più vista.

Lei mi disse solo qualche parola — « Lieta di conoscerla » o qualcosa del genere — ma il suono così caratteristico di quella voce subito mi portò indietro

KURT E LENYA

radiocomposizione di William Weaver

di quindici anni: a una sera in casa di amici, a Filadelfia, quando una ragazza molto snob e « continentale », come noi dicevamo allora, aveva fatto sentire un paio di dischi della Lenya, importati dall'Europa allora straziata dalla guerra che noi cominciamo appena ad affronta-

Per anni, dopo, cercai inutilmente quei dischi: erano irrinvenibili. Intanto però ero riuscito a vedere al Museo dell'Arte Moderna di New York una rarissima copia del film di Pabst, *Die Dreigroschenoper*, dove la parte di Jenny, così come era avvenuta sul palcoscenico nella versione originale del lavoro, era interpretata appunto da Lotte Lenya. E in quell'epoca cominciai a sapere qualche cosa della cantante e del marito, il musicista dell'Opera da tre soldi di Brecht e compositore di quelle canzoni che tanto mi avevano impressionato da studente.

In quegli anni di guerra, la America aveva accolto tutta una schiera di eminenti profughi, da Thomas Mann a Stravinsky, da Bruno Walter a Gaetano Cappelli. Alcuni di questi grandi, come Mann per esempio, trovavano con facilità un posto nella vita americana; altri invece, come Bela Bartok o Bertold Brecht, non riuscivano ad adattarsi al nuovo paese, dove la loro fama era ben inferiore a quella che avevano raggiunto nella vecchia Europa.

In Germania, Kurt Weill ave-

va conosciuto, se non la gloria, la notorietà, anzi la popolarità presso il pubblico dei giovani. Appena al potere, i nazisti avevano però fatto poi di tutto per estirpare questa popolarità, bruciando la sua musica, distruggendo i suoi dischi, proibendo l'esecuzione delle sue opere. In America, Weill riuscì con pazienza ad acquistare una seconda fama, diversa ma non meno sicura. Pochi mesi dopo il suo arrivo, egli era già in contatto con gli ambienti del teatro, e nel giro di pochi anni, insieme con George Gersh-

lunedì ore 17 secondo progr.

win, dava una nuova impronta alla commedia musicale.

Mentre suo marito trionfava, la Lenya si ritirò dalla scena. Ma anche per lei l'America aveva in serbo un successo. Alla fine della guerra, dopo la morte di Weill nel '50, New York improvvisamente scoprì la musica del compositore. L'opera da tre soldi di Jenny, ebbe una affermazione sfolgorante. Dopo questo, vennero altri successi per la cantante, e per la musica di suo marito. E finalmente, dopo tanti anni, i dischi che avevo cercato erano di nuovo nei negozi, venduti ormai a migliaia di copie.

William Weaver

regali di gran marca!

bassetti

Lenci



Richiedete il catalogo completo dei bellissimi regali alla Van Den Bergh, Sezione Premi - Piazza Diaz 7 - Milano. Vi sarà inviato gratuitamente.

raccogliete i sigilli di garanzia



I sigilli Gradina e Milkana vi offrono una doppia garanzia.

- Garanzia della qualità dei prodotti.
- Garanzia della qualità dei regali.



Dino Dondi (Faust) e Aldo Bertocci (Mefistofele) in una scena dell'opera alla Scala

Dottor Faust

L'opera di Ferruccio Busoni, con tutte le sue ineguaglianze stilistiche, le sue ombre e i suoi bagliori di luci future, resta inconfondibile documento di una personalità artistica estremamente importante

Non si dice niente di nuovo e niente di irrispettoso quando si afferma che il *Faust* di Goethe non ha mai trovato un musicista capace di interpretarne appieno la sterminata grandezza, capace di ricreare coi suoni quel mondo complesso, quel superbo alternarsi di commedia e tragedia, di realismo e di trascendentalismo, di rapimenti poetici e di chiusure strettamente logiche, di ambientazioni casalinghe e di ascensioni eoliche. Forse, se Beethoven si fosse deciso ad attuare un suo segreto progetto, noi avremmo avuto un *Faust* in musica degno del *Faust* in poesia. Ma allo stato dei fatti, né l'accademico e agiustatissimo *Faust* di Ludwig Spohr (1816); né quella *Dannazione di Faust* composta da Berlioz in forma oratoriale nel 1846 e, molti anni dopo, portata sulla scena, ricca di splendide intuizioni ma assolutamente priva dell'impulso unitario, dell'occulta coerenza che serrano in parabola rigorosa i due poemi goethiani; né il parziale melodramma di Gounod (1859), tutto ristretto intorno all'amore di Margherita e tutto occupato a trasformare in esclusivo idillio un dramma universale; né l'ambizioso poema sinfonico di Liszt (1857); né il nostro *Mefistofele* boitiano, pieno di buone intenzioni, di rispetti culturali, ma scarso di grande musica; né, infine, l'oratorio di Schumann (per essere più esatti le *Scenen aus Goethes Faust* del 1853) giunsero a conquistare per

davvero l'alto oggetto proposto. Ammiratore ferventissimo dei due poemi di Goethe, goethiano, in certo senso, fin nel più profondo dell'anima, Ferruccio Busoni pensò che l'unico mezzo per non fallire era quello di non rivolgersi direttamente al *Faust* del grande poeta, bensì alle sue fonti: alle antiche leggende riguardanti « il dottore » ed il suo amico Mefistofele; alle antiche rappresentazioni tedesche dell'argomento, soprattutto alle rappresentazioni popolari, frequentissime nei teatri di burattini. Del resto, lo stesso Goethe non aveva ricevuto di là il primo impulso e la prima ispirazione? Per sua confessione, non eran stati proprio quegli spettacoli da fiera a lasciargli nell'orecchio « un molteplice ronzio » (come scrisse) e un invito così insistente da costringerlo ben presto a soddisfarlo?

Già per questa ragione (esser stato composto da un goethiano accanito senza esser derivato dal poema di Goethe) il *Faust* di Ferruccio Busoni — che ora la radio riprende nella nuovissima esecuzione scaligera — si stacca da tutti gli altri *Faust* musicali. In più, esso ci presenta come in sintesi o come in ultima, insuperabile dilatazione, tutti i motivi estetici, le idee, le tendenze di un autore singolarissimo e occupato a meditare per più di trent'anni su tutti i problemi dell'arte musicale. E' infatti ben noto come il Busoni, nato ad Em-

poli il 1° aprile 1866 e morto a Berlino il 27 luglio 1934, sia stato non solo uno fra i più grandi pianisti dell'epoca sua, ma uno fra i compositori più inquieti, più fortemente protesi verso incessanti ricerche, più ansiosi di svelare ogni enigma e di provare ogni possibilità nella vita dei suoni. Uomo di vasta cultura letteraria e filosofica, Busoni formulò a più riprese le sue nuove concezioni, non senza contraddirsi talvolta (come d'altronde sempre avviene quando un artista intende esporre i principi logici che dovrebbero condurlo alla creazione) e non senza risultare, qua e là, piuttosto oscuro e dubbio. Educato in Germania fin dagli anni della prima giovinezza, il fondo della sua musica restò ostinatamente, forse inconsapevolmente, tedesco; ma un innato spirito di ribellione e di intolleranza, un'occulta nostalgia gli fecero invocare il « genio italiano », la « Musa latina », come antidoti all'eccessiva serietà, ai pericolosi impegni, alle pesanti responsabilità dell'arte nordica. Secondo lui, questi ultimi elementi finivano col generare simmetrie, con il produrre leggi, con il fissare schemi che poi si andavano cristallizzando e impedivano, così, di preservare a ogni atto creativo il suo carattere di « cosa nuova, eccezionale, opposta a tutto quanto già esiste ». Per conseguenza, anche l'opera in musica sarebbe dovuta tornare « a esser giuoco, un giuoco in relazione al quale il libretto non fosse che prete-

sto ». Il tutto, poi, aveva necessità di « presentarsi conciso, interessante, un insieme molto aereo, con numerosi punti di riposo ». Le considerazioni busoniane si chiudevano con una specie di invocazione: « Apriamo le finestre! Né ci siano più rughe sulla fronte dell'ascoltatore, bensì sorrisi, solamente, e lacrime ». Tutto questo lascerebbe immaginare che Busoni, nella pratica di compositore, si rivelasse animato da salubre frivolezza, da slanci aperti, istintivi, e che il suo discorso risultasse piano, diretto, oseremmo dire amichevole. Al contrario, non fu così mai. Tanto per restringerci ai soli melodrammi, diciamo che *Ariecchino* (1917) non meno di *Turandot*, pur partendo da presupposti alla buona come sarebbero la Commedia dell'arte e le fiabe di Carlo Gozzi, non apparvero per nulla due cose leggere ed

Così, la serietà quasi dolorosa di taluni spunti autobiografici, come sarebbero, nel terzo atto, la disputa tra Faust e gli studenti (arieggiante la fondamentale incomprendimento, il fondamentale distacco fra Busoni maestro e i suoi discepoli), l'evocazione di Salomone e Sansone, allegorica dei due numi tutelari del compositore, ossia Bach e Beethoven; la disperata preghiera « Dammi il genio con tutte le sue sofferenze », la serietà quasi angosciata di intenti consimili, presenta troppi contrasti con la inaccettabile visione di episodi marionettistici, di tutti quei cerchi magici, quei cadaveri di neonati trasformati in mucchietti di paglia, quegli efebici che sorgono dal sangue di Faust morto e se ne vanno per il mondo, bene agghindati, ad assicurare la propagazione dell'inquietudine spirituale.

Per fortuna, resta la musica. La quale soffre, naturalmente, delle incongruenze e degli abbagli presi da Busoni poeta; ma è tuttavia ricchissima di atteggiamenti variati, di rapidi e felici passaggi dal mondo esterno, indifferente o irridente, al mondo interno di Faust, tutto squassato dalla tragedia. Una musica che, realmente, in più punti, esplica un senso magico, una seduzione strana, un che inquietante ed interrogativo che fanno pensare. Ci sono poi, nella partitura, pagine di intenso *pathos* (la Sarabanda strumentale, ad esempio, che apre l'ultimo quadro e preannuncia la prossima fine del « dottore »); pagine di mirabile e originale fattura (il coro di studenti, ancora nell'ultimo quadro), pagine di finissima decorazione (il *Corteggio* che descrive la sfilata degli invitati alla Corte del Duca di Parma) e molte altre. Forse più adatto all'esecuzione concertistica che non a quella teatrale, *Doktor Faust*, con tutte le sue ineguaglianze stilistiche, le sue ombre e i suoi bagliori di luci future, resta inconfondibile documento di una personalità artistica estremamente importante.

Giulio Confalonieri



Ferruccio Busoni

AAAAATTENZIONE

da oggi la vera Moka Express
porta riprodotto
l'Omino con i Baffi



PER DIFENDERSI
PER DIFENDervi
DALLE IMITAZIONI

SEMBRA FACILE fare un buon caffè... ma ci vuole esperienza, cura e la vera MOKA EXPRESS. La vera Moka Express, quella che Voi volete, quella che fa il caffè così buono, è stata talmente imitata che per distinguerla, per farla riconoscere, senza alcun equivoco, ho deciso di farne riprodurre sopra. Perciò accertatevi che su una delle facciate ci sia io: l'Omino con i baffi.

caffettiera
moka express

Dal Teatro Massimo

IL MITRIDATE EUPATORE

Questa edizione dell'opera di Alessandro Scarlatti fa parte del ciclo celebrativo organizzato dalla RAI per il terzo centenario della nascita del grande compositore siciliano

Roma verso il 1673; seguita la scuola romana che in questi anni s'impersonava in Carissimi e Pasquini (Stradella è altrimenti occupato e preoccupato), già nel '79 era in grado di figurare tra i nomi di raccomandati « mastri per la musica » dell'Oratorio del Crocifisso, attiguo alla chiesa di S. Marcello in Roma. Sostenitori del giovanissimo musicista erano il duca di Acquasparta, don Pietro Cesi e il duca di Paganica. Egli figurava come lo « Scarlattino alias il Siciliano ». Naturalmente in questo caso si trattava di comporre un oratorio; ma lo stesso anno si vedeva commissionare un'opera per il teatro Capranica: *Gli equivoci nel sembiante*. Fu un ottimo successo che gli valse l'interessamento di Cristina di Svezia, la convertita figlia di Gustavo Adolfo e bizzarra rinunciataria al trono. Diventato compositore alla moda e accreditatissimo presso tutte le corti romane;



Alessandro Scarlatti

scritte più che venti opere in pochi anni, numerosi oratori, cantate e altro, Scarlatti punta su Napoli ove prosegue la sua attività come maestro del Teatro Reale. Anche qui lavoro intensissimo che comprende altresì, con tutta probabilità, incarichi didattici. Non dimentichiamo che sono questi gli anni che vedono il genialissimo figlio, Domenico, « principe del gravicembalo », allievo prediletto di tanto padre. Dopo un soggiorno a Firenze presso la corte del Granduca Ferdinando III,

giovedì ore 21 programma nazionale

ecco Alessandro ancora a Roma dove diventa maestro di cappella in S. Maria Maggiore alla morte del vecchio Antonio Foggia. Roma è la città che lo ha visto nascere alla musica, il luogo che lo avvinse con le sue bellezze e che indubbiamente lo sprona, coi suoi più vari interessi, a un lavoro intenso sì, ma raffinato e curato. Da Roma, poi, ancora dopo qualche anno, da Napoli, Alessandro Scarlatti invia i suoi melodrammi, i suoi oratori in tutta Italia, in Austria e Inghilterra. Il suo nome è conosciuto come quello del più autorevole « operista » e come tale viene trattato anche quanto a prebende. Nel 1707 il teatro « S. Giovanni Crisostomo » di Venezia gli chiede un lavoro di argomento storico da eseguirsi per l'Ascensione: Scarlatti riprende un soggetto che già aveva trattato senza tuttavia rendere pubblico: *Il Mitridate Eupatore*, tragedia in tre atti di Girolamo Frigimelica Roberti, poeta-librettista padovano. L'opera ebbe buon successo e vi si ammirò la naturalezza dei personaggi-interpreti, nonché la bellezza delle arie incastonate « a mo' di gemme nel diadema » ovvero nella complessa lega di cui si forma il metallo del melodramma seicentesco. Vi si tratta della vendetta commessa da Mitridate Eupatore, figlio di Mitridate l'Evergete che era stato da Farnace assassinato, con-

mente alla storia. I cantanti sono avviati verso quelle mete espressive e interpretative che rendono il virtuoso un protagonista vero e proprio (licenze e compromessi tuttavia seguitano a non mancare) e la scenografia sta attraversando il suo più fastoso ma coerente periodo inventivo. Insomma non che Scarlatti, introducendosi giovanissimo in questo ambiente, si trovasse costretto a rinnovare tutto o a tutto inventare; ma occorreva, proprio in quel momento, raffrenare la depravata corruzione poetica, la quale, poi, stava intaccando l'integrità delle funzioni musicali nel dignitoso consistere dei vari ingredienti che concorrono alla vita del melodramma. E in questo Scarlatti agì d'autorità, riportando ordine e dignità nelle cose melodrammatiche. Scarlatti, lasciata Palermo giovanissimo, giungeva a

Alessandro Scarlatti nacque a Palermo il 2 maggio 1660: fanno dunque tre secoli quest'anno e occorre celebrarlo convenientemente, perché questo musicista ha un merito notevole: quello di aver per primo impresso alla musica scenica in genere (opera in musica, intermedio, oratorio) le caratteristiche spettacolari modernamente intese e realizzate. Il melodramma, allorché nasce Scarlatti, ha già più che mezzo secolo di vita. Il teatro, come luogo idoneo al godimento di questo genere musicale sopraffino e complesso, è già diventato, mercé le iniziative dei veneziani, un ritrovo aperto, mediante pagamento di regolare ingresso, a tutte le classi sociali. Inoltre si è già smesso — con Monteverdi — di servirsi per i libretti dei soli argomenti mitologici, ma ci si rivolge familiar-

Due concerti di Bela Bartok e una novità di Dallapiccola

Venerdì: il *Concerto per viola e orchestra*, solista **Dino Asciolla** — Sabato: il *Primo Concerto per pianoforte*, solista **Gino Gorini**, e nuova per l'Italia, il *Requiescant per coro e orchestra* del compositore italiano

Venerdì ore 21 - Progr. nazionale

Dino Asciolla, ben noto come violinista e da qualche tempo dedicato con risultati egregi alla viola, interpreterà per la trasmissione di venerdì 1° del Programma Nazionale, il *Concerto per viola e orchestra* di Béla Bartók, diretto da Rudolf Kempe. « Sono molto contento di potervi dire che il *Concerto per viola* è pronto in abbozzo », così scriveva Bartók, nel 1945 poco prima della morte, a William Primrose, violista inglese, cui il lavoro è dedicato. E proseguiva: « Non resta più che scrivere la partitura, cioè fare un lavoro puramente meccanico, per così dire. Se tutto va bene, me ne sbrigherò in cinque o sei settimane, ossia potrò mandarvi una copia della partitura nella seconda metà di ottobre. Molti interessanti problemi mi si sono presentati durante la composizione di questo lavoro. L'orchestrazione sarà piuttosto trasparente, più che nel *Concerto per violino*. Anche il carattere cupo, virile del vostro strumento, ha esercitato una certa influenza sul tono generale dell'opera. La nota più alta usata è il la, ma sfruttato piuttosto frequentemente i registri bassi. Il lavoro è concepito in stile virtuosistico ».

La morte, avvenuta il 26 settembre 1945, impedì a Bartók di strumentare il *Concerto*; il compito fu assolto dal devoto allievo Tibor Serly. L'opera presenta molte analogie con il terzo *Concerto per pianoforte*, creato nello stesso periodo. Entrambi i lavori sono in tre tempi ed hanno il loro centro nel movimento di mezzo, intitolato, in tutti e due, *Adagio religioso*. Tale brano è preceduto da un ampio moderato dall'apparenza rapsodica e come svagata, eppure saldamente architettonico e unitario nella varietà dei suoi episodi; ed è seguito da un *allegro vivace* ispirato al folklore musicale ungherese.

La manifestazione si completa con l'ottava *Sinfonia* del sovietico Dimitri Scioztakovich. Scritta nel 1942, dopo l'epica *Sinfonia di Stalingrado*, quest'opera sarebbe sorta, secondo l'autore, dal desiderio di dimenticare gli orrori della guerra e da una ottimistica visione dell'avvenire. « La vita è bella — dichiarò il compositore in occasione della prima esecuzione — e tutto ciò che è lugubre e ignominioso scomparirà; tutto quanto è bello, trionferà ».

Tuttavia la guerra, che ancora infuriava selvaggiamente, fa sentire la sua tragica presenza nel tono predominantemente cupo di questa *Sinfonia*, formata da un *adagio* intenso e lirico, da un brano in tempo di marcia collegato senza interruzione a un movimento di carattere ritmico, da una sorta di *passacaglia* il cui motivo ricorrente nel basso richiama il tema del tempo iniziale, e da un finale di carattere pastorale, dalle melodiose uscite a solo di vari strumenti.

Sabato ore 21,30 - Terzo progr.

Il pezzo di richiamo della trasmissione di sabato 2 del Terzo Programma è costituito dal recentissimo lavoro dell'illustre mu-

sicista istriano Luigi Dallapiccola. *Requiescant* per coro e orchestra che il direttore Sixteen Ehrling presenta per la prima volta in Italia. L'opera, che ha avuto il suo battesimo ad Amburgo alla fine del '59, segue quella tendenza dodecafonica che, per distinguersi dai suoi sviluppi estrinseci operati dalla nuova avanguardia — da un Boulez o da uno Stockhausen, per intenderci — si suole definire classica, e della quale il Dallapiccola è, nel nostro Paese, il caposcuola. Essa consta di cinque parti disposte simmetricamente, con al centro

Paul Dukas, al Conservatorio di Parigi, ed autore di una abbonante produzione sinfonica, cameristica e teatrale. Lo stesso Gorini interpreterà il primo *Concerto per pianoforte* e orchestra nel quale Bartók sembra avvicinarsi allo stile chiaro ed euritmico degli antichi clavicembalisti italiani, in una sorta di studio in chiaroscuro che segna il definitivo abbandono dell'opulenta tavolozza orchestrale dei suoi primi lavori.

A chiusura del concerto Sixteen Ehrling presenta anche



Gloria Davy (Laodice)

senziente la moglie Stratonica. Una storia piena di tutti quegli elementi che facevano la delizia del melodramma settecentesco: travestimenti, agnizioni, finali identificazioni, con trionfo del giusto sull'ingiusto.

Si deve la presente edizione moderna del *Mitridate* alle intelligenti cure di Giuseppe Piccioli che, specialista ormai in questo genere di lavori, intravvide subito la piena validità, e attualità, del lavoro scarlattiano. Il successo scaligero del 1956 confermava pienamente il giudizio critico del Piccioli. Ed ecco questa nuova edizione del *Mitridate* auspice il Teatro Massimo di Palermo ove la RAI ha installato i suoi microfoni per la ripresa che sarà messa in onda giovedì 31.

Questa edizione del *Mitridate* entra ben degnamente nel ciclo delle celebrazioni scarlattiane organizzate dalla RAI e che danno modo di comporre un calendario ben fitto. Sono state già trasmesse le *Stagioni*, oratorio profano in più parti: oltre questo *Mitridate* e la *Griselda*, che sarà ripresa dal Teatro Bellini di Catania, il 2 maggio si eseguirà l'oratorio *La Vergine addolorata* (revisione di Pannini), il 6 giugno il *S. Filippo Neri* (revisione Piccioli) con *Il Credo concertato* (revisione J. Napoli); in un'altra occasione si faranno conoscere ignoti « Concerti grossi » del compositore siciliano, nonché la *Sinfonia* e alcune arie della *Rosaura*. La Stagione 1960 dell'orchestra napoletana della RAI, intitolata ad A. Scarlatti, verrà inaugurata nel nome del grande compositore che, a giusta ragione, può essere considerato il fondatore della scuola operistica napoletana.

Rome Glazotte



Cesare Siepi



Mario Del Monaco

Siepi e Del Monaco nell'«Ernani» di Verdi

Il melodramma victorhughiano che Verdi trentenne compose nel 1843 su libretto di Francesco Maria Piave ritorna sabato alla radio (ore 20,30 secondo programma) nell'edizione concertata e diretta da Fernando Previtali per l'interpretazione di Mario Del Monaco (Ernani); di Cesare Siepi (Don Ruy Gomez De Silva); di Renata Mattioli (Giovanna) e di Costantina Araujo (Elvira)



Il violista Dino Asciolla

un brano intitolato *Requiescant* su parole di Oscar Wilde. La prima parte mette in musica un versetto di S. Matteo, nella traduzione inglese — XI, 28: « Venite a me, voi tutti che siete travagliati ed aggravati, e io vi darò riposo » (L'evangelo rivelato ai piccoli); la seconda e la quarta sono due intermezzi strumentali; l'ultima, *A portrait of the artist as a young man*, è su testo di James Joyce.

La manifestazione inizia col *Concertino* per pianoforte e orchestra — solista Gino Gorini — del compositore milanese Cesare Brero, diplomatosi alla classe di

in prima esecuzione italiana, la *Pittsburg Symphony* per orchestra di Paul Hindemith, composta nel 1958.

MUSICA DA CAMERA

Segnaliamo, per la parte cameristica, il recital del pianista Rodolfo Caporali, insegnante nel Conservatorio romano, dedicato completamente all'arte fatta di grazia, di eleganza e di delicatezza di sentimento, del grande romantico tedesco Felix Mendelssohn-Bartoldy. La trasmissione viene effettuata mercoledì 30 dal Programma Nazionale.

UN TRENO



Il ponte di Lowu segna il confine tra Hong Kong, colonia britannica, e la Repubblica Popolare cinese, ed è l'unica porta tra l'Occidente e il mondo comunista. Al centro della foto: una sentinella cinese in servizio. Nella foto a destra: una veduta del confine fra Hong Kong e la Cina Popolare. Questa zona, chiamata «new territory», e una serie di 75 isolette, furono date in affitto alla Gran Bretagna dalla Cina nel 1898, per 99 anni



La facciata della Chiesa di San Paolo in Macao, con l'imponente scalinata d'accesso al tempio, è ciò che resta di quello che viene definito un capolavoro architettonico d'interpretazione orientale del Cristianesimo. La Chiesa, posta su un'altura della città, fu costruita intorno al 1600 da un gruppo di artisti giapponesi convertiti alla religione cattolica

Non molti anni fa, i ricchi commercianti cinesi e gli alti funzionari inglesi di Hong Kong che dovevano raggiungere Parigi o Londra acquistavano il biglietto ferroviario alla stazione della piccola colonia britannica. Era un viaggio di 17 mila chilometri attraverso la Cina e la Siberia, che durava non meno di due settimane, comunque più rapido e sicuro che in nave.

Oggi quello stesso treno, l'unico treno di Hong Kong, non percorre più di 35 chilometri. Si ferma a Lowu, la sua corsa muore a pochi passi da un ponte di legno che segna il confine fra la colonia britannica e la Repubblica Popolare Cinese. Quei pochi passeggeri che vogliono proseguire il viaggio devono attraversare a piedi il ponte; si fermano davanti a una striscia bianca, tirata con mano incerta sul tavolato sconnesso, presentano i documenti ai soldati inglesi in divisa kaki e poi a quelli cinesi in giacca gialla e pantaloni viola che sono faccia a faccia, divisi soltanto da quel segno ormai stinto che è più drammatico di uno sbarramento impenetrabile. La bandiera britannica sventola a una trentina di metri dalla bandiera rossa con le cinque stelle; sul posto di guardia comunista spicca una vistosa colomba di gesso; dietro, sull'orizzonte, tra il verde degli alberi che ricoprono una montagna, squadre di operai compongono le ultime lettere di una colossale scritta in cinese; dice: «L'importante è spianare le montagne, scavare i laghi, riformare se stessi». Lowu non è un comune posto di frontiera, è l'immagine viva e drammatica della barriera che continua a dividere l'umanità. Da questo confine entrano in Hong Kong profughi russi-bianchi, qualche diplomatico, i missionari espulsi dal governo comunista, ma i cinesi che rappre-

DA LOWU

Per sottolineare il dramma dei rifugiati politici, che ha mosso l'ONU a bandire "l'anno mondiale del profugo", il Telegiornale presenta un documentario realizzato da Brando Giordani a Hong Kong e Macao, le due isole alle porte del continente cinese, dove si affollano centinaia di migliaia di esuli

**In una speciale edizione della
"Posta di Padre Mariano,"**

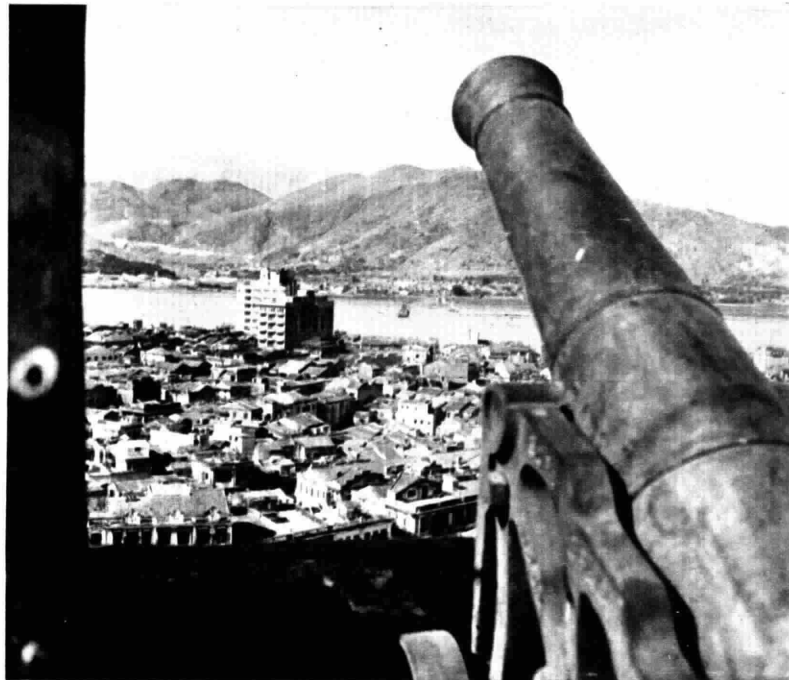
UN APPELLO PER I RIFUGIATI DI TUTTO IL MONDO

Il problema dei profughi, dal quale prende lo spunto il documentario del TG in onda lunedì sera, è presentato in queste pagine, sarà particolarmente puntualizzato martedì nel corso di una speciale edizione della «Posta di Padre Mariano», in onda dalle 19,55 alle 20,15. Dopo che il religioso avrà sottolineato con la sua parola la gravità della situazione per i milioni di profughi sparsi nel mondo, e che hanno mosso le Nazioni Unite a bandire «l'anno del rifugiato», verrà proiettato un documentario, realizzato dalla stessa ONU, sui rifugiati e i profughi di tutti i Paesi. Al termine di questa trasmissione verrà lanciato un appello per tutti coloro che vorranno concretamente contribuire ad alleviare i problemi dei rifugiati, con il loro aiuto.

(Fotocolor di Franco Lazaretti)



Il problema più grave ad Hong Kong è costituito dall'alloggiamento dei rifugiati cinesi. Il Governo ha fatto erigere enormi edifici ciascuno dei quali ospita fino a 5000 persone



Il panorama di Macao visto dal Forte, costruito dai Gesuiti nel sedicesimo secolo, e più tardi passato in mano al Governo. L'anacronistico cannone domina dall'alto la colonia portoghese. Sullo sfondo la costa della Repubblica Popolare cinese

sentano il 99 per cento dei rifugiati entrano in Hong Kong senza passaporto, con mezzi di fortuna. Il problema dei profughi non è nuovo per la colonia britannica. Ogni qual volta c'è stato un rivolgimento politico in Cina, Hong Kong ha visto aumentare di colpo la sua fluttuante popolazione.

In quest'ultimo dopoguerra, tuttavia, il flusso dei profughi ha raggiunto cifre impressionanti, toccando la punta più alta in coincidenza con l'inizio delle «comuni del popolo». Centinaia di migliaia di persone sono riparate a Hong Kong con ogni mezzo e da ogni parte, specialmente via mare lungo la costa che fronteggia la colonia portoghese di Macao,

lunedì ore 22,40 televisione

e da qui hanno raggiunto in un secondo momento il possedimento britannico che offre maggiori possibilità di lavoro. Gli uffici dell'ONU calcolano a un milione i rifugiati cinesi in Hong Kong.

Al di sopra di ogni considerazione politica, la presenza di questi profughi, che hanno bisogno di tutto, crea problemi che le autorità locali non sono in grado di risolvere da sole. Problemi che si aggiungono a quelli non meno urgenti creati dai profughi arabi nel Medio Oriente, e da tanti altri sparsi in tutto il mondo, in breve dai 15 milioni di persone che, a quindici anni dalla fine della guerra, attendono, lontani dalla loro terra, una sistemazione che consenta loro di vivere come uomini. Per risolvere questo dramma della miseria, della disperazione, l'ONU ha indetto «l'anno mondiale del profugo» che impegna ogni Paese civile.

Brando Giordani



Una famiglia di russi-bianchi, esuli da 40 anni in Cina, costretti a lasciare anche questo Paese. Alle loro spalle il posto di blocco comunista di Lowu e la bandiera rossa con le cinque stelle

DA LONDRA IL GRAN PREMIO EUROVISIONE DELLA CANZONE

L'Italia partecipa con Romantica cantata da Rascal e diretta, con l'orchestra della BBC, da Angelini



Anita Traversi (Svizzera) canterà la canzone «Cielo e terra»

Il «Gran Premio Eurovisione della canzone» è giunto quest'anno alla quinta edizione. La manifestazione ha ormai una notevole risonanza nel mondo della musica leggera, perché presenta annualmente in una rapida rassegna il «meglio» della produzione canzonettistica europea, o almeno quelle composizioni che gli stessi paesi partecipanti ritengono più qualificate ad un'affermazione internazionale. Il «Gran Premio Eurovisione», infatti, è organizzato dalle nazioni aderenti alla U.E.R. (Union Européenne de Radiodiffusion) e ciascuna di esse sceglie la canzone da iscrivere al concorso in base ad un proprio sistema: in Francia e in Gran Bretagna, per esempio, vengono indette apposite selezioni sul piano regionale che portano a una «finalissima» nazionale; in Italia, si sceglie la canzone vincitrice del Festival di Sanremo, ecc. Le composizioni in gara quest'anno sono tredici, cioè una per ciascun paese aderente alla U.E.R. (che, sia detto fra parentesi, celebra quest'anno il decennale della fondazione). Questi paesi sono Germania, Austria, Belgio, Danimarca, Gran Bretagna, Principato di Monaco, Olanda, Svezia, Norvegia, Francia,

Svizzera, Lussemburgo e Italia. L'ordine di esecuzione delle canzoni sarà stabilito, come di consueto, mediante sorteggio. Quando saranno state eseguite tutte, comincerà immediatamente lo spoglio dei voti delle 13 giurie (una per ogni nazione partecipante) collegate telefonicamente con la sede in cui si svolge il «Gran Premio Eurovisione», se è che quest'anno è Londra. Queste giurie, formate ognuna da dieci membri, devono essere, a norma di regolamento, rappresentative degli ascoltatori e non possono avere nessun componente che sia compositore o editore di musica. Ciascuna giuria, poi, non può votare per la canzone del proprio paese, né può favorirla indirettamente (appoggiando, per esempio, la straniera che abbia meno chances), perché al momento della votazione il collegamento con Londra sarà interrotto nelle salette dove si troveranno le giurie, e quindi nessuna di esse potrà sapere come si saranno comportate le altre.

La comunicazione dei voti (non sono ammesse astensioni) deve avvenire secondo l'ordine inverso a quello di presentazione delle canzoni. Il regolamento non esclude che la vittoria al «Gran

Premio Eurovisione» venga ripartita ex aequo fra due canzoni, ma in ogni caso ai vincitori non spetta nessun premio: solo un prestigioso *souvenir*, che consiste nella medaglia originale creata nel 1957 dal prof. Hans Mettel e destinata agli autori e all'interprete della canzone prima classificata.

Il carattere particolare della manifestazione deriva dal fatto che, a differenza dei vari Festival che hanno origini radiofoniche o teatrali, essa è stata concepita ed è nata come spettacolo televisivo, realizzato cioè in studio alla presenza di un pubblico ristretto di invitati. L'organismo televisivo del paese che ospita di anno in anno il «Gran Premio Eurovisione» mette a disposizione dei partecipanti un

martedì ore 22 televisione

proprio complesso con un direttore d'orchestra. Ciascuna nazione concorrente, però, ha la facoltà di inviare, oltre al proprio cantante (o coppia di cantanti) anche un direttore. L'Italia, per esempio, che partecipa con *Romantica* cantata da Renato Rascal, ha inviato a Londra il maestro Angelini.

L'orchestra messa a disposizione dalla BBC è quella di Eric Robinson, formata da 42 elementi (14 violini, 4 viole, 3 violoncelli, un oboe, flauto, arpa, chitarra, pianoforte, contrabbasso, sax baritone, 2 sax alti, 2 sax tenori, 4 trombe, 4 tromboni e 2 batterie). Presentatrice della serata sarà Katherine Boyle. Ci sarà anche la voce fuori campo del telecronista italiano Giorgio Porro.

L'Italia, come s'è detto, prende parte al «Gran Premio Euro-



Renato Rascal

visione 1960» con *Romantica*, la canzone vincitrice di Sanremo. Le altre dodici composizioni concorrenti sono: *Ogni uomo ha la sua compagna* (Svezia), cantata da Siv Malmqvist; *Bonne nuit, ma chérie* (Germania), cantata da Wyn Hoop; *Cielo e terra* (Svizzera), cantata da Anita Traversi, che è di casa in Italia; *Tom Pilili* (Francia), cantata da Jacqueline Boyer; *Ah, che gioia!* (Olanda), cantata da Rudi Carrell; *Per monti e per valli* (Gran Bretagna), cantata da Bryan Johnson; *Finché tu sarai qui* (Lussemburgo), cantata da Camillo Felgen; *Tu mi affascinasti* (Austria), cantata da Harry Winter; *Voi, voi* (Norvegia), cantata da Nora Brockstedt; *Il mio amore per te* (Belgio), cantata da Fud Leclerc; *Erano tempi felici* (Danimarca), cantata da Pat Katy Boedker; e *Quella sera* (Montecarlo), cantata da François Deguel.

Rispetto alle precedenti edizioni, quest'anno c'è una sola innovazione riguardante le giurie. Infatti, un'ora circa prima della trasmissione televisiva, le tredici canzoni concorrenti verranno loro fatte ascoltare in «anteprima» col solo audio.

Non sarà male, per concludere,

ricordare i risultati del «Gran Premio Eurovisione della canzone europea» dal 1956 a oggi. La prima edizione si svolse a Lugano e terminò con la vittoria della canzone svizzera *Refrain*, cantata da Lys Assia (l'Italia, poiché quell'anno era ammessa l'iscrizione di due canzoni anziché di una sola, aveva concorso con *Aprite le finestre* cantata da Franca Raimondi e *Amami se vuoi* cantata da Tonina Torrielli). Nel 1957, a Francoforte, vinse l'Olanda con *Nel Als Toen* (Tutto come allora), cantata da Corry Brokken (l'Italia si classificò al sesto posto, con *Corde della mia chitarra*, cantata da Nunzio Gallo). Nel 1958, il «Gran Premio Eurovisione» si tenne a Hilversum (Olanda) e segnò la vittoria della Francia con *Dors, mon amour* cantata da André Claveau (l'Italia fu terza con *Nel blu dipinto di blu* cantata da Domenico Modugno). L'anno scorso, a Cannes, vinse di nuovo l'Olanda, con *Een Beetje* (Un poco), cantata da Teddy Scholten (l'Italia, che aveva concorso con *Piove* cantata da Domenico Modugno, fu sesta a pari merito col Belgio).

S. G. Biamonte



Wyn Hoop (Germania) sarà l'interprete di «Bonne nuit, ma chérie»



Fud Leclerc (Belgio), nella canzone «Il mio amore per te»



La sede dell'Istituto

L'ISTITUTO OCEANOGRAFICO

L'Istituto Oceanografico di Monaco, che festeggia il primo cinquantennio della sua esistenza, è forse la più illustre istituzione europea del genere. Senza dubbio è la più famosa, sin da quando, nell'ormai remoto 1910, la fondò quella geniale figura di gran signore, di navigatore e di scienziato che fu il Principe Alberto I di Monaco: un gentiluomo di antica stirpe ma di idee modernissime, che non guardava al mare soltanto come ad un campo di svaghi e di avventure, ma come un immenso campo di ricerche e di osservazioni scientifiche.

Alberto I, come pochi forse ricordano, aveva fatto del mare la propria ragione di vita. In quegli anni, sugli scogli del piccolo principato proteso sul Tirreno, si radunava periodicamente la più splendida società internazionale; ma, mentre le folle cosmopolite si godevano gli spassi della villeggiatura, il Principe Alberto salpava per campagne di ricerca scientifica nei mari più remoti, nelle acque polari ed equatoriali, e ritornato nel suo bel palazzo alto sul mare, trascorreva i giorni e le notti nello studio del materiale raccolto e delle osservazioni fatte. Di questa poderosa attività scientifica del principe esploratore ci rimangono oggi numerosi monumentali volumi, noti agli studiosi di tutto il mondo, e l'Istituto Oceanografico, che per i profani si concretizza essenzialmente nel grandioso

Museo, che riceve ogni anno quasi due milioni di visitatori.

E' un singolare Museo, che raccoglie tutti gli esemplari immaginabili della fauna marina, oltre ad ogni sorta di cimeli e di curiosità; ma la sua maggiore attrattiva è costituita dall'acquario, nel quale, anche se le sue proporzioni sono relativamente modeste, si possono ammirare vivi molti singolarissimi esponenti del mondo ittico. Ciò però che più conta è ciò che abitualmente non si vede, e che vedremo nel corso dell'odierna trasmissione: sono i laboratori per lo studio della radioattività marina e delle possibilità di ricavare energia dal mare; sono gli altri laboratori in cui si studiano le possibilità di allevamento industriale di esseri marini a scopo alimentare; è, insomma, tutto il complesso delle attività più strettamente scientifiche dell'Istituto, il quale ha tratto nuovo vigore e nuovo impulso dall'essere stato affidato alla direzione di un uomo eccezionale, il Coman-

martedì ore 19 televisione

dante Jacques Yves Cousteau.

Esploratore subacqueo, navigatore, uomo d'affari, cineasta, Cousteau è celebre specialmente in quest'ultima veste: in tutto il mondo sono stati proiettati i suoi documentari cinematografici d'argomento marino. Ma è celebre anche per la sua flotta di navi attrezzate per le ricerche oceanografiche, tra le quali la più nota è la « Calypso », che è oltre tutto la più moderna e perfetta nave oceanografica che solchi oggi i mari.

Secondo i disegni di Cousteau, l'Istituto Oceanografico di Monaco è destinato ad avere nuovi grandi sviluppi nel prossimo futuro. E questi ambiziosi progetti saranno da lui illustrati, sotto i nostri occhi, nel corso della trasmissione odierna, dinanzi ai Principi Ranieri III e Grace di Monaco, che visiteranno il Museo e i laboratori in forma ufficiale per celebrarne degnamente il cinquantennio.

Potremo così seguire, nell'ambito di una trasmissione televisiva, il passato, il presente e il futuro di una grande organizzazione scientifica. Per il passato ci saranno di aiuto i film girati dallo stesso Principe Alberto nel corso delle sue esplorazioni: sono cimeli inediti e rari, il cui interesse non sarà minore di quello che trarremo dalla visione delle realizzazioni presenti, e dall'anticipazione di quelle future.

Alvise Zorzi



Il Comandante Jacques Yves Cousteau. Il noto esploratore subacqueo e documentarista cinematografico dirige l'Istituto di Monaco



Grazie mamma di avermi dato questa buona merenda.

Ora posso studiare di più e senza fatica.

Tutte le mamme previdenti dovrebbero dare ai loro bambini della **CONFETTURA CIRIO** con pane e burro per merenda e a colazione.

La **CONFETTURA CIRIO** aiuta a studiare, perchè potenzia l'organismo indebolito dallo studio con il suo potere calorifico e le vitamine che contiene.



CONFETTURE CIRIO

Da oggi i prezzi delle CONFETTURE CIRIO sono RIBASSATI!

Una per troppo *Scende*

Mea culpa? — Non amati i giovani si sentono soli e sperduti, troppo amati si ribellano alla dolce tirannia dell'amore. Può darsi che sua nipote, coll'insolenza dell'età, veda nella loro adorazione anziché un dono della Provvidenza un'opprimente catena. Non è escluso inoltre che l'infirmità di suo marito crei in casa un'atmosfera un po' triste per chi ha bisogno di sorriso e di animazione. Procedo per supposizioni non avendo lei pensato di mandarmi in esame la scrittura della ragazza, ben più utile della sua secondo lo scopo da raggiungere. Cerco invano degli errori di comportamento in questo suo tracciato grafico così chiaro, accurato, armonioso, di ottimo stile, che spirata gentilezza e signorilità sia dal complesso che dai dettagli. Lei sa prodigarsi senza incomberne, amare in forma espansiva ma corretta, cercando di rispettare e comprendere l'animo altrui anche se diverso dal suo; è portata a circondare di ogni cura e riguardo le persone care, velando colla benevolenza lo sforzo che le costa il mantenersi impeccabile anche nelle circostanze più dure da sopportare. Tanto più meritevole il suo altruismo in quanto ha una personalità piuttosto esigente, desiderosa di vivere anche per se stessa, sensibile ai successi sociali, non indifferente ai godimenti della cultura, dell'arte, delle cose belle. Forse sua nipote la sente un po' conformista e troppo deferente a tutte le norme prescritte in rapporto all'andazzo moderno che non tollera costrizioni. In ogni caso una chiara spiegazione sarebbe la soluzione migliore. E, si convinca, è sempre un rischio erigere a « idoli » questi petulantissimi ragazzi che hanno bisogno d'amore ma puranche di disciplina e di polso fermo.

Studi ordinatamente

C. M. — Certo non è colla geometria che può sbizzarrirsi la sua mente fervida non troppo amica di ricche e compassi. Indubbiamente lei è più ricca di estro e fantasia che di precisione matematica, più adatto allo slancio delle idee che alle equazioni; capisco perciò che tenti di ribellarsi e di evadere come viene indicato da tutto il tracciato grafico. E' un po' tardi per cambiar rotta ma potrebbe unire l'utile al dilettevole, provandosi, almeno a scopo di divertimento, di soddisfare una delle sue aspirazioni: essere attore. Esistono accademie serali molto serie, vere palestre di ottimo allenamento artistico. Può darsi che davanti alla realtà sempre meno incantevole del sogno la sua passione sia destinata a smorzarsi, ma perlomeno verrà liberato dal suo tormento interiore. Oppure, visto che ha un'intelligenza duttile e versatile, potrebbe coltivare privatamente il campo letterario sempre fecondo di risultati, anche senza una laurea. Invece degli atteggiamenti di protesta che mascherano solo la debolezza della volontà e l'incertezza intima si valga, per convincere i familiari, dell'aspetto più simpatico del suo carattere, cioè l'abilità (in senso buono) d'insinuarsi nell'animo altrui con tatto ed amabilità, con fertilità d'espres- sione, con mezzi conciliativi. Vincere la tentazione di « scappare » è sempre una soluzione scomoda che precipita nel guai. E lei, mi creda, ha soltanto la stoffa del combattivo nei giochi della sua immaginazione.

il vero abbastruoxa

Donatella — A quindici anni si perdonano molti difetti nella speranza che l'esperienza porti consiglio; ma, via, un modo di scrivere così brutto e grossolano non è scusabile neppure alla sua età. Mi piace (essendo la prima volta che ricorre ad un grafologo) di essere io a darle una bocciatura solenne; ma forse le sarà utile per far meglio in seguito. La scrittura è disarmonica perché è disarmonica la tempera- mento. L'intelligenza non le manca; ma che uso ne fa? Bisogna trovarsi di fronte ad un'intera pagina di questo suo tracciato stravagante e variabilissimo per rendersi conto che sono ben rari, in lei, i momenti di ragionevolezza e di rendimento sostanziale. Ribelle ad ogni regola e disciplina si abbandona al capriccio, alla fantasia sbrigliata, all'impressione momentanea e... vada come può. Si esalta e si scoraggia, è impulsiva o riluttante, indolce benché influenzabile; passa dalla spavalderia alla sconsigliata, da slanci passionali a caparbietà ed opposizioni. In definitiva poi, dato che non è di animo cattivo, ma soltanto disordinato e dissipato, baste- rebbe che qualcuno che abbia ascendente su di lei la aiutasse ad orientarsi nel caos del suo mondo interiore per cambiare certi difetti in qualità. Bene spesso è solo questione di misura e di controllo, di garbatezza e di equilibrio. Non è detto che tutti debbano avere un carattere posato e meto- dico; chi ha vivacità e fantasia ne usi pure a proprio talento, ma per giovare non per danneggiarsi. Capito? Badi che fra qualche tempo voglio poterla promuovere a pieni voti.

Puer 1950 — Favorevole mandare un proprio recapito per inoltrare diretto del responso richiesto.

Gio 1914 — Il suo responso è stato pubblicato sul n. 3-1960 del « Radiocorriere-TV ».

Clara 1939 — Ben volentieri le darò risposta se mi fornisce un saggio grafico valido (più esteso e non a matita) della scrittura maschile.

F.A.V. — Il grado qualitativo della sua grafia merita una buona analisi, ma non posso ottenere un risultato soddisfa- ciente senza l'elemento importante, e prescritto, dell'età.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino.

Posizioni invariate a «Campanile sera»,



AVERSA NON CEDE

AVERSA - Raccolto il pallone portato a tempo di record da un fulmineo ostacolista, la gio- catrice di «basket» non ha difficoltà a far centro. Col braccio e con la mente, Aversa difende il titolo e aspetta nuovi avversari

MILANO - Campanile sera è tanto più interessante quanto più ingegnose sono le prove cui vengono sottoposti i concorrenti. Con vero entusiasmo è stato accolto, nell'incontro Aversa-Casale Monferrato, il quiz della caccia all'errore subdolamente nascosto (ma non troppo) in famosi quadri di famosissimi artisti. La memoria visiva degli esperti ha fatto a gara in velocità con le loro stesse mani febbrilmente impegnate a sfogliare volumi di storia dell'arte: le due piazze fremevano, di fronte a Mike Bongiorno che la foto mostra, in veste di « guida autoriz- zata », dinanzi al celeberrimo « Bacio » di Hayez abilmente truccato. - **CASALE MONFERRATO** (foto qui sotto) - I cartelli che incitano e inebriano ai propri rappresentanti sono i fiori e le piante che decorano l'entusiasmo popolare delle piazze: i begli spiriti della provincia italiana, sempre così viva e brillante, sono tutti mobilitati. A Casale gli studenti dell'Istituto tecnico avevano organizzato, (inutilmente, però) un « pensatoio ambulante »



Giorno di festa



UNA TRASMISSIONE PER RAGAZZI CHE VA IN ONDA OGNI DOMENICA DA 25 SETTIMANE

Sono già passate 25 settimane da quando per la prima volta, nel pomeriggio di domenica, Walter Marcheselli, alla moda dei clowns o dei centauro che usano passare attraverso il cerchio infuocato, apparve al pubblico dei ragazzi dopo aver infranto il cartellone che portava la data del 4 ottobre 1959.

Venticinque domeniche dunque trascorse in lieta com- pagnia, tutte cominciate allo stesso modo e terminate con il medesimo appuntamento ricordato dal simpatico presentatore divenuto ben presto l'amico, il fratello maggiore se non addirittura un buon papà dei giovani telespettatori che lo ascoltano ogni settimana sicuri d'essere accompagnati per una buona ora attraverso il mondo fantastico ed allegro delle « attrazioni ». Per- ché « Giorno di festa » è uno spettacolo, il primo spet- tacolo di attrazioni, il primo « varietà » destinato al mondo piccino anche se, come risulta, viene seguito con interesse dagli adulti. Naturalmente il successo è stato decretato con maggiore intensità dai ragazzi ai quali le cadute degli acrobati comici strappano sempre delle sincere risate, le torte in faccia distribuite senza

economia dai pagliacci suscitano ogni volta la più schiet- ta ilarità e la bravura degli equilibristi provoca il più entusiasmante stupore, così come il moltiplicarsi delle tortorelle e dei fazzoletti colorati, che sortono dal cilin- dro del prestigioso, riesce ancora ad incuriosire, se non addirittura a sbalordire, i giovanotti che assistono alla trasmissione nello Studio di Torino o la se- guono attraverso i televisori, in ogni parte d'Italia. Ma non va dimenticato che durante quell'ora, nel tempo occupato dal programma domenicale realizzato per la « TV dei ragazzi », viene messa in onda una rubrica che riscuote l'incondizionata simpatia del mondo piccino. « Pensaci bene e continua tu » è divenuto il punto fermo di « Giorno di festa », l'attesa parentesi aperta nella sequenza dei numeri d'attrazione e delle scenette co- miche nella quale sono messi di fronte, in « singolar tenzone », la squadra dei « Cavalieri » e quella dei « Ca- stellani » pronti a lottare con la memoria per ottenere il punto della vittoria. (Nella foto: i clowns della tra- smissione, la troupe Salvadori).

g. b.

LA SCIARPA RESTA A MILANO



Il milanese Dorati (qui a sinistra con Scilla Gabel) ha varcato indenne un'altra puntata del gioco del sabato sera: cresce il panettone alla cui ombra egli agisce e, con esso, il gruzzolo che tocca ormai le 950 mila lire. Un'altra irresistibile la «filettiera»: Deanna Boicardi. Fra gli ospiti, oltre al soprano Gloria Davy, due vecchie glorie della canzone, Nuccia Natali e Aldo Massaglia, che hanno presentato la loro figliola, Fiorella, degna continuatrice delle tradizioni canore della famiglia (foto in basso). Zizi Jeanmaire e Roland Petit (a destra), sposi nella vita e compagni di lavoro in palcoscenico, hanno completato il «cast» degli ospiti fornendo alla trasmissione un piacevolissimo intermezzo di varietà d'alta classe



IN EUROPA E IN MEDIO ORIENTE*



CARAVELLE jet

**DUE MOTORI
A REAZIONE
ROLLS
ROYCE**

È l'aereo civile a reazione più adatto per medi e brevi percorsi. Velocità di crociera: 800 km/ora. 80 passeggeri a bordo comodamente sistemati nella prima classe e nella classe turistica. Quota di volo: sino a 12.000 metri

sempre al di sopra di qualunque perturbazione atmosferica. Il volo del CARAVELLE è veloce e lineare; la particolare sistemazione dei reattori sulla fusoliera assicura nella cabina la più assoluta silenziosità.

* IMMINENTE INIZIO DEL SERVIZIO

ALITALIA

LA COMPAGNIA AEREA UFFICIALE DEI GIOCHI OLIMPICI



Il brodo?

Meglio doppio!



**Il brodo?
Meglio DOPPIO
il Doppio Brodo Star!**

Perché accontentarsi d'un brodo qualunque quando si può avere un DOPPIO BRODO?

Il Doppio Brodo Star non costa più d'un altro... ma chi lo prova non vuol più saperne di cambiare!

Il Doppio Brodo Star concentra tale valore di purissime sostanze nutritive da dare veramente doppio sapore, doppio profumo e doppio ristoro con ogni minestra!

PREMI MAGNIFICI CON POCCHI PUNTI

Ritagliate e raccogliete gli astucci dei prodotti Star che portano l'indicazione "vale... punti"! I prodotti sono: ● Margarina Foglia d'Oro ●

Doppio Brodo Star ● Doppio Brodo Star di Lusso ● Polveri per acqua da tavola Frizzina ● Formaggio Paradiso ● Camomilla solubile ● Saponi d'Oro ● Budini Star.

Con tanti prodotti formerete prestissimo i pochi punti necessari per ottenere i magnifici regali illustrati nell'Albo Regali (che viene spedito immediatamente, gratis, chiedendolo a Star, Muggio).



DOPPIO BRODO

STAR

Star è la Casa che produce anche la famosa



IL MEDICO VI DICE

La fatica mentale

È iniziato nelle scuole il terzo trimestre: siamo dunque allo sforzo finale, alla volata, per usare un termine sportivo. Perciò più che mai in questo periodo gli alunni dovrebbero essere nelle migliori condizioni di efficienza e di rendimento. Viceversa molti di essi, anche con la complicità dell'imminente primavera, presentano qualche segno d'affaticamento mentale. Secondo alcuni esperti la causa principale di ciò sarebbe identificabile nel fattore «emozione», cioè in una tensione emotiva che supera i limiti della sopportabilità. Come si manifestano i sintomi della fatica mentale? A carico dell'apparato digerente: mancanza di appetito, digestioni difficili, coliche, spasmi intestinali; a carico del sistema nervoso: insonnia, agitazione, sogni collegati con la vita scolastica, frequente mal di capo, sonnolenza nelle ore di scuola, indisciplinata e irrequietezza, irritabilità, incapacità d'attenzione e d'assimilazione delle spiegazioni; fino ad arrivare a veri fenomeni patologici come neurastenia, arresto o rallentamento della crescita, anemia, incurvamento della colonna vertebrale. In una recente inchiesta è stata analizzata l'influenza dell'ambiente familiare sulla fatica mentale. Fede attenzione, genitori (è stato detto), all'eccesso di protezione, ossia a non esagerare nel voler attutire il trauma prodotto dalle inevitabili difficoltà scolastiche giustificando sempre lo scarso amore allo studio, fino a creare nel fanciullo una specie di ostilità verso la scuola, il desiderio di evitare lo studio. Ma attenzione anche, naturalmente, di non cadere nell'errore opposto del disinteresse verso gli studi del proprio figliolo, o peggio ancora delle punizioni autoritarie, della severità e delle sanzioni, pilastri tuttora indistruttibili del prestigio di molti genitori. Si butta la croce addosso all'insegnante rigido e intransigente, ma l'insegnante non è forse temuto proprio in quanto il bambino teme piuttosto le reazioni dei genitori di fronte ai brutti voti?

Guai anche a pretendere troppo dal figlio per ragioni di prestigio sociale, per una gara con le altre famiglie di parenti e d'amici, per l'idea che i genitori siano giudicati in base alla riuscita dei figli. Queste ambizioni, comunicate al bambino, lo conducono fatalmente a sopravvalutare le vicende scolastiche, a drammatizzare gli insuccessi, a creare un complesso d'inferiorità rispetto a ciò che i genitori attendono da lui. Ed una certa misura occorre pure nell'aiutare i figli a casa. Certo la cooperazione dei genitori può essere preziosa per arricchire il bagaglio di nozioni fornite dalla scuola. Ma un elevato livello intellettuale dei genitori non sempre giova se essi non riescono a mettersi al livello della mentalità del fanciullo, se vogliono sempre spiegare tutti i loro argomenti senza rispettare le possibilità dell'intelligenza infantile. Tuttavia non è soltanto qui il nocciolo della questione. Oltre a questi fattori psicologici ed emotivi ne esistono altri di natura, diremo così, materiale. Il cervello è un organo come gli altri, ha le sue esigenze fisiologiche, e pertanto è logico che possa esaurirsi in un senso «fisico». Data qui l'importanza dell'alimentazione, del sonno e di tanti altri fattori ambientali come le condizioni di vita tranquilla, ordinata, che favoriscano il raccoglimento e non disperdano le energie, e il moto alla aria libera nei momenti di svago. La durata media del sonno indispensabile per un normale ristoro psico-fisico dello scolaro è, prima dei 7 anni, di 12 ore, e da 7 a 11 anni di 11 ore. Quindi nelle ore serali i genitori dovranno creare intorno ai bambini un'atmosfera calma, serena, propiziatrice di quella distensione che conduce a poco a poco al sonno fisiologico. Se i bambini si svegliano spontaneamente troppo presto, se hanno un sonno turbato, si lamentano o parlano dormendo, fanno sogni angosciosi, ciò significa che esiste uno stato d'affaticamento. Nell'alimentazione devono essere adottati i grassi animali (burro, tuorlo d'uovo, formaggi grassi, carni grasse, salumi) che affaticano il fegato e possono provocare quindi stanchezza, irascibilità, inappetenza. Invece bisognerà abbondare in farinacei, frutta cotta e cruda, marmellate, miele, aggiungendo a volontà carne e formaggio magri, e latte.

Dottor Benassi

L'AVVOCATO DI TUTTI

L'usurpazione di titoli

Nel nostro Paese non vige la sana abitudine, tanto diffusa all'estero, di chiamarsi vicendevolmente «signore». Per gli inferiori (ma chi sono gli inferiori?) si usa seccamente il cognome, per gli uguali e i superiori si ricorre immanicabilmente ad un titolo cavalleresco o accademico. Sebbene il numero dei cavalieri, dei dottori, dei commendatori e dei professori sia, in Italia, già altissimo, indubbiamente assai più elevato è il numero di quelli che vengono appellati così, senza essere né dottori, né cavalieri, né commendatori, né professori. Ebbene, se taluno mi chiama «commendatore» o «ingegnere», mentre non lo sono affatto, è umanamente comprensibile che io non mi ribelli. Da un lato, il titolo («diciamo la verità») mi solletica; e dall'altro, la necessità di precisare che non sono commendatore o ingegnere può essere, per me o per il mio interlocutore, imbarazzante. Niente di male, dunque, se sorvolò o se taccio. Ma se io mi qualifico pubblicamente come cavaliere o dottore, come grande ufficiale o professore, e così via dicendo, che deve dirsi? La risposta è che arrogarsi dignità o gradi accademici, titoli, decorazioni o altre pubbliche insegne onorifiche costituisce reato. Sì, reato, anzi delitto contro la fede pubblica, punibile, a sensi dell'art. 498 cod. pen., con la multa da L. 800.000 a L. 80.000. Pensiamoci bene, e vedremo che è giusto. Una dignità accademica, un titolo onorifico, una decorazione e così via implicano che la persona insignitane ha superato un certo vaglio, ha dimostrato una certa preparazione in un certo campo dello scibile, ha dato prova di una certa attitudine o di una certa dote commendevole. Implicano, insomma, una «qualifica», una ragione particolare di stima, un motivo specifico di fiducia. Questa fiducia specifica, che ciascun titolo o grado è destinato ad infondere nel prossimo, sarebbe basata sulla creta, se fosse lecito ad ognuno autoproclamarsi, autodistinguersi, autodecorarsi. Bene ha fatto il legislatore penale a tutelare la pubblica fiducia («pubblica fede», che dir si voglia) con una severa norma penale. Naturalmente, la norma dell'art. 498 cod. pen. ha i suoi limiti di applicabilità, suggeriti dal buon senso. In primo luogo, essa colpisce chi «si arroga» un titolo, cioè chi se lo attribuisce intenzionalmente, proprio allo scopo di far credere ai terzi di essere quello che non è: la tolleranza, purché non studiata e maliziosa, dei titoli che altri di loro iniziativa ci attribuiscono resta, come si è detto, fuori. In secondo luogo, la norma dell'art. 498, essendo diretta a tutelare la fede pubblica, non trova applicazione a carico di coloro che, nell'ambito privato della propria famiglia o dei propri amici intimi (cioè di persone che ben sanno che essi non hanno quel titolo o grado), si attribuiscono un titolo o un grado che effettivamente loro non compete. In terzo luogo, l'art. 498 sfiora, ma fortunatamente non sempre colpisce, coloro che riescono a sfruttare la possibilità di un equivoco (si pensi a chi sia stato fatto dottore di un Ateneo estero o a chi sia stato commendatore di un ordine cavalleresco straniero). In quarto luogo, è per lo meno discutibile che la sanzione penale ricada anche su chi di un titolo o grado faccia un uso illegittimo ma visibile iattanza, cioè in modo tale che tutti possano facilmente capire che il titolo o il grado a stretto rigore non gli spettano (si pensi a chi, essendo insegnante di ballo, si qualifichi «professore di danza»; o a chi, non avendo alcuna dignità cavalleresca, stampi sul biglietto da visita — succede! — «cavalier cortese» ecc.). Abbiamo lasciato da parte i titoli nobiliari perché, almeno secondo la dominante giurisprudenza, il loro uso da parte di chi non ne sia effettivamente insignito non costituisce reato. La Costituzione, infatti, ha privato i titoli nobiliari italiani di ogni rilevanza giuridica.

A. G.

LAVORO E PREVIDENZA

Il piano per le case dei lavoratori agricoli

Il provvedimento che contiene le linee del piano per la costruzione di nuove case per i lavoratori agricoli è stato approvato, in sede referente, dalla Commissione speciale della Camera. Gli articoli del testo approvato prevedono l'istituzione presso il Ministero dei Lavori Pubblici di un comitato di attuazione del piano di costruzione di abitazioni per i lavoratori agricoli dipendenti; dispongono che l'amministrazione dei fondi stanziati sia affidata alla Banca Nazionale del Lavoro, mentre l'esecuzione delle opere sia commessa in ogni provincia al Genio Civile, oltre che agli Istituti autonomi delle Case popolari, all'UNRRA-Casas e agli enti di riforma fondiaria. Stabiliscono, inoltre, che la ripartizione annuale dei fondi tra le province venga effettuata tenendo conto delle caratteristiche economiche delle province stesse, del numero delle giornate di lavoro svolte nell'agricoltura, del rapporto tra numero di lavoratori e giornate di lavoro, nonché degli indici di affollamento e delle condizioni igienico-sanitarie delle abitazioni. Il prezzo di vendita delle case costruite o riatate ai lavoratori agricoli dipendenti dovrà essere calcolato sulla base del 50% del valore dell'immobile o del riattamento, senza interesse, e dovrà essere corrisposto in non più di 25 rate annuali, in caso di nuove costruzioni, e in non più di 10 rate annuali in caso di riattamento.

Sussidi ai disoccupati del settore siderurgico

Un miliardo e 100 milioni verranno stanziati per assicurare adeguate indennità a 2500 lavoratori che sono

rimasti disoccupati in seguito al riadattamento di 20 industrie del settore siderurgico, avvenuto dopo l'instaurazione del Mercato comune carbo-siderurgico. Lo stanziamento è disposto da un disegno di legge che la Commissione lavoro della Camera ha approvato in sede legislativa, e fa seguito ad analoghi provvedimenti già disposti dal Governo e approvati dal Parlamento, nel novembre del 1957 e nel marzo del 1959, in attuazione dell'art. 23 del Trattato della CECA. Tale articolo prevedeva, infatti, la protezione della manodopera che avrebbe potuto risentire dei processi di riadattamento delle aziende in seguito all'entrata in vigore del Mercato Comune. Per la concessione di sussidi e il finanziamento di corsi di qualificazione professionale intesi a preparare al nuovo lavoro la manodopera rimasta temporaneamente disoccupata, tale articolo prevedeva il concorso paritetico dello Stato e della CECA. Come è avvenuto per i precedenti provvedimenti, pertanto, al finanziamento assicurato dallo Stato si aggiunge quello di un miliardo e 100 milioni dell'Alta Autorità della CECA.

Corso di addestramento per laureati

La Confindustria ha indetto il IV Corso di addestramento pratico per la trattazione in sede sindacale dei problemi di natura economica, amministrativa e del lavoro. Il corso, della durata di un anno, si svolgerà a Roma presso la Sede confederale e si attuerà attraverso cicli di lezioni e conferenze, la partecipazione alle attività dei diversi servizi confederali e l'effettuazione di studi su problemi di carattere sindacale ed economico.

Giacomo de Jorio

CASA D'OGGI

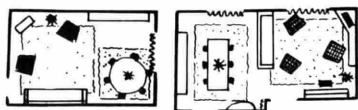


Fig. A

Fig. B

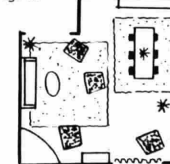


Fig. C

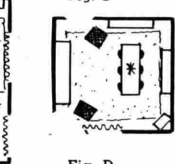


Fig. D

Inesperta G. - Genova (fig. A)

Eccole la disposizione dei mobili nel suo soggiorno. Tavolo rotondo con piano di marmo. Seggiole di Chiavari. Mobile del pranzo in cileglio di stile svedese. Divano ricoperto in velluto grigio. Le poltrone che gli possiede. Pareti grigio perla, soffitto color rosso corallo. Due moquette verde bottiglia. Gli asterischi indicano le fonti di luce.

Eloisa S. - Milano (fig. B)

La piantina le indica la disposizione dei mobili nel suo soggiorno. Per il pranzo mobile svedese. Tavolo frattino in quercia con seggioloni antichi. Una piccola mensola sormontata da una specchiera. Il divano separa il pranzo dal soggiorno. Mobile libreria di tipo svedese che si

Consigli ai lettori

allunga lateralmente per la sistemazione del televisore. Il piano è sistemato nella parete di fianco alla porta. Pareti bianco panna, soffitto color marrone bruciato, moquette color «testa di moro». Divano color oro, in velluto. Poltrone in canapa scozzese bianca e nera. Gli asterischi indicano le fonti di luce.

C. B. P. - Alessandria (fig. C)

Disponga i mobili come può vedere dalla piantina, ottenendo così due distinti ambienti pranzo e soggiorno. Il caminetto è sistemato d'angolo e a suo lato è posto il mobile svedese col televisore. Varie fonti di luce, indicate dagli asterischi.

B. - Carrara (fig. D)

Può vedere nella piantina la disposizione dei mobili. Il tinello coi due mobili e il tavolo sono posti in un angolo della stanza. Pareti color verde muschio, soffitto bianco. Sottolito composto di un divano e due poltrone in canapa color verde scuro. Tendon in ottoman color avorio, tende di mussola bianche.

Ginetta Malrielli - Firenze

Non sono in grado di rispondere con precisione alla sua domanda. So che tali tipi d'abitazione sono stati sperimentati con ottimi risultati come residenze temporanee: più adatte, credo, a piccoli rifugi per «week-ends» o brevi vacanze, che per essere stabilmente abitate.

Achille Moltini

MARZO

27

DOMENICA

IV di Quaresima

87

279

A Milano il sole sorge alle 6,14 e tramonta alle 18,43.

A Roma il sole sorge alle 6,03 e tramonta alle 18,29.

A Palermo il sole sorge alle 6,02 e tramonta alle 18,24.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 5,8-17,3; Milano 7,2-13,4; Roma 9-12,9; Napoli 9,6-17,2; Palermo 11,8-15,7; Cagliari 9,7-15,8.

Transistor

rivista in movimento

ore 16 secondo programma

Tra le più gravi calamità che affliggono l'uomo moderno, deve essere annoverato l'amico-che-dà-consigli-automobilistici. Più che una calamità, è un pericolo pubblico. La vostra vettura si arresta; e lui, l'amico competente, diagnostica pronto: «Secondo me son le candele affumicate, a meno che non si tratti dell'indotto della dinamo o forse della pompa dell'olio. Però da' un'occhiata anche alla bobina nel caso che...». In realtà, poi, manca carburante.

Un amico in automobile fa sempre piacere averlo; ma che non ci affligga con le sue cognizioni di meccanica. Un amico, si vuole, che ci tenga allegri e sereni, che ci diverta, che canti e suoni, che racconti storielle, che ci ricordi bonariamente i nostri doveri di utenti della strada, che divaghi sui più impensati argomenti. Un amico nel vero senso della parola, insomma; intravvilabile? Trovabilissimo, ogni domenica pomeriggio, sul Secondo Programma; si chiama «Transistor», nasce dall'estro e dal trasognato umorismo di Carlo Manzoni e si offre cordialmente a tutti gli ascoltatori per il tramite degli attori della Compagnia del teatro comico-musicale di Milano della Radiotelevisione Italiana. E' una «rivista in movimento» e il titolo «Transistor» non poteva essere più pertinente poiché le radioline tascabili sono ormai diventate le inseparabili compagne d'ogni nostro movimento. Quella che i primi poeti dell'automobile chiamavano la canzone del motore (e, siamo sinceri, canzone non è mai stata) oggi è veramente ascoltabile e gradevole. Come, appunto, la voce di un amico.

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 27 marzo - Ore 15-15,30 Secondo Programma

1. LOVE IN PORTOFINO

Gloria Lasso - 45 giri

2. NOT ONE MINUTE MORE (Non un minuto di più)

Earl Grant - 45 giri

3. THE TWENTY SECOND DAY (Il 22.mo giorno)

The Diamonds - 45 giri

4. PILOU PILOHUE

Gilbert Bécaud - 45 giri

5. IN A MANSION STANDS MY LOVE (Il mio amore sta in un castello)

Jim Reeves - 45 giri

6. TIME AND THE RIVER (Il tempo e il fiume)

Nat King Cole - 45 giri

7. Dischi a richiesta

Lunedì 28 marzo

STRANAMENTE

Sergio Bruni - 45 giri

Martedì 29 marzo

MARINA

Caterina Valente - 45 giri

Mercoledì 30 marzo

BY YOU SIDE (Al tuo fianco)

Jerry Wallace - 45 giri

Giovedì 31 marzo

TIME AFTER TIME (Di volta in volta)

Frankie Brent - 45 giri

Venerdì 1 aprile

Tema dal film «Scandalo al sole»

Percy Faith e la sua orchestra - 45 giri

Sabato 2 aprile

GUARDAME

Sergio Centi - 45 giri

RADIO

PROGRAMMA NAZIONALE

6.40 Previsioni del tempo per i pescatori

6.45 Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7.15 Almanacco - Previsioni del tempo

7.30 * Musica per orchestra d'archi
Maffutino
giornalino dell'ottimismo (Motta)

7.45 Culto evangelico

8 Segnale orario - Giornale radio
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.30 Vita nei campi

9 * Musica sacra
Bach: Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore (Organista Karl Richter); Mozart: a) Sub tuum praesidium dal Mottetto K 198 (Orchestra sinfonica di Vienna, diretta da Friedrich Brenner); b) Sancta Maria Mater Dei, graduale K 273 (Organista Maurice Durufé - Orchestra, cori e soli dell'Antichità Sonore diretti da Felix Raugel); Poulenc: Salve Regina (Coro da camera olandese diretto da Felix De Nobel)

9.30 SANTA MESSA, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Monsignor Luigi Oldani

10.15 Dal mondo cattolico

10.30-11.15 Trasmissione per le Forze Armate
«Ta-pum» settimanale umoristico, a cura di Marcello Jodice

12 In collegamento con la Radio Vaticana
Messaggio di Sua Santità Giovanni XXIII in occasione dell'inaugurazione della Statua della Vergine sul Monte dei Cappuccini in Torino

12.15 Parla il programmatista

12.25 * Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... via!
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezzoli)

Appuntamento alle 13,30
PICCOLO CLUB
I Three Suns - Joe Sentieri (Finsec)

14 Giornale radio

14.15 Musica sprint
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14.30 * Musica operistica
Weber: Overture; Rossini: Guglielmo Tell; «Selva oscura»; Verdi: Falstaff; «Dal labbro il canto»; Wagner: Tristano e Isotta; Morte d'Isotta

15 Omaggio a Salvatore Di Giacomo di Mario Stefanile
Canta Roberto Murolo - Dizioni poetiche di Anna Maria Ackerman

15.30 * Ray Anthony e la sua orchestra

15.45 Tutto il calcio, minuto per minuto

Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A (Stock)

17.15 * Les Paul e la sua orchestra

17.30 CONCERTO SINFONICO
diretto da CLAUDIO ABBADO

De Falla: Homenajes: a) Fanfara, b) Elegia della chitarra, c) Spes vitae, d) Pedrelliana; Mignone: Fantasia brasiliana, per pianoforte e orchestra (Pianista Massimo Toffoletti); Porrino: Nuvaghi - tre danze primitive: a) Danza della terra (Allegro barbaro), b) Danza dell'acqua (Lento e calmo - poco mosso), c) Danza del fuoco (Allegro vivo); Breco: Concerto per strumenti; Rossini: La cambiale di matrimonio: Sinfonia
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ricordi)

18.45 * Marino Barreto junior e il suo complesso

19 INCONTRO ROMA-LONDRA
Domande e risposte tra inglesi e italiani

19.30 La giornata sportiva

20 * Ricordi dei Caraibi
Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio

20.55 Ribalta piccola

21 STASERA SI RECITA A POGGETTO
Testo di Faele
Orchestra diretta da Pippo Barzizza

Regia di Pino Gilloli

21.55 Letture del Paradiso
a cura di Natalino Sapegno
Canto XIII - Dizione di Carlo d'Angelo

22.15 VOCI DAL MONDO
Settimanale di attualità del Giornale Radio

22.45 Concerto del soprano Marcia Poble e del pianista Giorgio Favaretto

Paisiello (rid. di F. M. Napolitano): «Donne vaghe» Aria di Serpina da «La serva padrona»; Carissimi: «Piangete arie»; cantata; Salleri: «Un bocconcin d'amante»; Aria di Dori da «La grotta di Profeta»; R. Strauss: a) Morgen, b) Ständchen; Debussy: a) Beau soir, b) Récit et Air de Lia, da «L'enfant prodigue»

23.15 Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese

* Musica da ballo

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte



Il maestro Claudio Abbado dirige il concerto sinfonico delle ore 17,30

domenica

SECONDO PROGRAMMA

7.50 Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

8.30 Preludio con i vostri preferiti

9 Notizie del mattino

05' La settimana della donna
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Omo)

30' I successi della settimana

10 ABBIAMO TRASMESSO
Una selezione dei programmi della settimana trascorsa, a cura di Renato Tagliani

11 Parla il programmatista
MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA

11.45-12 Sala Stampa Sport

13 Il Signore delle 13 presenta:
Astrorascel 22
Rivista comico-sentimentale di Guido Leoni (Alberti)

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fonosalone: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40' Piacevolissimo di Dino Verde

Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana

Complesso diretto da Gino Filippini - Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)

14 Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

14.05-14.30 Werner Müller e la sua orchestra

Negli intervalli comunicati commerciali

15 * Il discobolo
Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)

15.30 Bollettino della transibilità delle strade statali

15.35 Discorama Jolly Verve (Società Saar)

16 TRANSISTOR
Rivista in movimento di Carlo Manzoni

Compagnia del Teatro comico-musicale di Milano, della Radiotelevisione Italiana

Regia di Federico Sanguigni

17 MUSICA E SPORT (Alemagna)

Nel corso del programma:
Radiocronaca dell'arrivo del Giro ciclistico della provincia di Reggio Calabria (Radiocronista Enrico Ameri)

Premio Elena dall'ippodromo delle Capannelle in Roma (Radiocronaca di Alberto Giubilo)

18.30 * BALLATE CON NOI
Appuntamento con Kurt Edelhagen, Renato Carosone, Perez Prado e Billy Vaughn (Sidoti)

19.10 Lo scrigno dei successi (Ricordi)

19.25 * Altalena musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20.20 Zig-Zag

20.30 IL PALIO DELLA CANZONE
Quattro poesie in cerca di musica
Orchestra della canzone diretta da Angelini
Presentano Nunzio Filogamo, Antonella Sten, Raffaele Pisu, Gianni Agus (Tricoflitta)

L'ARRIGONI - Trieste
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...
... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!**
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

- 21.30** Radionotte
21.45 Domenica sport
 Echi e commenti della giornata sportiva
22.15 Mondorama
 Cose di questo mondo in questi tempi
22.45-23 Fantasia di motivi
 Notizie di fine giornata

Radiomattina RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**
 Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
 Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli
 (Trasmesso anche ad Onda Media)

- (in francese) **Giornale radio da Parigi**
 Notiziario e programma vario
15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
 Notiziario e programma vario
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
 Notiziario e programma vario

10 **Concerto dei «Solisti della Società Bach di Anversa»**
 diretto da Georges Octors
 Bach: Suite n. 2 in si minore:
 a) Ouverture, b) Rondò, c) Sarabanda, d) Bourrée I e II, e) Polonese, f) Minuetto-Balderio, Telemann: Suite per archi dal «Don Quichotte»:
 Ouverture - Le réveille de Don Quichotte - Son attaque des moulins à vent - Ses soupers amoureux après la Princesse Aline - Sanche Panche berné - Le galop de Rossinante - Celui de l'âne de Sanche - Le coucher de Quichotte; De Croes: Concerto n. 6 in si bemolle maggiore, per flauto e violino: a) Allegro, b) Adagio, c) Vivace (André Iaselle, flauto; José Pingon, violino); Haendel: Concerto grosso in sol maggiore op. 6 n. 1 per due violini e violoncello concertanti, archi e continuo a) A tempo giusto - Allegro, b) Adagio - Allegro, c) Allegro (Georges Octors e Jeannine Rubiniuk, violini; Jean-Christophe van Hecke, violoncello)

(Registrazione effettuata il 6-2-1960 dal Teatro della Pergola in Firenze in occasione del concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»)
11.10 **CONCERTO SINFONICO**
 diretto da LORIN MAZZEL
 Geminiani: Concerto grosso in sol minore op. 3 n. 2 a) Largo e staccato - Allegro, b) Adagio, c) Allegro; Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 200: a) Allegro spiritoso, b) Andante, c) Minuetto, d) Presto; Dallapiccola: Variazioni per orchestra
 Orchestra Radiofonica di Beromünster
 (Registrazione della Radio Svizzera)
12 **Aria di casa nostra**, canti e danze del popolo italiano
13 **Antologia**
 Dagli «Annali» di Cornelio Tacito: «Funerali di Augusto e salita di Tiberio al potere»
13.15 «Musiche di Haydn e Liszt (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 26 marzo)

Susanna Lilla Brignone
 Rita Luisa Rossi
 Manlio Spada Carlo Enrico
 Timoteo Deluna Giulio Oppi
 Erminia Deluna
 Anna Maria Cini
 Ottavia Deluna Elena Maggio
 Giacinta Carla Parmeggiani
 Michele Cabruno
 Gastone Bartolucci
 Sergio Ordali-Tedde
 Attilio Ortolani
 Leonia Mercedes Brignone
 e, inoltre: Ugo Bologna, Piero Buttarelli, Raoul Consonni, Maria De Vito, Ivana Erbetta, Alessandro Esposito, Nina Giardini, Silvana Lombardo, Bob Marchese, Felice Minotti, Franco Passatore, Lucetta Prono, Ruy Saletta, Luismara
 Regia di Gianfranco De Bosisio



Tino Carraro, al quale è affidata la parte del prologo nel Dottor Faust di Busoni, in programma anche il 21.30

18 — (*) **Musiche di Gabriel Fauré**
 a cura di Guido M. Gatti
 Quinta trasmissione
 Quartetto in mi minore op. 121 per due violini, viola e violoncello
 Allegro moderato - Andante - Allegro
 Vittorio Emanuele, Dandolo Sentuti, violini; Emilio Berengo Gardin, viola; Bruno Morrelli, violoncello
 (*) **La Rassegna**
 Cultura russa
 a cura di Silvio Bernardini

18.30 **Cultura russa**
 a cura di Silvio Bernardini
19 — Jan P. Sweelinck
 Mein junge Leben hat ein End
 Clavicembalista Ralph Kirkpatrick
 Thomas Tomkins
 Pavana e gagliarda
 Clavicembalista Mariolina De Robertis

19.15 **Biblioteca**
 Fidanamento a S. Domingo di Heinrich von Kleist, a cura di Giuseppe Lo Voi
19.45 **Le applicazioni dell'energia nucleare in Italia**
 Felice Ippolito: Le centrali elettriche nucleari
 * Concerto di ogni sera
 ripreso al Quarto Canale della Filodiffusione
 W. A. Mozart (1756-1791): Concerto in la maggiore K. 414 per pianoforte e orchestra
 Solista Margrit Weber
 Orchestra Sinfonica «Festival di Lucerna» diretta da Rudolf Baumgartner
 A. Honegger (1892-1955): Concertino per pianoforte e orchestra
 Allegro molto - Larghetto - Allegro
 M. De Falla (1874-1946): Noches en los jardines de España
 impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra
 Solista Margrit Weber
 Orchestra Sinfonica di Radio Berlino diretta da Ferenc Fricsay

20 — **Il Giornale del Terzo**
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **DOTTOR FAUST**
 Opera in tre atti di Ferruccio Busoni (Da una leggenda del XVI secolo)
 Traduzione italiana di Oriana Previtali
 Musica di Ferruccio Busoni
 Il prologo Tino Carraro
 Il dottor Faust Dino Dondi
 Wagner Agostino Ferrin
 Meiselsfeld Aldo Bertocci
 Il Duca di Parma Giovanni Gibin
 La Duchessa di Parma Marcella De Osmo
 Il cerimoniere di Corte Franco Calabrese
 Il soldato Lorenzo Testi
 Un ufficiale Franco Artoli
 Tre studenti Regolo Romani
 Cracovia Aurelio Oppicelli
 Un teologo Leonardo Monreale
 Un giurista Guerrando Rigiri
 Giampiero Malaspina
 Un naturalista
 Il timido Virgilio Carbonari
 Mario Frosini
 Piero De Palma
 Angelo Mercuriali
 Giovanni Antonini
 Regolo Romani
 Franco Artoli
 Dario Caselli
 Enzo Guagni
 Guerrando Rigiri
 Gravis Leonardo Monreale
 Levis Franco Piva
 Belzebù Piero De Palma
 Megaros Regolo Romani
 Voci Maddalena Bonifaccio
 interne Clara Foti
 Biancamaria Casoni
 Direttore Hermann Scherchen
 Maestro del Coro Norberto Mola
 Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano
 (Registrazione effettuata il 20-3-1960 dal Teatro alla Scala di Milano)
 (vedi articolo illustrativo a pag. 9)

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchio (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.
 Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse
CANALE III - Ore 12,10 «Interludio», pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).
CANALE IV - «Auditorium»
 Roma: 10 (repl. 14) «Cialkowsky: La bella addormentata, suite dal balletto omonimo op. 66»; «Respighi: I pini di Roma»; 17 (repl. 21) «Puccini: Madama Butterfly».
 Torino: 8 (repl. 12) «Musica per archi»; 11,30 (repl. 15,30) «Dvorak: Suite per orchestra»; 17 (repl. 21) «Puccini: La Bohème».
 Milano: 8,15 (repl. 12,15) «Oratori e cantate»; 10 (repl. 14) «Musica a programma»; 11,30 (repl. 15,30) «Stravinsky: Il bacio della fata»; 17 (repl. 21) «Bellini: I Puritani».
 Napoli: 11 (repl. 15) «Beethoven: Sonata in la maggiore op. 47 per violino e pianoforte (Kreutzer)»; 16 (repl. 20) «Un'ora con Z. Kodaly»; 17 (repl. 21) «Bellini: Norma».

CANALE V - «Musica leggera»
 Roma: 7 (repl. 13-19) «I grandi concerti jazz Festival di Cannes 1958, concerto del 13 luglio»; 10,15 (repl. 16,15-20,15) «Chioscuri musicali con le orchestre D. Rose e A. Brigada».
 Torino: 7,15 (repl. 13,15-19,15) «I grandi concerti jazz Festival di Cannes 1958, concerto dell'11 luglio, seconda parte»; 9,30 (repl. 15,30-21,30) «Canzoni napoletane»; 10 (repl. 16-22) «Archì in parate».
 Milano: 7,30 (repl. 13,30-19,30) «Franco e i G. 5»; 7,45 (repl. 13,45-19,45) «I grandi concerti jazz Festival di Cannes 1958, serata dell'11 luglio, prima parte»; 9 (repl. 15-21) «Un'ora di musica da ballo».
 Napoli: 7,30 (repl. 13,30-19,30) «Moscato: mezz'ora di music varie»; 8,15 (repl. 14,15-20,15) «I grandi concerti jazz Festival di Cannes 1958, serata del 10 luglio, seconda parte».

Incredibile!
25 libri
25 capolavori
8100 pagine
a lire 1000!
al mese

1) I Vagabondi di Gorki; 2) Umiliati ed offesi di Dostoevski; 3) Delitto e Castigo di Dostoevski; 4) I Vagabondi delle stelle di London; 5) La madre di Gorki; 6) La figlia del Capitano di Puskin; 7) Il ritratto di Dorian Gray di Wilde; 8) La notte di S. Bartolomeo di Merimée; 9) La Fossa di Kuprin; 10) I Cosacchi di Tolstoj; 11) Quo Vadis? di Sienkiewicz; 12) Fabiola di Wiseman; 13) Il 93 di Hugo; 14) Kim di Kipling; 15) I Tre Moschettieri di Dumas; 16) L'Uomo vergine di Prévoist; 17) La Palude della Morte di Ibañez; 18) Nana di Zola; 19) Eugenia Grandet di Balzac; 20) La Signora delle Camelie di Dumas figlio; 21) Il Duello di Cecov; 22) Figli e amanti di Lawrence; 23) Il Padrone delle Ferriere di Ohnet; 24) Romanzo di un giovane povero di Feuillat; 25) Madama Bovary di Flaubert.

25 bellissimi romanzi, pp. 8100 formato 12,5x18,5, in 11 rate da L. 1000. Per contanti L. 10.000 da versare sul c.c. p. 1-12140.

ROMANA LIBRI ALFABETO

Piazza Pasquale Paoli 3 - ROMA

ROMANA LIBRI ALFABETO p. P. Paoli 3, Roma
 Vi commissiono il pacco dei 25 romanzi-capolavori, il cui importo di L. 11.000 pagherò a rate da L. 1000. La prima contrassegno.
 Firma _____
 Sig. _____
 nato a _____
 impiegato presso _____
 indirizzo _____

*Prossimamente in vendita
 nelle principali librerie*

**NANDO MARTELLINI
 PAOLO VALENTI**

OLIMPIADI 1960

Una guida necessaria

allo sportivo che assisterà ai giochi della XVII Olimpiade di Roma

all' appassionato che seguirà le svolgersi delle competizioni attraverso le cronache radiofoniche e televisive

Per prenotazioni e richieste dirette rivolgersi alla

ERI EDIZIONI RAI
 radiotelevisione italiana

Via Arsenalale, 21 - Torino

TERZO PROGRAMMA

- 16** — Parla il programmatista
16.15 «Qui non c'è guerra»
 Racconto drammatico in tre atti di Giuseppe Dessì
 Compagnia del Teatro Stabile della Città di Torino
 Conte Massimo Scarbo
 Filippo Scelzo

LA DOMENICA SPORTIVA Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A

24ª GIORNATA

Alessandria (15) - Lanerossi (22)	
Bari (16) - Atalanta (23)	
Fiorantina (34) - Juventus (38)	
Genoa (14) - Udinese (20)	
Lazio (16) - Napoli (18)	
Milan (33) - Inter (29)	
Padova (26) - Sampdoria (21)	
Palermo (17) - Bologna (24)	
Spal (26) - Roma (22)	

SERIE B

27ª GIORNATA

Brescia (26) - Lecco (34)	
Catanzaro (26) - Messina (25)	
Como (23) - Ozo Mantova (24)	
Marzotto (28) - Cagliari (21)	
Roggiana (29) - Catania (33)	
Sambenedetti (20) - Modena (27)	
Sim. Monza (26) - Venezia (28)	
Torino (36) - Parma (23)	
Triestina (29) - Taranto (19)	
Verona (25) - Novara (18)	

SERIE C

25ª GIORNATA

GIRONE A

Bolzano (29) - Legnano (22)	
Fanfulla (21) - Savona (21)	
Piacenza (20) - Spezia (27)	
Pro Patria (34) - Biellese (27)	
Pro Vercelli (23) - CRA CRDA (14)	
Sanremese (25) - Casale (21)	
Treviso (19) - Cremonese (20)	
Varese (27) - Mestrina (21)	
Vigevano (16) - Pordenone (27)	

GIRONE B

Anconitana (25) - S. Ravenna (25)	
Carbonia (8) - Forlì (25)	
Del Duca Ascoli (25) - Prato (30)	
Livorno (30) - Arezzo (22)	
Lucchese (25) - Rimini (17)	
Maceratese (14) - Torres (27)	
Perugia (22) - Siena (27)	
Pisa (29) - Vis Saurò Pesaro (21)	
Pistoiese (21) - Tevere (20)	

GIRONE C

Chieti (17) - Cremona (22)	
Cirio (24) - Akragas (22)	
Cosenza (31) - Casertana (17)	
L'Aquila (21) - Reggina (19)	
Lecce (24) - Barletta (25)	
Marsala (29) - Avellino (20)	
Salernitana (16) - Trapani (28)	
Siracusa (28) - Foggia Incedit (33)	
Teramo (16) - Pescara (20)	

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

TV

domenica 27 marzo

10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — S. MESSA

11.30 LA MADONNA AL MONTE DEI CAPPUCCINI IN TORINO

a cura di Gustavo Boyer
Inaugurazione della Statua bronzea offerta dai lavoratori torinesi

Avrà luogo una rievocazione storica della tradizione autentica del Monte che per secoli condivise gioie e dolori dei torinesi, tradizione cui il gesto dei lavoratori di oggi si ricollega.

12.10-13 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

JUGOSLAVIA: Planica

GARE INTERNAZIONALI DI SALTO SU SCI

Telecronista Carlo Bacarelli

POMERIGGIO SPORTIVO

16.30 a) Dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma: PREMIO ELENA DI GALLOPPO

b) ATLETICA LEGGERA «I salti»

Servizio sulle caratteristiche tecniche della specialità

c) NOTIZIE SPORTIVE

LA TV DEI RAGAZZI

17.30 GIORNO DI FESTA

Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli

Orchestra diretta da Gaetano Gimelli
Regia di Alda Grimaldi

POMERIGGIO ALLA TV

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18.45 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

19.35 AVVENTURE SOTTO IL MARE

Il pescatore solitario
Racconto sceneggiato - Regia di Leon Benson

Prod.: Ziv Television
Int.: Lloyd Bridges, Rodolfo Hoyos, Joe Dominguez

20 — ENERGIA PROVENIENTE DAL SOLE

Documentario dell'Enciclopedia Britannica

20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom e Film Giornale Sedi
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

TIC-TAC

(Durban's - Buioni - Hoovermatic - Gradina)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Bic - Baby Talco Johnson's - Martini & Rossi - Pavese)

21 — RAGAZZA MIA

Regia di Mario Landi

da «Mama, I love you» di William Saroyan

Traduzione e sceneggiatura televisiva in quattro puntate di Anna Maria Romagnoli

Seconda puntata

Personaggi e interpreti:

Mabel Lea Padovani

Stella Maria Letizia Gazzoni

Kate Aida Valli

Gladys Scilla Gabel

Mike Ivo Garrani

Hobart Luigi Vannucchi

Helen Ileana Ghione

Tully Giulio Bosetti

e inoltre: Gino Ravazzini,

Silvano Tranquilli, Miranda

Campa, Amos Davoli, Patrizia

Loppi, Serenella Spaziani,

Paola Bastianelli, Virginia

Benati, Jolanda Verdivero,

Vittorio Duse, Sandro

Bianchi, Maria Marchi, Gian-

ni Partanna, Roberto Morbio-

li, Giuliano Persico, Silvio

Bagolini, Marina Tavera, Ri-

na Mascetti, Gabriella Volpe,

Silvana Moschioni, Romeo

Giordani, Fernando Valen-

tini

Scena di Maurizio Mammi

Musiche originali di Armando

Trovajoli dirette dall'autore

Publicato in Italia col titolo «Ti voglio bene, mamma».

Edizione Mondadori

Riassunto della prima puntata:

Mabel Dugan, per dimostrare al marito, da cui vive separata, che non è una donna fallita, decide di riprendere la sua carriera d'attrice, interrotta col matrimonio, e parte per New York, insieme alla figlia Stella, una bambina molto sensibile, avvolta dalla situazione familiare, che l'ha staccata dal padre, ora a Parigi.

A New York, Mabel ritrova la sua amica Gladys, e decisa a raggiungere a tutti i costi il successo, riesce ad essere ricevuta dal famoso impresario teatrale Mike McClatchey

22.15 ARIA DEL XX SECOLO

Dal Kaiser al Führer

Prod.: C.B.S.

22.45 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

TELEGIORNALE

Edizione della notte

QUESTA SERA IN CAROSELLO

BIC

presenta

UGO TOGNAZZI in

"OCCHIO ALLA PENNA"



RITORNA IL GRANDE CONCORSO BIC

"UNA FIAT 600 OGNI LUNEDÌ"

quest'anno esteso a tutti i modelli BIC.

Mettete in busta un cappuccio o un refill oppure una penna usata. Scrivete sulla busta il vostro indirizzo e spedite a:
CONCORSO BIC - MILANO
Ogni busta deve contenere solo uno dei tre pezzi indicati.

Maggiore è il numero delle buste inviate, maggiori sono le possibilità di vincita, ma...

OCCHIO ALLA PENNA!

Solo con BIC si scrive meglio, più a lungo e... si viaggia in automobile.

Per la serie "Aria del XX Secolo,,"

Dal Kaiser al Führer

Nel quinquennio 1925-1930, la Germania si attirò l'ammirazione di tutto il mondo. Un Paese uscito dalla più disastrosa delle sconfitte, alla quale era seguito un altro turbinoso cataclisma, l'inflazione — un miliardo di marchi per acquistare un filone di pane — era pervenuto tuttavia a sollevarsi dai propri errori e dalle proprie miserie. L'industria tedesca era di nuovo in piedi. Quel che più colpiva, un così stupefacente progresso si svolgeva all'insegna della democrazia: sotto la guida di un conservatore illuminato come Gustav Stresemann, la Germania sembrava aver congiurato persino la minaccia sempre incombente, dal giorno della disfatta, del «putsch» e della guerra civile. Non meno rigogliosa appariva la fioritura delle arti e delle lettere. Erano gli anni che Thomas Mann scriveva *La montagna incantata*. Il teatro, era la satira satira di Bertolt Brecht e di Kurt Weill. Il cinema, acquistava anch'esso risonanza mondia-

le attraverso i nomi di Lang e di Pabst, attraverso le inconfondibili fisionomie di Emilie Jannings e di Marlene Dietrich. L'espressionismo conosceva la sua grande stagione: Kandinsky, Pechstein, e la polemica munita di George Grosz. Quanto alle scienze, bastava un nome soltanto, fra i mille, a illustrare il primato tedesco: ed era quello di Albert Einstein.

In un modo o nell'altro, l'opera, il pensiero, l'azione di tutti costoro era rivolta a combattere contro un fantasma: il fantasma di una cieca, irrazionale reazione, che sembra covare nel fondo dell'anima stessa tedesca. E, nel considerare un tanto nobile patrimonio di energie e di valori, subitaneamente disperso all'insorgere del nazismo, vien fatto di pensare ad una collettiva responsabilità dell'Europa, anzi, del mondo intero, per non aver aiutato la Germania, quando la situazione lo richiedeva, a rafforzare la sua nascente democrazia.

f. d. a.

MAL DI PIEDI?



Non soffrite inutilmente per **calli** duri, nodi. I famosi Super Zino-pads del Dr. Scholl calmano immediatamente il dolore ed eliminano le callosità.

NELLE FARMACIE - ORTOPEDICI - SANITARI

Dr. Scholl's Zino-pads

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30. Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su Kc/s. 9515 pari a m. 31.53

23.05 Vacanze per un continente - Ritmi sulla tastiera - Musica dallo schermo - 0,36 Poker d'assi - 1,06 Melodie del golfo - 1,36 Ribalta lirica - 2,06 L'orchestra di Lou Busch - 2,36 Piccola enciclopedia del jazz - 3,06 Le nostre canzoni - 3,36 Panorami musicali - 4,06 I nostri complessi di musica leggera - 4,36 Sinfonie celebri dirette da Sergiu Celibidache - 5,06 Per le strade di Vienna - 5,36 Voci e chitarre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

SICILIA

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo 1 e collegata).

23 Sicilia sport (Caltanissetta 2 - Palermo 2 - Palermo II e collegata).

TRENTINO-ALTO ADIGE

20.30 Trasmissione per gli agricoltori - Canale della montagna (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

11 Programma altheasino - Der Tagespiegel - Lesung und Erklärung des Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Spezial für Sief (Electronica - Bolzano) - Mittagsnachrichten - Lottospielungen - Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

14.30 La settimana nelle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

18.30 Programma altheasino in lingua tedesca - Musik für Jung und Alt - Minna von Barnhelm, von G. E. Lessing (Bandaufnahme des Bayerischen Rundfunks) - Immer wieder gern gehört - Abendnachrichten und Sportfunk (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

21-21.30 Gazzettino delle Dolomiti - Ritmi e canzoni (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegata del Trentino).

23 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agricole delle province di Trieste, Udine e Gorizia (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

9.30 Oggi negli stadi (Trieste 1).

9.45 Incontri dello spirito - Rubrica religiosa a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11 Chiusura. (Trieste 1).

12.40-13 Il gazzettino giuliano - Una settimana in Friuli e nell'Alto Adige. (Trieste 1 - Trieste II e collegata).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - La settimana giuliana - 13.20 Una voce per voi: Teddy Reno: D'Esposito: Felicità: Michelletti: C'è solo tu: Meco: Danni: Voglio - 14 - Domenica in piazz-

za, a cura di Mario Castelli (Venezia 3).

14.30-15 Il campanon (Trieste 1 - Trieste I e collegata).

14.30-15 Il fogolar (Trieste II e collegata).

20-20.15 Il gazzettino giuliano - «Le cronache ed i risultati della domenica sportiva» (Trieste 1 - Trieste I e collegata).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8.30 Presentazione programmi settimanali - 9 Trasmissione per gli agricoltori - 9.30 Motivi popolari sloveni - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica - indi - Per ciascuno qualcosa - 12 L'ora cattolica - 12.15 «Due voci e un'orchestra» - 12.40 «La session» - digiavzioni sul jazz, a cura di Orio Girini - 13 Chi, quando, perché... Sette giorni a Trieste, a partire da Mitja Vojcic - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - nell'intervallo (ore 14.25) Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 15 «Cantano» - The Four Freshmen - The Clark Sisters - 15.20 Fisarmoniche gaie - 15.40 Coro «Bojan» - 15.45 «16» - Robert Schumann: Scene infantili - 16.20 «Canzoni e ballabili» - 17 «Inaspettatamente» - commedia in tre atti di Johann Nestroy, traduzione di Mirko Javornik, Compagnia di prosa Rabla radiofonica, regia di Giuseppe Petrucci - 16.35 Oratorio sloveno - 19 La gazzetta della domenica - 19.15 Musica vari - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale - lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 «Motivi da film e riviste» - 21 I poeti e le loro opere: (64) «Cesare Pavese» a cura di Franc Jecza - 21.25 Canzonette ritmiche jugoslave - 22 La domenica dello sport - 22.10 «Ben Rousseau: Quartetto per archi in re maggiore op. 45 - 22.35 «Melodie per la sera» - 23 «Due sassofoni: Coleman Hawkins e Charlie Auld» - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.20-24 «Musica per la buona notte».

Per le trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «RadioCorriere-TV» n. 1.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nizza 1 Kc/s. 1554 - m. 193.1)

20.30 Concerto bandistico diretto da François-Julien Brun. Prokofiev-F. J. Brun: Marcia da «L'amore delle tre melarance»;

Čiolkowsky - L. Chomet: Lo schiaccianoci, suite dal balletto omonimo; Chaperlier-P. Dur-

Tolosa 1 Kc/s. 944 - m. 317.8

Strasbourg 1 Kc/s. 1160 - m. 258.6; Nizza 1 Kc/s. 1403 - m. 213.8

19.16 Canzoni. 19.30 «La memoria degli uomini» di Alfred Gillois. 20.30 «Gran Firo 1960» di Pierre Court. 21.42 «Rabolioli» di Maurice Genevoix. 21.57 «Antepime» di Jean Grunbaum. 22.51 Note sulla chitarra.

III (NAZIONALE)

(Parigi 1 Kc/s. 1070 - m. 280.4)

17.45 Concerto diretto da Tony Aubin. Solista: pianista Eleonora Kraemer. Schumann: Sinfonia in re minore; Rachmaninoff: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra; Jacques Thierac: «Vol-

leters de Triptique»; Paul Dukas: L'apprendista stregone. 19.40

Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione di Pierre Bernac e Lily Laskine. 20.05 Louis Durey:

a) Terzo quartetto; b) Abbinato per pianoforte; c) Images à Crusoe, per baritono, flauto, clarinetto, celesta e quartetto d'archi. 21 Concerto diretto da Aram Kachaturian. Kachaturian:

a) Seconda sinfonia; b) Concerto per pianoforte e orchestra; c) Frammenti dai due balletti: «Gayaneh» e «Spartaco».

23.05 Le grandi voci umane. 23.35 Musiche di Rossini e di Benjamin Britten.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 204.6)

20.05 Le sette riuscite. 20.20 Il sogno della vostra vita, presentato da Roger Bourgeon. 20.50

La «belle époque» di ognuno. 21.20 Piano, pianissimo. 21.25 L'opera di Daria. 22.10 Musica senza passaporto.

GERMANIA

MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375)

20 «Litigi violenti per un male» - commedia di August Hinrichs (Complesso del teatro contadino di Berchtesgaden). 22 Notiziario. 22.05 Orchestra Kurt Illing: Musica leggera. 22.50 Musica divertente di tutto il mondo. 0.05 Musica leggera. 1.05-5.20 Musica da Amburgo.

SUDWESTFUNK

(Magonza Kc/s. 1016 - m. 295.3; Ravensburg Kc/s. 1538 - m. 195.1)

20 Lo zingaro Barone, opera in 3 atti di Johann Strauss, diretto da Otto Ackermann. 22 Notiziario. 22.40 Musica da ballo. 0.10 Musica leggera e da ballo. 1.10-5.45 Musica da Amburgo.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

(Brookmans P. e Gr. Kc/s. 1214 - m. 247.1)

19 Complesso vocale «The Adam Singers». 19.30 «The Navy Lark», di Laurie Wyman. 20.35 Dischi richiesti. 21.30 Cantilena di 22 Orchestra da concerto Peter Knight e solisti. 23 Dischi richiesti. 23.40 «Pete's Party». 0.30 Melodie del passato presentate da Paul Martin.

ONDE CORTE

Ore Kc/s. m.

4.30-4.45 6070 49.42

4.30-4.45 7110 42.19

4.30-4.45 7250 41.38

4.30-4.45 9410 31.24

7-9 12095 24.80

8-9 15110 19.85

10.15-19.30 15110 19.85

10.15-19.30 21470 3.97

12-12.15 9410 31.88

12-12.15 11945 25.12

17.15-22.15 12095 24.80

19.30-22.15 9410 31.88

6.15 Melodie e ritmi, con Eddie Falcon, il chitarrista Bert Weedon e un complesso ritmico.

8.15 «How about you?», con Dickie Valentine, Janet Brown e Stan Stennett. 11.15 Musica di Mendelssohn. 12.30

Musica richiesta. 13 Le inchieste dell'ispettore Scott: «The Blaze on West Hill», giallo di John P. Wynn. 13.30 «The

Goon Show», varietà musicale. 14.45 Concerto di musica leggera diretto da David Curry, con la partecipazione del cantante James Johnston. 15.15 Il

fisarmonista Jack Embrow e il pianista Ronnie Aldric. 15.30

Concerto diretto da Norman Del Mar. Solista: pianista Margery Few. Bax: Tintagel, poema sinfonico; Mozart: Concer-

to n. 19 in fa. K. 459, per pianoforte e orchestra; Kodaly: Danze di Galatia. 17.45 Concerto di musica varia diretto da Paul Fenoulhet. 19.30 «Il drago rosso», commedia di Eden Philpotts. 20.30 Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. 21.30 Cantilena. 22 Mo- saico lirico. 22.15 Concerto diretto da Rudolf Scherz. Solista: baritono John Carl Swales. Woodgate. John Vaale: «Kubla Khan» (testo di Coleridge); Beethoven: Sinfonia n. 7 in la.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

(Kc/s. 529 - m. 567.1)

19.40 Concerto variato. 20 «Come si guarrisce l'amore». 21.10 Musica da balletto. 21.50 Un racconto. 22.20 «Amleto ieri e oggi». 22.40-23.15 Lieder di Schubert.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538.6)

8.20 Almanacco sonoro. 8.45 Antologia di motivi leggeri. 9.45 Borodin: Quartetto n. 2 in re maggiore. 10.30 Concerto diretto da George C. Winkler. Solista: violinista del Oslo, Haendel: Concerto grosso n. 3 op. 6 in mi minore; Britten: Concerto n. 1 op. 15 per violino e orchestra. 11.20 Gioielli della musica sacra. 12 Turina: La oración del torero; Čiolkowsky: Andante cantabile; Giovanni Strauss junior: «Wo die Zitronen blühen», op. 335.

12.40 Quintetto moderno diretto da Iler Pattacini. 13.15 «Ci

salvi chi può», programma a quiz. 13.50 Musica varia. 14.30

«Tre per tre», novità europea della musica leggera e del jazz.

16.45 Te danzante. 17.15 Dom-

menica popolare. 18.10 Bach: Preludi e fughe dal «Clavico-

mbalo ben temperato». 18.25

Bach: Concerto in sol minore per violino e orchestra. 19

Saint-Saëns: «Wedding Cake», capriccio valzer op. 76. 19.50

Dischi. 20 «Lo sconosciuto» («Love from a stranger») com-

media in tre atti di Agate Christie e Frank Vosper. 22.40-

23 Cocktail musicale notturno.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 392.6)

19.50 Arcobaleno musicale. 20.30

«L'anello di Sakuntala» di Ka-

lidasa. Adattamento radiofonico di Daniel Anet. 22 Roger

Vuozas: «Damanyanti», fantasia per orchestra ispirata da

una leggenda indù, op. 70 n. 2; Borodin: Nelle steppe

dell'Asia centrale, schizzo sin-

fonico; Claude Delvincourt: «Il

tetto del mondo», frammento

da «Pamir», suite per orchestra.

Radio Vaticana

9.30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento liturgico di P. Francesco Pellegrino. 10.30 Santa Messa in Rito Bizantino Slavo, con omelia russa. 12.15 Radiomessa di S. Santità Giovanni XXIII, in collegamento a RAI, in occasione della inaugurazione della statua della Vergine sul Colle dei Georgini di Torino. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Radioguesses: «Vangelo vivo»; Pietro «Il divino alimento: l'Eucarestia» lezione di S. E. Mons. Enrico Nicodemus. Strazione quaresimale: S. Croce in Gerusalemme. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

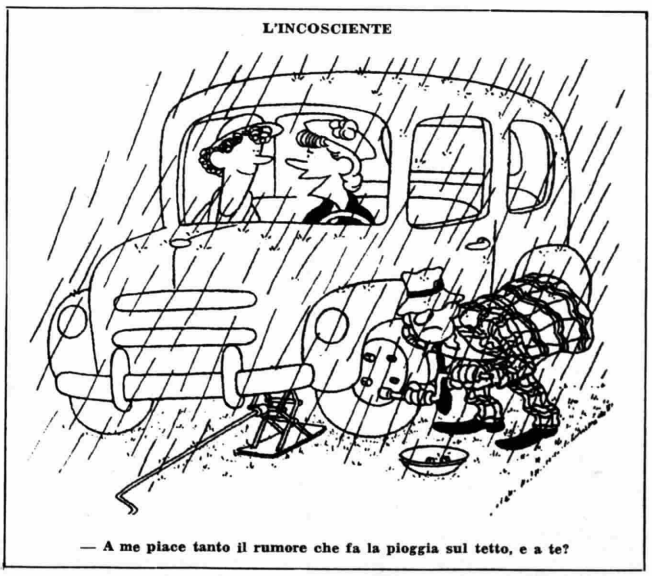
selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

(Kc/s. 1475 - m. 203.4)

20.10 Un quiz giallo. 21.10 Radiorchestra di Vienna diretta da Robert Stolz: Musica d'opera. 22 Notiziario. 22.25-23.05 «Ufficiale, scienziato e santo», radiointervista su Charles de Gaulle. 23.20 «Il bel Danubio blu», varietà musicale. 0.05-0.30 Concerto notturno della Niemann Accademen del Mozarteum diretta da Bernhard Paumgartner (solista pianista Paul von Schillhewsky). Joseph Haydn: Sinfonia N. 53 (L'imperiale); W. A. Mozart: Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra K. 246 (Lützow-Konzert).



— A me piace tanto il rumore che fa la pioggia sul tetto, e a te?

SE

AVETE ATTESO

FINO AD OGGI

PER L'ACQUISTO

DI UN

TELEVISORE

NON POTETE

CHE SCEGLIERE

UN

VOXSON

GIÀ PRONTO

PER IL

2° CANALE

VOXSON

VOXSON

A Milano il sole sorge alle 6,12 e tramonta alle 18,45.

A Roma il sole sorge alle 6,01 e tramonta alle 18,30.

A Palermo il sole sorge alle 6 e tramonta alle 18,25.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 6,7-14,7; Milano 8,4-17,5; Roma 6-19,1; Napoli 5-18,5; Palermo 5,6-18,4; Cagliari 6,9-18,6.

L'isola bianca

ore 22,45 programma nazionale



Navi di tutto il mondo attraccano alle testate dei pontili, che si protendono per quattrocento metri nello specchio di mare davanti alle «montagne bianche». Ecco l'operazione di «caricamento» compiuta con un moderno nastro trasportatore che convoglia direttamente la pomicia, strappata al cuore della montagna e poi raffinata sul posto, nella stiva della nave. Con questo sistema, la velocità di carico raggiunge le tre-quattrocento tonnellate all'ora.

aveva detto don Gianni, l'atletico parroco di Stromboli, solito ad alternare Messe e breviari con audaci cacce subacquee nei fondali delle Eolie. «Pensi: sono rimasto con poco più di 300 parrocchiani, in un'isola che fino a pochi anni fa contava quasi tremila abitanti». E così è per Salina, per Alicudi, per Filicudi, per Panarea, per Vulcano. I Natoli, i Famularo, i Tesoriero continuano a raggiungere i loro compaesani trapiantati a Sydney e a New York. Soltanto Lipari è relativamente immune da questo malinconico esodo. A chi viene dal mare, l'isola presenta uno spettacolo allucinante, come d'un ghiacciaio emerso inopinatamente tra quelle acque incante, con i suoi crepacci e le sue seracate. «La montagna bianca è un'isola nell'isola», mi spiegherà più tardi Francesco La Cava, uno dei più coraggiosi imprenditori del luogo. Dall'estremità del pontile che si inoltra nel mare per trecento metri, percorso senza posa da un nastro trasportatore che butta pomicia nella stiva di una «liberty», intuisco, più che vedere, i confini dell'abbagliante giacimento: qualche chilometro di lunghezza, qualche altro di larghezza, 500 metri di altezza e chissà quanti di profondità. Fino a ieri erano i picconi dei cavafori appesi allo strapiombo, a mordere i «denti» di pomicia, finché l'incisione era così profonda che tutti si allontanavano e, in gran silenzio, come in un rito, saliva il «taglialo» con la più grande sicurezza sotto la gran massa di pomicia, per scegliere il punto buono da colpire senza farsi travolgere, come un torero nell'arena, e poi vibrava la gran picconata da cui sgorgava una valanga di soffice roccia. Oggi La Cava ha introdotto una tecnica meno cruenta: sono i bulldozers ad artigliare i blocchi di pomicia, a sgretolarli sulla montagna per spingerli verso la tramoggia che li conduce al nastro trasportatore. Verghineo piramidi del candido minerale sbriciolato scendono impercettibilmente verso il mare, mano a mano che il sole le disdrata; ed è la stessa forza di gravità a spingerlo attraverso il ciclo di lavorazione: prima i frantumatori, poi i forni di ghisa che lo essicano completamente e lo fanno precipitare negli stacci vibranti. Qui il materiale è selezionato meccanicamente, dalla polvere e dai pezzi che assumeranno poi le caratteristiche forme a «sigaro» o a «saponetta», per gli usi di toilette, fino ai blocchi destinati ad usi edili. «Vuole delle cifre?», conclude La Cava. «Eccole: quasi tre milioni di quintali di minerale scavato nel '59 e due milioni di esportato in tutti i paesi del mondo. Perché Lipari, oltre ad avere il più grande giacimento esistente, fornisce anche l'unica pomicia veramente pura. E questo vuol dire pane sicuro, sulla soglia di casa, per duemila dei settimila abitanti di Lipari, perché, finché ci sarà l'isola, ci sarà pomicia!».

Mario Foglietti

RADIO

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 52*)
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**
- Mattutino**
giornalino dell'ottimismo (Motta)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore**
Informazioni utili
- Crescendo** (Palmolive - Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Balcone sul mondo, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti
- 11.30** Voci vive
- 11.35** * **Musica sinfonica**
Gluck: *Concerto in sol maggiore*, per flauto e orchestra d'archi: a) Allegro non molto, b) Adagio, c) Finale (Allegro comodo) (Flautista Huberh Barwheer - Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Bernhard Paumgartner); Debussy: *Iberia*, n. 2 da «Images», per orchestra: a) Par les rues et les chemins, b) Les parfums de la nuit, c) Le matin d'un jour de fête (Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy)
- 12.10** **Carosello di canzoni**
Cantano Gino Latilla, Tullio Pane, Aldo Piacenti, Tonina Torrielli e il Duo Fasano
Marletta-Morriore: *Straniera romana*; Meneghini: *Viole del pensiero*, Corra-Albano: *Tutt'è Marie*; Danpa-Picchi-Panzutti: *Destinazione Cuore*; Faustini-Redi: *Sarà di sera* (OIA)
- 12.25** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... **viva!** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
- Carillon** (Manetti e Roberts)
- Zig-Zag**
Lanterne e luciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- Appuntamento alle 13.30**
SUCCESSI ITALIANI VECCHI E NUOVI (Miscela Leone)
- 14-14.15** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 15.55** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16** — Programma per i ragazzi
Le chiavi di casa
a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini
Realizzazione di Marco Lami
- 16.30** **Il ponte di Westminster**
Immagini di vita inglese
Re Artù: mito e realtà
- 16.45** **Università internazionale**
Guglielmo Marconi (da Roma)
Civiltà veneziana del '700
VII - Alberto Vecchi: *La vita spirituale*
- 17** — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica lezione 25*)
- 17.20**
- 17.40** **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana
- 18** — **Conversazioni per la Quaresima**
Cristo, il Maestro

SECONDO PROGRAMMA

- * Cristo e l'amicizia, a cura di Don Guido Orlandini
- 18.15** **Vi parla un medico**
Carlo D'Emilia: *I disturbi provocati dalla mancanza di vitamina*
- 18.30** **CLASSE UNICA**
Giuseppe D'Alessandro - *I microbi e noi: Le vaccinazioni profilattiche*
Ugo Enrico Paoli - *I poemi omerici: l'Odissea: L'arrivo ad Itaca. Il fedele Eumeo*
- 19** — **L'informatore del commercianti**
- 19.15** **L'informatore degli artigiani**
- 19.30** **Il grande gioco**
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani
- 20** — * **Complessi vocali**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55** Ribalta piccola
- 21** — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da PIETRO ARGENO
con la partecipazione del soprano Elvidia Ferracuti e del tenore Aronne Ceroni
Mozart: *Le nozze di Figaro*: Ouverture; Puccini: *Madama Butterfly*: Addio fiorito asil; Donizetti: *Don Pasquale*: «So anch'io la virtù magica»; Leoncavallo: *Pagliacci*: «Recitar»; Bellini: *I Puritani*: «Qui la voce sua soave»; Verdi: *La Traviata*: Preludio atto terzo; Puccini: *Tosca*: «E lucevan le stelle»; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*: «Una voce poco fa»; Verdi: *Otello*: «Nun mi fenna»; Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: «Regnava nel silenzio»; Rossini: *Guglielmo Tell*: Sinfonia
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22** — **Les Brown e la sua orchestra**
- 22.30** **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 22.45** **L'isola bianca**
Documentario di Mario Pogliotti
- 23.15** **Giornale radio**
Concertino napoletano
Album di canzoni celebri scelte e illustrate da Giovanni Sarno
Presentano Lilliana Tellini e Carlo Giuffrè
- 24** — **Segnale orario - Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte
- 9** Notizie del mattino
- 05'** Diario
- 10'** Un'orchestra al giorno (Sapone Palmolive)
- 20'** Donne nella cronaca, di Nino Frattini
- 30'** Motivi in tasca (*Supertramp*)
- 40'** Mostra permanente del mondo, di Virgilio Lilli (Commissione Tutela Lino)
- 50'** Canta Gino Latilla (Motta)
- 10** — **EURIDICE AL JUKE-BOX**
Divertimento quasi serio di Michele Galdieri
Presentano Anna Maria Ackerman, Gennaro Di Napoli e Serena Michelotti
- *Gazzettino dell'appetito* (Omo)
- 11.12** **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- 13** **Il Signore delle 13 presenta:**
Urlatori e no (Cera Grey)
- 20'** La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**
- 40'** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Sivernet)
- 45'** Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50'** Il discobolo (Arrigoni Trieste)
- 55'** Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14** — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Secondo giornale**
- 40'** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Attoppas)
- 45'** **Radio Olimpia**
a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti
- 15** — **Galleria del Corso**
Rassegna di successi (Messagerie Musicale)
- 15.30** Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
- 15.40** **Appuntamento con il tango: Orchestra Aldo Majetti** (Majetti Casa Fotografica)
- 16** — **Racconti, immagini, invenzioni: Racconti marini**, a cura di Roberto Lupi
- 16.20** **Le canzoni del giorno**
- 16.40** **Le occasioni del microscopio**
Una dama per quattro cavalieri (Decca London)
- 17** — **KURT E LENYA**
Radiocomposizione di William Weaver
Nel decimo anniversario della morte di Kurt Weill
Regia di Marco Visconti (vedi articolo illustrativo a pag. 8)
- 18.15** Percy Faith e la sua orchestra
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**
- 18.35** **UN'ORA CON LA MUSICA**
Un programma di Vittorio Sivelli
- 19.25** **"Altalena musicale"**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.20** **Zig-Zag**
- 20.30** **Garinei e Giovannini presentano:**
SOLO CONTRO TUTTI
Sfida a una città arbitrata da Mario Riva



La giovane soprano Elvidia Ferracuti, che interpreterà musiche operistiche nella trasmissione delle ore 21

una scelta sicura



Quando sono
in gioco la salute e l'appetito
non mi affido al caso
Scelgo senza incertezze
la pasta Barilla. E' garantita dalla
confezione. Costa meno perchè
rende di più. Tutti in casa la trovano
molto gustosa e quando arriva
in tavola nella fumante zuppiera
c'è un'aria di festa
che ci fa tutti contenti



G.R. F.lli Barilla Parma Casa fondata nel 1877

di M. Ravel): Sarabande; Lladow: Otto canti popolari russi op. 58; a) Canto religioso (Moderato), b) Canto di Natale (Allegretto), c) Lamento (Andante), d) Canto buffo (Allegretto), e) Leggenda degli uccelli (Allegretto), f) Ninnanna (Moderato), g) Girottondo (Allegro), h) Coro danzato Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

11 — **Concerto del mezzosoprano Towah Ben Zewi e della pianista Ermelinda Magnetti**
Canzoni folkloristiche israeliane

Zehavi: Carovana nel deserto; Shelem: La canzone della vendemmia; Zehavi: Il flauto; Wilensky: La piccola pastorella della valle; Shelem: Il capro e la pecora; Hadar: Sera di rose; Navon: Il sapore della manna; Anonimo: L'amore di Hadassa; Hadar: Alla fonte; Lavri: Così si danza in Israele

11.30 **Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti**
Dabbene: Sonata per violoncello e pianoforte; a) Preludio, b) Fuga (Umberto Egadi, violoncello); Enrico Lin, pianoforte; Bugamelli: Quartetto; a) Allegro piacevole, b) Andante e vago, c) Allegro deciso (Quartetto d'archi di Roma della Radiotelevisione Italiana); Vittorio Emanuele e Dandolo Sentuti, violini; Emilio Berengo Gardin, viola; Bruno Morcelli, violoncello

12 — **Avria di casa nostra, canti e danze del popolo italiano**

13 — **Antologia**
Da «I teatri di Napoli dal Rinascimento alla fine del secolo decimottavo» di Benedetto Croce: «Giambattista Lorenzi e l'opera buffa»

13.15 **Musiche di Mozart, Honegger e De Falla**
(Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 27 marzo)

TERZO PROGRAMMA

17 — *** I Concerti di Vivaldi: Settima trasmissione**
Il «cimentato dell'armonia e dell'invenzione op. 8 (Dodici Concerti a quattro e a cinque per violino, archi e continuo)

N. 8 in sol minore

Allegro - Largo - Allegro

N. 9 in re minore

Allegro - Largo - Allegro

N. 10 in si bemolle maggiore «La caccia»

Allegro - Adagio - Allegro

N. 11 in re maggiore

Allegro - Largo - Allegro

Violinista Reinhold Barchet

Orchestra d'archi «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

18 — **Novità librarie**

Gli egoisti di Bonaventura Tecchi, a cura di Emilio Cecchi

18.30 **Karl Schiske**

Quartetto op. 21

Allegro - Adagio - Andante energico

Esecuzione del «Quartetto d'archi» di Torino della Radiotelevisione Italiana

Ercelle Giaccone, Renato Valesio, violini; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe Ferrari, violoncello

19 — **Panorama delle idee**

Selezione di periodici stranieri

19.30 **Ludwig van Beethoven**

All'amica lontana, Sei Lieder per canto e pianoforte op. 98

Sul colle sego spiendo - Dove i monti azzurri - Nubi lievi veleggianti sulle alture - Queste nubi sulle alture - Torna maggio, fiorisce la plana - Accogli, dunque, questi canti

Hermann Prey, baritone; Gunther Weisenborn, pianista

19.45 **L'Indicatore economico**

20 — *** Concerto di ogni sera**

F. Liszt (1811-1886): Tasso, poema sinfonico n. 2

Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Constantino Silvestri

E. Chabrier (1841-1894): Suite pastorale

Idylle - Danse villageoise - Tous bois - Scherzo - Valse

Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Edouard Lindenberg

J. Sibelius (1865-1957): Una Saga op. 9

Orchestra del «Concertgebouw» di Amsterdam diretta da Eduard van Beinum

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **La Rassegna**

Cinema
a cura di Giulio Cesare Castello

21.45 **Il puritanismo in Inghilterra**

a cura di Mario Manlio Rossi III - Il puritanismo al potere (1640-1660)

22.10 **I Corali per organo di J. S. Bach**

a cura di Alberto Basso
Ich hab' mein Sach-Gott heimgestellt - Lobt Gott, ihr Christen allezugleich - Herr Gott dich leben wir - Sei gegrüßet, Jesu gütig
Organista Ferruccio Vignanelli

23 — **L'ombra del Simeto**

Documentario di Aldo Scimé

23.30 *** Congedo**

Maurice Ravel
Gaspard de la nuit Tre poemi

Ondine - Le Gibet - Scarbo

Pianista Walter Gieseking

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchietto (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici prefettuti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12.10 «Interludio» 14.30 «Antologia musicale», pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - «Auditorium»

Roma: 8 (repl. 12) «Musiche per organo» 10 (repl. 14) «Seminaristi: Sinfonia in re maggiore; Haydn: Sinfonia n. 6 (Il Mattino)» 17 (repl. 21) «Concerto sinfonico, orchestra sinfonica di Boston, direttore C. Münch, musiche di: Berlioz, Franck, Roussel, Beethoven».

Torino: 8.30 (repl. 12.30) «Bach: Partita in mi minore n. 6 per clavicembalo» 10 (repl. 14) «Haydn: a) Sinfonia n. 48 in do maggiore; b) Sinfonia n. 1 in re maggiore» 17 (repl. 21) «Concerto sinfonico diretto da C. Münch con la partecipazione del pianista R. Casadesu, musiche di Haydn, Mozart, Prokofiev, Ravel».

Milano: 8.30 (repl. 12.30) Bach: Partita in re minore per violino solo, 9.40 (repl. 13.40) «Alla marcia: Schubert, Grieg, Berlioz» 17 (repl. 21) «Concerto sinfonico diretto da Arturo Toscanini».

Napoli: 8 (repl. 12) «Musiche per organo» 10 (repl. 14) «Mozart: Sinfonia in re maggiore n. 38 K. 504 (Praga)» 10.55 (repl. 14.55) «Danze da opere» 19 (repl. 23) «Quartetti e quintetti per archi».

CANALE V - «Musica leggera»

Roma: 7 (repl. 13-19) «Ribalta internazionale, rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri» 8 (repl. 14-20) «Archi in parata» 9.30 (repl. 15.30-21.30) «Appuntamento a Copacabana».

Torino: 7 (repl. 13-19) «Horst Wende e il suo complesso» 9.30 (repl. 15.30-21.30) «Melodie intime» 11 (repl. 17-23) «Tre per quattro: The Paris Sisters, Bob Martin, Miranda Martino e Nell Sedake in tre loro interpretazioni».

Milano: 7.30 (repl. 13.30-19.30) «Colonna sonora dei film: Un volto nella folla. Qualcuno verrà» 8.30 (repl. 14.30-20.30) «La voce di Maria Colombar» 10.30 (repl. 16.30-22.30) «Giri di Valse».

Napoli: 7 (repl. 13-19) «Canzoni italiane» 9.30 (repl. 15.30-21.30) «Un'ora di musiche da ballo» 10.15 (repl. 16.45-22.45) «Appuntamento a Roma» 11.15 (repl. 17.15-23.15) «Caldo e freddo, musica jazz».



Ignio Bonazzi, interprete di Vesper nel giallo dal titolo Paul Temple e il caso Gregory in onda alle 22

Testi di Mario Brancacci

Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regia di Silvio Gigli (Asip)

21.30 **Radionotte**

21.45 **Una tromba tutta in jazz**

Un programma di Nunzio Rotondo con Lilian Terry e il Roman Choral Jazz Band

22 — **«Giallo per voi»**

PAUL TEMPLE E IL CASO GREGORY

Traduzione di Ippolito Pizzetti

Terzo episodio: Il Madrid

Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

Paul Temple Gualtiero Rizzi Steve, sua moglie

Angiolina Quinterio Charles, cameriere in casa Temple Egidio Toninelli Sir Graham Forbes, commissario capo di Scotland Yard

Vosper, ispettore capo di Scotland Yard

Ignio Bonazzi Carlo Ratti Peter Davos Natale Peretti Sir Donald Murdoch Renzo Lori Ve Taylor, autista di taxi

Giuseppe Arpa Patrick, barman del Madrid Paolo Faggi Charles Zola, proprietario del Madrid Fernando Cajati Coral Slater, una entraineuse del Madrid

Olo Fornano del Madrid

Regia di Giacomo Colli

22.45-23 **Ultimo quarto**

Notizie di fine giornata

Radionotte RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (In francese) **Giornale radio**

Notiz, e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio**

Notiz, e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio**

Notiz, e programma vario

10 **CONCERTO SINFONICO**

Diritto da VITTORIO GUI

Vercinelli (elaboraz. Bonelli): Quattro pezzi per orchestra d'archi (dalle Sonate accademiche): a) Largo, b) Allegro assai, c) Giga, d) Aria rustica; Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 385 (Haffner): a) Allegro con spirito, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale (Presto); Busoni: Berceuse éligiaque; Debussy: orchest.

"LA FAMILIARE,"
UN COMODO LETTO SEMPRE PRONTO
IN UNA VERA POLTRONA



Con semplice manovra si ottiene l'apertura automatica di un letto 5/10 e pronto all'uso. E' l'ideale per assicurarsi un riposo dolce e disteso. Massima eleganza di linea. Resistente tappezzeria in FILSAN lavabile in tutte le tinte. Accoppiabile ad ogni stile. Si spedisce in contrassegno (pagamento al ricevimento merce) in tutta Italia al PREZZO DI L. 33.000 materasso e cuscini in OMAGGIO. 10 ANNI DI GARANZIA Catalogo GRATIS se richiesto alla **FABBRICA POLTRONE «REGINA» TORINO - VIA GIOLITTI N. 6/a**

Le Industrie fonografiche **MUSIC RECORDERS INC.** esaminano
CANTANTI - COMPLESSI ORCHESTRALI - E JAZZ
anche se sconosciuti per incisioni dischi, microscopia con diffusione e vendita internazionali.
Scrivere specificando il genere ed allegando L. 50 in francobelli per le spese postali alla
MUSIC RECORDERS INC.
Via Scavolino, 61
(Fontana di Trevi) - ROMA

FOTO -CINE L. 450 mensili
anticipo
SPEDIZIONE IMMEDIATA OVUNQUE
PROVA GRATIS A DOMICILIO
CATALOGO GRATIS di tutti i tipi di apparecchi e accessori per fotografia e cinema, binocoli prismatici. **CAMBÌ**
GARANZIA 5 ANNI!!!
BAGNINI - ROMA
PIAZZA DI SPAGNA, 101

Perché la donna tende all'obesità?

Il "SANADON" attenua le sofferenze mensili delle donne regolando l'irregolarità, dolori di ventre od alla schiena, emicranie, brividi, crisi di nervosismo, vertigini; per la donna matura che si avvicina all'età critica combatte le complicazioni che accompagnano questo periodo di vita femminile: irregolarità con lunghi intervalli e ritorni in eccesso, palpitazioni, soffocazioni, stordimenti, vampi di calore al viso, senso di peso e crampi alle gambe, freddo ai piedi, "TENDENZA ALL'OBESITÀ".
Il "SANADON" in confetti o sciroppo vi renderà il benessere.

È raccomandabile durante la cura del "SANADON" assumere il vostro intestino con "SANTHE CONFETTI" che stimolando le funzioni digestive, disinquinano l'organismo ed ha benefica azione anche sul fegato.

SANADON e SANTHE CONFETTI nelle Farmacie.

SANADON
fa la donna sana

GRATIS
Desiderate ricevere un prezioso opuscolo che vi aiuti ad essere donne belle e sane? Compilate questo tagliando e spedite, meglio su cartolina, a **SANADON** Via Mancinelli N. 21 - Milano
cognome _____
indirizzo _____
Aut. R. 10.44 Reg. 5051 - 10.4.50 Reg. 5454

TV

lunedì 28 marzo

13.30-16.05 TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
Primo corso:
a) 13.30: Lezione di Francese
Prof. Enrico Arcaini
b) 14: Due parole tra noi
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi
c) 14.10: Lezione di Matematica
Prof.ssa Maria Giovanna Platone
Secondo corso:
a) 14.55: Lezione di Italiano
Prof.ssa Fausta Monelli
b) 15.25: Lezione di Educazione Fisica
Prof. Alberto Mezzetti
c) 15.35: Lezione di Matematica
Prof.ssa Liliana Ragusa Gili

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) AVVENTURE IN LIBERTÀ
Rassegna di libri per ragazzi

In questo numero:
Le straordinarie avventure di Caterina di E. Morante
Dalla freccia al missile di P. Proserpio
La strana eredità dei Larsson di E. Unnerstad
Presenta Elda Lanza
b) **CONOSCERE**
Enciclopedia cinematografica
I Mille - Microfilm - Le sette meraviglie
c) **LASSIE**
Il Cucciolo
Telefilm - Regia di Robert Maxwell
Distr. T.P.A. - Int. Jan Clayton, Tommy Rettig, George Cleveland e Lassie

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG
18.45 PASSEGGIATE ITALIANE
a cura di Franca Caprino e Giberto Severi

19.05 LA PIAZZETTA DELLE SETTE NOTE
Programma di musica leggera presentato da Nuto Navarini
Complesso Pier Emilio Bassi
Regia di Romolo Siena

19.35 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20.05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC - TAC
(Lux - Rtm - Select - Frullatore Go-Go)
SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(Chatillon - Manetti & Roberts - Polenghi Lombardo - Rez)

21 - GLI EVASI
Film - Regia di Jean Paul Le Chanois
Prod.: Atlantis Film



Elsa Morante, autrice delle *Strordinarie avventure di Caterina*, il libro per ragazzi che verrà presentato nella trasmissione delle 17

Int.: Pierre Fresnay, François Perier, Michel André

22.40 QUESTIONI D'OGGI
«Un treno da Lowu»
Servizio di Brando Giordani
Fotografia di Franco Lazzeretti
(vedi foto servizio a colori alle pagine 12 e 13)

23 - TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il film di questa sera

Gli evasi

Jean Paul Le Chanois — il regista di *Gli evasi*, che va in onda stasera — è uno di quei cineasti francesi per cui si potrebbe affermare che «è troppo dilettante per essere un professionista e troppo professionista per essere un dilettante». Infatti la sua preparazione culturale, la sua molteplice attività, i titoli (e di conseguenza anche i contenuti) dei suoi film, così contrastanti per il loro «tono», costituiscono altrettanti elementi che impediscono una precisa classificazione del Le Chanois. Nato a Parigi il 25 ottobre 1909, dopo aver ottenuto la «licence» in Diritto e in Lettere (Filosofia) ed aver iniziato gli studi di Medicina poi interrotti, esercitò diversi mestieri e professioni, a turno marinaio, rappresentante, operaio, tipografo, cameriere, giornalista (fece parte della redazione di «Cahiers de Cinéma», che allora si chiamava «Revue du Cinéma»). Viaggiò molto e si avvicinò al cinema inizialmente come attore (lo si ricorda in *L'affaire est dans le sac* di Pierre Prevert a fianco del poeta Jacques), per poi alternare le funzioni di assistente alla regia e di aiuto regista (accanto ad Alexander Korda, M. Tourneur, Anatole Litvak, Jean Renoir, Max Ophüls, ecc.), di mon-

teschi chiusi in un *lager* di prigionieri di guerra, che, con l'aiuto dei compagni di baracca, riescono a fuggire dal campo con l'intenzione di riparare in Svezia. La prima giornata di libertà la trascorrono nascosti in un campo d'avvenza: e, dopo diverso tempo, incontrano un albanese, Pierre Kellerman che, anche lui, è riuscito ad evadere ed ora indossa una divisa di ufficiale tedesco. Quando la notte è ben fondata i tre vanno a ritirare due secchi d'acqua (necessaria per il viaggio che dovranno affrontare), nascosti in un luogo precedentemente convenuto da una prigioniera polacca amica di François. Saliti su un treno diretto in Svezia, due giorni dopo riescono a partire: ed i tre soffrono terribilmente la sete perché uno dei due secchi s'è rovesciato. Una sorpresa li attende: il vagone su cui sono nascosti viene imbarcato su una nave taghetto diretta in Danimarca, anziché in Svezia. Tornati sulla terra ferma, poiché la sete li tormenta sempre più, François scende per procurarsi dell'acqua; ma il treno si rimette in moto all'improvviso e François non riesce ad aggrapparvisi in tempo. Tuttavia — in quei tempi lo spirito di solidarietà e di cooperazione era molto vivo — aiutato da alcuni ragazzi da-

nesi e dalla loro maestra, raggiunge la Svezia. E la ritrova i due compagni di fuga, reduci da un naufragio causato da una mina contro cui ha urtato la nave-taghetto. Come appare anche da questa breve sintesi della trama, ne *Gli evasi* ci troviamo di fronte a un Le Chanois «quasi documentarista»: infatti la storia, che è, in fondo, semplice e, diremmo, quasi elementare, si basa più che su un «intrico» su dettagli che assumono un valore umano di realtà vissuta. E Le Chanois ha raccolto questi «dettagli» rivelatori con una grande sobrietà (e tale sobrietà, tale secchezza (da cui, appunto, scaturisce l'atmosfera del «quasi documentario») costituiscono i pregi maggiori del film. La interpretazione, affidata a Pierre Fresnay, François Perier, Michel André, Sylvia Montfort, F. Darbon e Marthe Mercadier è eccellente. La fotografia di Marc Frossard (che ha stupendamente ripreso gli autentici paesaggi di Danimarca e di Svezia) è molto bella. E ispirato appare il commento musicale di Joseph Kosma. Quindi *Gli evasi* va considerato uno dei film riusciti del discontinuo e forse eccessivamente versatile Le Chanois.

CARAS.



Pierre Fresnay è tra gli interpreti del film di Le Chanois

questa sera in CAROSELLO appuntamento con

la Smorfia

ovvero l'interpretazione dei sogni

presentata
dalla MANETTI & ROBERTS

che vi ricorda:

non un talco, ma BOROTALCO®

È Roberts, solo Roberts "il Borotalco"

soffice, impalpabile

dal profumo volutamente delicato

se non è **ROBERTS** non è Borotalco



notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

23.05 Musica per tutti - Appuntamento con Catherine Sauvage e Harry Belafonte. 1.36 Overture e intermezzi - 1.36 Luce di Piedigrotta - 2.06 Musica per ogni età - 2.36 Canzoni per due - 3.06 A tempo di valzer - 3.36 Duetti e cori da opera - 4.06 Jazz dall'Italia - 4.36 Motivi in bianco e nero - 5.06 Sette note per sorridere - 5.36 Coroscanale in discoteca - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12.30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmission per i Ladini de Gherdeina (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

14.55-15.30 Panorama altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 22 Stunden (Bandaufnahme der BBC-London) - Die bunte Pelt - Erzählungen für die jungen Hörer - Stephen's erfand die Kommode - Hörspiel von Rudolf Eger. 2. Teil (Bandaufnahme des Radio Zürich) - Melodien für jede Stimmung (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Kammermusik. Johannes Brahms: Sonate für Klavier und Violoncello. In D-moll op. 108. Friedrich Wührer: Klavier; Wolfgang Schneiderhan: Violine - Das Neueste von hüten und drüben - Katholischer Rundschau - Streichorchester Harry Hermann (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA
7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.10-12.25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13.04 Su e zo per l'Italia: Romeo: Zitto, zitto, zitto; Innocenzi: Stornella romana; Spensieri: L'amore mie che vuo'; Spadaro: Firenze; Profazio: E ballati; Ballati; Gano: Piemont; Salvatore: Teresa; Sanfocito: L'aria da continenti - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).

14.15 Concertino - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14.45 Cori giuliani e friulani - Dalle registrazioni dei Concorsi - A. Illersberg - 1957 e 1959 (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.05 Gruppo Mandolinistico Triestino diretto da Nino Micol (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.25 Concerto del soprano Carla Otta - Orchestra Sinfonica di Roma della Radio televisione Italiana diretta da Adriano Corsi - Verdi: La Traviata; « E strano » Donizetti; Lucia di Lammermoor; « Regnava nel silenzio » (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.40-15.55 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20.15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 * Complessi caratteristici - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 * Buon divertimento! Ve lo augurano le orchestre Françoise Poullet, Dino Oliveri e Billy Vaughn - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 La settimana nel mondo - Letture programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - * Canzoni e ballabili - 18 Teatr dei ragazzi: « Il gigante solitario », racconto sceneggiato di Radivoj Rehac; Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Luigia Lombardi - Indici: Pagine dal folklore jugoslavo - 19 Scuola ed educazione: Danilo Sedmak: « L'ostinazione nei giovani » - 19.20 Musica varia - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletich - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 Riccardo Zamdoni: « I cavalieri di Ekebu », dramma lirico in quattro atti. Direttore: Oliviero De Fabritiis - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 28-11-1959 - Nell'intervallo (ore 21.15 circa): « Un pelco all'opera » -

Nel secondo intervallo (ore 22 c.ca.): « Piccola rubrica letteraria » - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 * Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.33 Radiogiornale, « Vangelo vivo: Il mistero del Regno » - La Speranza opera - lezione di S. E. Mons. Antonio Bagnoli - Stazione quaresimale, 15.15 Sani Coronati, 21.30 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA I

20.30 « Stradivarioli » per orchestra d'archi: Musica leggera. 21 « Una dama e 12 fanti », varietà con Herbert A. Lohlein. 21.30 Melodie tirolese della primavera. 22 Notiziario. 22.10 Concerto d'organo eseguito da Pierre Segond. D. Buxtehude: « Vieni, o Spirito Santo », preludio di un corale; G. Muffat: Toccata n. XI in do minore; C. Ph. E. Bach: Sonata in re maggiore; J. S. Bach: Preludio e fuga in mi bemolle maggiore. 23.20 Musica per i lavoratori notturni. 0.05-0.40 F. Moser: Sinfonie per 9 strumenti solisti (Kammermusikvereinigung di Radio Vienna).

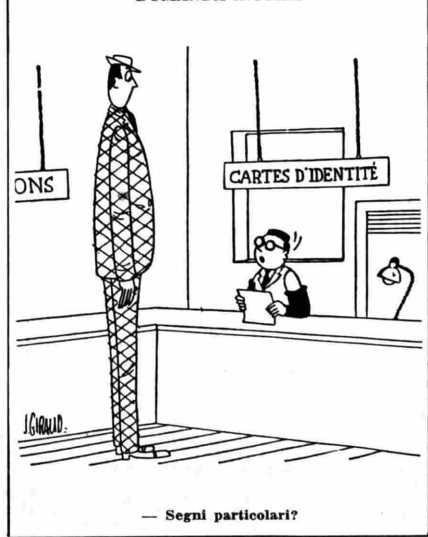
FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 Ritmi dei Tropici. 20.50 Interpretazioni dei violoncellisti Pierre Fournier, accompagnato dal pianista André Collard, e del chitarrista Andrés Segovia. Bach: Corale; Schumann: Adagio e allegro; Fauré: Elegia; Debussy: Sonata; Luis Milani: Due pavana; Gaspar Sanz: a) Espagnola; b) Pavana; c) Gagliarda; A. Scarlatti: a) Gavotta; b) Corrente; F. Sor: Allegro in re; H. Villa Lobos: Studio; A. Tanaman: Ninna-nanna orientale; Albeniz: Sevilla.

II (REGIONALE)

19.12 Orchestra Jo Haps. 20.25 Orchestra Jack Dieval. 20.41 « Cosa avete fatto della vostra vita », di Pierre Loiseau. 21.30 Divertimento musicale. 21.40 « Spedizione R.T.F. - Asia », di Jean Godignon.

DOMANDA INUTILE



— Segni particolari?

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Pierre Dervaux. Solisti: voce recitante Germaine Montero; violinista Gérard Jarry; flautista Christian Lardet. Mihalovic: Variazioni per archi e contrabbasso; Milhaud: Concerto per violino, flauto e orchestra; Luigi Nono: Romanza della Guardia Civile spagnola; Fauré: Concerto per violino di Federico Garcia Lorca, per voce recitante, coro e orchestra; Benjamin Britten: Variazioni su un tema di Purcell. 21.30 « Un'Altezza » (aria di rosa), affresco radiofonico sul principe Charles Joseph de la Roche, di Eugène Buchin. 23.10 Schumann: Ottava novella; Jane Berle: Lieder; Brahms: Immer leiser wird mein Schlummer; Schumann: Sei Lieder; 23.35 Interpretazioni dell'organista Antoine Reboulot: Vivaldi-Bach: a) Concerto in la minore; b) « Herr Jesu Christ », corale.

MONTECARLO

20.05 Crochet radiofonico. 20.30 « Venti domande », gioco. 20.45 Imputato, alzatai 21.15 Caricature postali d'Italia. 21.35 Marion Lescuat, di Giacomo Puccini diretta da Alfredo Simonetto.

GERMANIA MONACO

20 L'Etiopia tra il passato e l'avvenire. 20.15 Burgund Friederfeld. 20.30 Musica musicale. 22 Notiziario. 22.30 Carl Orff: « Favola del re e della donna saggia », orchestra Philharmonia diretta da Wolfgang Sawallisch. 0.05 Musica leggera in sordina. 1.05-5.20 Musica da Berlino.

SUDWESTFUNK

20 Musica varia. 21 « A chi l'ultima parola? » gara tra Londra e Baden-Baden. 21.30 Intermezzo di jazz. 22 Notiziario. 22.15 Piccolo concerto pianistico Leon Kirchner: Piccola suite; Harold Shaper: Sonata n. 1 (pianisti Hans Bergmann e Josef Häsel). 22.30 Impressioni letterarie di un viaggio in Portogallo e Spagna, di Karl Krowitz. 23.24 Composizioni di Alban Berg: a) 2 Lieder di Storm (Pamela Bowden, contralto; Maria Bergmann, pianoforte); b) Tre frammenti dell'opera « Wozzeck », diretti da Hans Rosbald, solista soprano Suzanne Danco.

INGHILTERRA PROGRAMMA LEGGERO

19.45 « La famiglia Archer », di Edward J. Mason e Geoffrey Webb. 20.30 Giochi e indovinelli. 21 Eddie Falcon, il chitarrista Bert Weedon e un complesso ritmico. 21.30 « Seven Golden Years », di Goldmine, di Margaret Larkien. 22 Dischi presentati da Jack Jackson. 22.30 Musica popolare. 23.43 Ritmi e canzoni. 0.30 Renata e il complesso Montmartre diretto da Henry Krein.

ONDE CORTE

6.15 Canzoni e motivi di tutto il mondo presentati da Paul Hermon. 6.45 Musica di Mendelssohn. 7.30 Banda militare. 8.30 Musica popolare inglese del '900. 10.45 Musica da balletto diretta da Leo Wurmser. Haendel: Alcina; Bizet: Giochi infantili; Hindemith: Nobilita la visione. 11.30 « A Home for Brian », commedia di Lewis Grant Wallace. 12.45 Dischi incisi e presentati da Julian Bream. 13.15 Sidney Davey e il suo complesso. 14.45 Musical. 15.45 L'ora melodica, con l'orchestra Frank Chacefield, il quartetto Henry Krein e il soprano Doreen Hume. 16.30 Eddie Falcon, il chitarrista Bert Weedon e il complesso ritmico. 17.30 Concerto diretto da Vilem Tausky. Il programma comprende musiche di Samuel Taylor Coleridge dirette dalla figlia Avril Coleridge Taylor. 19.30 « The Goon Show », varietà musicale. 20 « Signor Crescendo », ritratto radiofonico di Rossini, di Colin Shaw. 21.30 Interludio strumentale e vocale, con Graham Dalley e la sua orchestra ed Elia Weir. 21.45 « Raff of Despair », di Ennio Tilla. Adattamento radiofonico di Larry Morrow. 22.15 « The Test Heath Show », varietà musicale.

SVIZZERA BEROMUNSTER

20.10 Concerto di musica richiesta. 21.15 « La Polonia, terra

tra due speri, radiosintesi. 22.30 Matthias Selber: Quartetto d'archi. 22.55-23.15 Bela Barok: Due ritratti, op. 5.

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.40 Orchestre Melodica diretta da Mario Robbani. 13.15 Rivista musicale. 16.10 Danzante. 16.30 Interpretazioni della pianista Marga Alberta. 17.30 « Il trampolino », triplo salto musicale di Jerko Tognola. 18 Musica richiesta. 19 G. Strauss: « Lo Zingaro barone », ouverture.

20 Music-hall. 21 Giuditta. Musica di Arthur Honegger. 22.15 Melodie a ritmi. 22.35 Piccolo bar, con Giovanni Pellì al pianoforte.

SOTTENS

19.45 Piccola serenata parigina, con l'orchestra Michel Legrand e Cora Vaucatre. 20 « Omicidio per imprudenza », giallo di Louis O. Thomas. 21 Musica brillante. 21.40 Sui palcoscenici del mondo. 22 Gabriel Fauré: Quartetto n. 1 in do minore per pianoforte, violino, viola e violoncello.

LA SPIEGAZIONE



i vostri capelli richiedono una permanente?

La base di ogni acconciatura moderna è una buona permanente. Oltre all'abile opera dell'acconciatore è indispensabile un prodotto altamente perfezionato che garantisca una ondulazione naturale, soffice e soprattutto duratura. La permanente a freddo Onaltherma, oltre ad offrire tutti questi vantaggi, sviluppa una azione protettiva sui capelli grazie ai vari componenti curativi, fra i quali la benefica lanolina.

Chiedete al vostro parrucchiere una applicazione di

ONALTHERMA

la morbida permanente a freddo

è un prodotto
Testanera
creazione della Casa
Hans Schwarzkopf
Amburgo

Testanera
Via Faentina 178
Firenze

Traduzioni dell'età neoclassica

ore 21,30 terzo programma

La serie di trasmissioni curate da Giorgio Petrocchi che il Terzo Programma dedica ai traduttori dell'età neoclassica si articola in quattro conversazioni: delle quali, la prima concerne le versioni dai classici greci, la seconda quelle dai classici latini, la terza quelle, più specificamente preromantiche, dalle letterature romane e anglosassoni medievali, e infine la quarta quelle dalle letterature moderne. Come è noto, nel corso della polemica classico-romantica, uno degli argomenti principali impiegati dai sostenitori delle tesi romantiche fu quello della necessità di rinnovare la cultura attraverso la conoscenza della poesia contemporanea, intesa insieme come fatto estetico e come strumento di progresso etico e intellettuale: non a caso, i primi documenti del romanticismo italiano, la *Lettera semiseria* del Berchet e il saggio *Intorno all'ingiustizia di alcuni giudizi letterari* dell'abate Lodovico di Breme, affrontano entrambi, il primo più e il secondo meno direttamente, la questione delle traduzioni. In particolare il Breme, approvando in contrasto coi conservatori classicisti che le ritenevano offensive certe esortazioni rivolte agli italiani da Madame de Staël perché arricchissero attraverso le traduzioni il loro repertorio di conoscenze moderne, scrive: «Falso egli è che per quei consigli (della Staël) noi venghiamo stimolati a ricopiare gli estranei nelle loro letterature; ci si stimola a conoscerle, ch'è ben tutt'altro; ci viene modestamente suggerito di en-



Ippolito Pindemonte e Ugo Foscolo

trare con tutte le civili nazioni in commercio quotidiano di idee e di lumi, possentissimo espediente onde riacquistare anche noi, per emula gara, una qualche lodevole originalità, lungi dai farci perdere l'attuale, ove mai d'attuale ne avessimo». In realtà l'invito della Staël al tradurre appare non si sa se più altezzoso o più ingenuo: il Settecento italiano era stato infatti un'età letteraria gremita di traduttori in ragione del pullulare di curiosità di ogni genere che la contraddistinse. Classici greci e latini a parte (le cui versioni peraltro testimoniano di una costante e profonda evoluzione del linguaggio poetico e della sua strumentazione espressiva), Shakespeare era stato non solo tradotto ma rappresentato; i lirici inglesi avevano influito sopra una ben definita corrente poetica che, attraverso il Verri e il Pindemonte, fa capo nientemeno che al Foscolo; l'abate Bertola aveva tradotto Gessner; e proprio nel Settecento maturo e si esprime uno degli avvenimenti rivoluzionari della cultura moderna, l'*Ossian* del Cesarotti. La vera novità del romanticismo consisteva dunque non tanto nel richiamo alla necessità di più stretti rapporti con le letterature straniere, quanto nella peculiarità del suo atteggiamento di fronte ad esse, nelle intenzioni e nelle ambizioni che attribuiva alle proprie letture e trascrizioni.

E' difficile trovare qualcosa che rispecchi, in maniera più fedele degna e probante delle traduzioni, una data situazione del gusto, dello stile, delle predilezioni letterarie; la scelta degli autori e dei testi, la ricerca di fedeli e insieme caratteristiche soluzioni linguistiche, il concentrarsi dell'interesse sull'uno o sull'altro aspetto dell'opera originale rivelano i caratteri e la qualità di una cultura. Attraverso le traduzioni si potrebbe, volendo, riscrivere la storia letteraria. Le quattro conversazioni del Petrocchi costituiscono, a tale titolo, un utile contributo alla conoscenza della cultura neoclassica, ricco di indicazioni bibliografiche e di suggerimenti critici.

A. F.

PROGRAMMA CLASSE UNICA NAZIONALE

- 6.30** Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 49*)
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino** **Maffutino** giornale dell'ottimismo (Motta)
- 8.9** Segnale orario - **Giornale radio** **Sui giornali di stamane**, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.
- Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico**
- Il banditore** **Informazioni utili**
- Crescendo** (Palmolive-Colgate)
- 11** **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare) **Alla scoperta della Terra: «Le sorgenti del Mississippi»**, a cura di Mario Vani Andiamo un po' a vedere: «Come nasce un giornale per ragazzi», a cura di Mario Padovini
- 11.30** **Voci vive**
- 11.35** * **Musica da camera** Boccherini: *Trio in fa minore op. 35 n. 1*: a) Andante lento, b) Allegro con brio, c) Minuetto (Wolfgang Schneiderhan e Gustav Sweboda, violinisti; Senta Benesch, violoncello); Chopin: *Ballata n. 3 in la bemolle maggiore* (Wilhelm Kempff, pianista); Hindemith: *Kleine Kammermusik op. 24 n. 2*, per quintetto a fiati: a) Vivo - Meno mosso, b) Valzer, c) Tranquillo, d) Mosso, e) Molto vivace (Quintetto a fiati francese: Jean Pierre Rampal, flauto; Pierre Pierlot, oboe; Jacques Lancelot, clarinetto; Gilbert Coueslant, corno; Paul Hongné, fagotto).
- 12.10** **Canzoni di oggi** (Venus Transparente)
- 12.25** * **Album musicale** Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** **1, 2, 3... via!** (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo **Carillon** (Manetti e Roberts) **Zig-Zag** **Lanterne e lucciole** **Punti di vista del Cavalier Fantasio** (G. B. Pezzoli) **Appuntamento alle 13.30** **TEATRO D'OPERA**
- 14-14.15** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 15.55** **Previsioni del tempo per i pescatori**
- 16** **Programma per i ragazzi** **Direttissimo Nord-Sud** **Quindicinale per i giovani**, a cura di Giorgio Buridan, Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone - Realizzazione di Italo Alfaro
- 16.30** Rodolfo Amprino: *Influenza della radioattività nel corpo umano* I. - Il rinnovamento del tessuto osseo
- 16.45** Armando Trovajoli e la sua orchestra
- 17** **Giornale radio** **Le opinioni degli altri**, rassegna della stampa estera
- 17.20** Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica lezione 25*)
- 17.40** **Ai giorni nostri** **Curiosità di ogni genere e da tutte le parti**

- 18** * **Armandino e il suo complesso**
- 18.15** **La comunità umana**
- 18.30** **Pasquale Pasquini** - Come vivono gli animali: Gli abitanti invisibili e quelli sedentari del mare **Alberto Chiari** - L'opera di Alessandro Manzoni: La poetica manzoniana nei saggi **La voce dei lavoratori**
- 19** **Le novità da vedere**
- 19.30** Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice, Gian Luigi Rondi
- 20** * **Canzoni di tutti i mari** Negli intervalli comunicati commerciali **Una canzone al giorno** (Antonetto)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55** **Ribalta piccola**
- 21** **I RAGAZZI MANGIANO I FIORI** **Commedia in tre atti e quattro quadri di Enrico Bassano** **Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana** **Tullio Angelina**, **Quinterno Fred**, **David Montemurri Ted**, **Mario Pisu** **Lo zio Bob**, **Renzo Lori**, **Carlo Ratti** **La ragazza senza professione** **Olga Fagnano** **La sposina** **Anna Bolens** **Lo sposino** **Paolo Faggi** **La sposa anziana** **Misa Mordegiala Mari** **Lo sposo anziano** **Gastone Ciprini** **Forbes** **Giulio Oppi** **Dan** **Alberto Marché** **Tom** **Ignino Bonazzi** **Billy** **Angelo Montagna** **Prima guardia** **Natale Peretti** **Un mendicante** **Vigilio Gottardi** **Una donna** **Giovanna Caverzagli** **Seconda guardia** **Angelo Alessio** **Il giudice** **Sandro Merli** **Regia di Eugenio Salussola** (vedi nota illustrativa a pag. 8)
- 22.45** da Londra **Radiocronaca dell'incontro di pugilato Vecchiato-Charney per il titolo europeo dei pesi leggeri** (Radiocronista Paolo Valentini) **Al termine: Giornale radio** * **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo **Bollettino meteorologico** - I programmi di domani - **Buonanotte**

SECONDO PROGRAMMA

- 9** **Notizie del mattino**
- 05'** **Diario**
- 10'** **Un'orchestra al giorno** (Sapone Palmolive)
- 20'** **La bottega delle curiosità**, di Vincenzo Talarico
- 30'** **Dall'album di Carosone** (Supertone)
- 40'** **Popoli in famiglia**, di Giorgio Luigi Bernucci (Commissione Tutela Lino)
- 50'** **Canta Carla Boni** (Motta)
- 10** **Nino Besozzi presenta: IL SIGNORE DI TANTI ANNI FA** **Uno spettacolo nostalgico di Amurri e Caudana** - Regia di Federico Sanguigni - **Gazzettino dell'appetito** (Omo)
- 11** **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- 11.30-12** **Le canzoni e Angelini** **Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrielli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Perry, Fati, Walter Romano**
- 13** **Il Signore delle 13 presenta: Strade di Napoli**, di Ottavio Nicodari **La collana delle sette perle** (Lesso Galbani)
- 20'** **Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico** (Palmolive-Colgate)
- 13.30** **Segnale orario - Primo giornale**
- 40'** **Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono** (Stimmenthal)
- 45'** **Stella polare, quadrante della moda** (Macchine da cucire Singer)
- 50'** **Il discobolo** (Arrigoni Trieste)
- 55'** **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
- 14** **Teatrino delle 14** **Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi**
- 14.30** **Segnale orario - Secondo giornale**
- 40'** **Voci di ieri, di oggi, di sempre** (Acquas)
- 45'** **Vetrina Vis Radio** **Canzoni e ballabili** (Vis Radio)
- 15.15** **Concerto in miniatura** **Mezzosoprano Franca Sacchi** **Cilea: Adriana Lecocquer: «O vagabonda stella d'oriente»**; **Saint-Saëns: Sansone e Dalia: «Amor i miei fini proteggi»**; **Verdi: Il Trovatore: Racconto di Azeuna** **Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Loris Garavini**
- 15.30** **Segnale orario - Terzo giornale** - Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali**
- 15.40** **Novità e successi internazionali** (Imperial - Paris - Pye - Vogue)
- 16** **Mani magiche** **Robert Casadesu suona Ravel** **1) Sonatina; 2) Alborada del Gracioso; 3) Oiseaux tristes**
- 16.20** **Fantasia di motivi** **Carano Nicola** **Arigiano, Carol Danell, Gino Latilla, Tonina Torrielli, il Duo Fasano e il Poker di voci** **Cherubini-Trama: Ohè... papà; Ferrini-Galletti: Triste nebbia; Ferrazza-Gustelli: Amami; Biri-Rossi: Più ti guardo e più mi piaci; Simoni-De Mitri: Polvere d'amore; Cadam-Seracini: Il giramondo**
- 16.40** **Le occasioni del microscopio** **Riflessi sull'acqua** (Dischi Fonit)
- 17** **IL LOGGIONE** **Rassegna del melodramma, a cura di Franco Soprano**
- 17.30** **La Radiosquadra presenta da Sorrento** **IL BUTTAFUORI** **Rassegna di dilettanti a cura di Luciano Rispoli** (Palmolive-Colgate)
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**
- 18.35** * **BALLATE CON NOI** **Appuntamento con:** **Complessi e cantanti della Italic** **Helmut Zacharias e Pee Wee Hunt** **(Supertone)** **Complessi e cantanti della Blue Bell**
- 19.25** * **Altalena musicale** **Negli intervalli comunicati commerciali** **Una risposta al giorno** (A. Gazzoni & C.)
- 20** **Segnale orario - Radiosera**
- 20.20** **Zig-Zag**
- 20.30** **Mike Bongiorno presenta IL SALVADANAIO** **Quiz-campionato per famiglie** **Orchestra diretta da Beppe Moietta** - Realizzazione di Adolfo Perani (L'Oreal)
- 21.30** **Radionotte**
- 21.45** **Hugo Winterhalter e la sua orchestra**

UN CUORE SOTTO LA TOGA

L. 1000

Il volume raccoglie alcune conversazioni tenute per la rubrica radiofonica Voci di Sparietto. Episodi ora lieti, ora tristi, ora drammatici offrono all'Audace spunti per considerazioni sulla giustizia, la bontà, la colpa, il dolore. Sono pagine pervase di profonda saggezza, scritte con versatile originalità.



In vendita nelle principali librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana

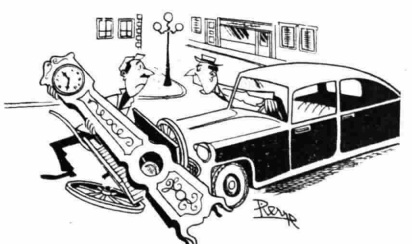
Via Arsenale, 21 - Torino

ECCO COME SI VA A FINIRE



— Te l'avevo detto Alice che stavi esagerando con la cura dimagrante!

RIMOSTRANZE DI AUTOMOBILISTA



— Ma scusi, lei non potrebbe portare un orologio a polso come tutti?

TERZO PROGRAMMA

17 — * La Variazione

Diciannovesima trasmissione

Paul Hindemith

Variazioni «Seid ihr nicht der Schwanendreher» dal Concerto per viola e piccola orchestra

Solista William Primrose

Orchestra da camera diretta da John Pritchard

Philharmonisches Konzert

Variazioni per orchestra

Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta dall'Autore

Anton Webern

Variazioni op. 27 per pianoforte

Pianista Leonard Stein

Variazioni op. 30 per orchestra

Orchestra Sinfonica diretta da Robert Craft

Sergei Prokofiev

Andantino dal Concerto n. 3 in do maggiore op. 26 per pianoforte e orchestra

Solista Sergei Prokofiev

Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Piero Coppola

18 — La Chiesa delle origini

a cura di Michele Pellegrino

Ultima trasmissione

La vita religiosa

18.30 (*) La Rassegna

Cinema

a cura di Giulio Cesare Castello

18.45 Giovan Battista Pergolesi

«Laetatus sum» Salmo 121 per soprano e orchestra d'archi (Rielab. A. Casagrande)

Soprano Teresa Stiek Randall

Direttore Francesco Mander

Concertino in sol maggiore n. 2 per archi

Largo - A cappella (non presto) - Andante - Allegro

Direttore Igor Markevitch

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

19.15 Un viaggiatore piemontese del primo '800: Carlo Vidua

Conversazione di Bice Mengarini

19.45 L'Indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera

A. Corelli (1653-1713): Due Concerti grossi op. 6

N. 11 in si bemolle maggiore

Preludio, Allendale - Adagio

Andante largo, Sarabanda, Giga

N. 12 in fa maggiore

Preludio, Allegro, Adagio, Sarabanda, Giga

Orchestra d'archi «Tri-Centenario Corelli» diretta da Dean Eckertsen

R. Schumann (1810-1856): Ouverture, Scherzo e Finale op. 52

Orchestra Filarmonica di Israele diretta da Paul Kletzki

C. Debussy (1862-1918): Tre Notturni

Nuages - Fêtes - Sirènes

Orchestra dei Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, diretta da Constantini Silvestri

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 Traduzioni dell'età neoclassica

a cura di Giorgio Petrocchi

I - I classici greci

22 — La musica italiana di questo dopoguerra

a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia

XI - Diffusione delle nuove tecniche (2ª parte)

Camillo Togni

Sonatina per flauto e pianoforte

Comodo - Recitativo (Lento)

Rondò

Flautista Severino Gazzelloni, al pianoforte l'Autore

Riccardo Malipiero

Sei Poemi di Dylan Thomas (da «Vision and Prayer») per voce e strumenti
Soprano Margherita Kalmus
Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Piero Santi

Bruno Bartolozzi

Andante sostenuto, Allegro dal Concerto per violino, archi e cembalo
Solista Giuseppe Prencipe
Orchestra «A. Scaletti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo

Carlo Prosperi

Primo girotondo dal Concerto d'infanzia
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

Roman Vlad

Tre Invocazioni per voce e orchestra
Soprano Irma Bozzi Lucca
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna

23 — Racconti tradotti per la Radio

Charles Jackson: Denaro

Traduzione di Elena Croce

Lettura

23.15 * Congedo

Franz Schubert

Trio n. 2 in mi bemolle maggiore op. 100 per violino, violoncello e pianoforte

Allegro - Andante con moto - Scherzo (Allegro moderato) - Allegro moderato

Alexander Schneider, violino;

Pablo Casals, violoncello; Mieczyslaw Horowitz, pianoforte

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchietto (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fotografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12.10: «Interludio» 14.30: «Antologia musicale», pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - «Auditorium»

Roma: 9 (repl. 13) «Dalla letteratura pianistica: Haydn, Liszt» 11.15 (repl. 15.15) «Antiche musiche strumentali italiane» 18 (repl. 22) «Concerto della pianista Margrit Weber, musiche di Honegger, Franck, De Falla».

Torino: 9.45 (repl. 13.45) «Pagine dell'Ottocento musicale germanico» 16 (repl. 20) «Un'ora con W. A. Mozart» 17 (repl. 21) «Musiche di Ernest Chausson» 18 (repl. 22) «Recital del pianista A. Foldes, musiche di: Beethoven, Schumann, Bartok».

Milano: 8 (repl. 12) «Le opere cameristiche di Schubert» 11.25 (repl. 15.25) «Antiche musiche strumentali» 17 (repl. 21) «Musiche di Paul Dukas» 18 (repl. 22) «Concerto del pianista W. Backhaus: musiche di Beethoven, Brahms».

Napoli: 10.15 (repl. 14.15) «Compositori contemporanei: Fuga, Zafred» 17 (repl. 21) «Musiche di Gounod» 18 (repl. 22) «Recital del pianista W. Gieseking: musiche di Bach, Mozart, Debussy, Ravel».

CANALE V - «Musica leggera»

Roma: 7.45 (repl. 13.45-19.45) «La voce di Dino Sarti» 9.15 (repl. 15.15-21.15) «Ritratto d'autore: Ezio Leoni» 10.45 (repl. 16.45-22.45) Tre per quattro: Los Paragayoy, Mathé Allery, Nicola Argilano, Leny Eversong in tre loro interpretazioni».

Torino: 7.15 (repl. 13.15-19.15) «Ribalta internazionale: rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri» 6.30 (repl. 14.30-20.30) «Un'ora di musica da ballo» 10.30 (repl. 16.30-22.30) «Chiaroscuri musicali con le orchestre G. M. Guarini e R. Mendez».

Milano: 7 (repl. 13-19) «Mezz'ora di musica varia» 10.45 (repl. 16.45-22.45) «Caldo e freddo, musica jazz con il settetto R. Bruff e il complesso J. Jones» 12.30 (repl. 18.30-0.30) «Canzoni italiane».

Napoli: 8.15 (repl. 14.15-20.15) «Fred Buscaglia: il suo complesso» 9.15 (repl. 15.15-21.15) «Valzer, muserette e tanghi» 11 (repl. 17-23) «Canzoni napoletane».

Radiomattina RETE TRE

8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) Giornale radio da Parigi

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma vario

30' (in inglese) Giornale radio da Londra

Notiziario e programma vario

10 Costantini: Divertimento sopra un tema di Casella

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

10.10 Concerto del pianista Giovanni Dell'Agnola

Beethoven: 1) Sonata op. 2 n. 3: a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Allegro (Scherzo), d) Allegro assai; 2) Sonata op. 27 n. 2: a) Adagio sostenuto, b) Allegretto, c) Presto agitato; Chopin: Sonata in si minore op. 58: a) Allegro maestoso, b) Molto vivace (Scherzo), c) Largo, d) Presto non tanto - Agitato

11.10 CONCERTO SINFONICO

diretto da MASSIMO PRADILLA

con la partecipazione del pianista Sergio Perticoroli

Haydn: Sinfonia concertante in si bemolle maggiore op. 84, per violino, violoncello, oboe, fagotto e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro con spirito (Armando Gramigna, violino; Giuseppe Ferrari, violoncello; Giuseppe Bongera, oboe; Giovanni Graglia, fagotto); Jachino: Concerto n. 2, per pianoforte e orchestra: a) Un poco agitato, b) Calmo, c) Vivace

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

12 — Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

13 — Antologia

Da «Pensieri» di Blaise Pascal: «Misera dell'uomo»

13.15 * Musiche di Liszt, Chabrier e Sibelius

(Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 28 marzo)



Il pianista Giovanni Dell'Agnola che tiene un concerto alle ore 10,10

13.30-16.05 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

- a) 13.30: Osservazioni scientifiche
Prof. Giorgio Graziosi
- b) 14: Lezione di Religione
Fratel Anselmo F. S. C.
- c) 14.10: Lezione di Italiano
Prof.ssa Teresa Giamboni

Secondo corso:

- a) 14.55: Geografia ed Educazione Civica
Prof.ssa Maria Maria Gallo
- b) 15.25: Lezione di Religione
Fratel Anselmo F. S. C.
- c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico
Prof. Gaetano De Gregorio

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) TELESPORT

b) IL CIRCOLO DEI CASTORI

Convegno settimanale dei ragazzi in gamba
Presenta Febo Conti con Enza Sampò
Partecipa Fausto Tomel

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18.45 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

19 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee
PRINCIPATO DI MONACO VISITA ALL'ISTITUTO OCEANOGRAPHICO DI MONACO

in occasione del cinquantenario della fondazione Telecinista Piero Angela (vedi articolo illustrativo a pag. 15)

19.40 GALLERIA

Grandville

a cura di Jean-Marie Drot
Jean-Ignace-Isidore Gérard, detto Grandville, ebbe una vita breve e tumultuosa: nato a Nancy nel 1803, morì in manicomio nel 1847. La sua opera di geniale caricaturista si impone all'attenzione per l'eccezionalità di una fantasia che dà agli animali e ai fiori parvenze umane, e che sembra talvolta precorrere le avventure del surrealismo. La trasmissione è a lui dedicata, a cura del regista francese Jean-Marie Drot, puntualizza gli aspetti più profondi di questa arte originalissima e conturbante.

19.55 LA POSTA DI PADRE MARIANO

20.15 REALTA'

un documentario dell'Organizzazione delle Nazioni Unite
E' attualmente in corso l'Anno Mondiale del Rifugiato, che, nello spirito della Risoluzione delle Nazioni Unite che l'ha istituito, si propone di ravvivare nell'opinione pubblica l'interesse per le miserevoli condizioni nelle quali versano ancora, dopo 15 anni dalla fine della guerra, tante migliaia di « eradini ».
In Italia se ne trovano circa 9000 stranieri e 400.000 italiani: il problema è quindi della più viva e presente attualità. Questo documentario, realizzato dall'Organizzazione delle Nazioni Unite, illustra con brevi immagini autentiche alcuni aspetti di una condizione umana che è dovere ed interesse di ognuno di noi di contribuire a risolvere.

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Giuliani - Overlay - Brodo Althea - Lanerossi)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Chlorodont - Alberani - Supertrim - Galbani)

21 — MA LA PELLE E' LA MIA

Originale televisivo di Sergio Paolini e Stelio Silvestri

Personaggi e interpreti:
(in ordine di apparizione)
Martin Chaisas Raffaele Pisu
Arabelle Bianca Toccalfondi
Crépin Simon

Gianni Bonagura
Il commissario Nico Pepe
Il prefetto di polizia Michele Malaspina
Il sottosegretario Franco Scandurra

Elena De Merik
Lolotte Moka Lino Troisi
Il dottore Aldo Alori
L'infermiera Adriana Innocenti

Il signor Leblond Antonio Meschini
Scena di Mariano Mercuri
Regia di Giancarlo Galassi Beria

22 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: Londra

GRAN PREMIO EUROVISIONE 1960 DELLA CANZONE EUROPEA

Commento di Giorgio Porro

Sotto l'egida dell'UER si svolge il « Gran Premio Eurovisione della Canzone Europea ». Come di consueto, dai voti delle giurie nazionali uscirà la canzone vincente; per l'Italia partecipa Renato Rascel con « Romantica » vincitrice al Festival di Sanremo, (vedi articolo illustrativo a pag. 14)

23.15 TELEGIORNALE

Edizione della notte

TARR felice inizio d'ogni giorno

Per il benessere della pelle, per una facile rasatura, per il vostro buonomore, per un aspetto elegante, per il successo della vostra giornata, incominciatela con Tarr. Tarr pone fine ad ogni noia del radersi, a bruciori, pruriti, irritazioni. Con Tarr per tutto il giorno signorilmente a posto.

prima radersi e poi...



SCHERK

Conc. Soc. des Grandes Marques Roma



UNA GRANDE NOVITA'

MUSCOLI - donando GIOVINEZZA - FORZA

URSUS

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

UNA GRANDE NOVITA'

Un "originale,, di Paolini e Silvestri

Ma la pelle è la mia

I viandante che in quella notte senza luna e senza stelle si fosse trovato a passare per Rue des Affligés, una male illuminata viuzza alla periferia della metropoli, e che, incuriosito dall'improvviso echeggiare di due colpi di pistola, avesse superato sorpresa e sgomento per aguzzare lo sguardo, il summennotato viandante, dicevamo, avrebbe potuto scorgere uno spettacolo di una qualche particolarità. Avrebbe infatti visto un poliziotto in divisa steso senza apparenza di vita sul duro selciato ed avrebbe anche sorpreso una donna dalla seducente figura nell'atto di trascinare un uomo esanime in una vicina automobile, sedersi al volante e partire a grande velocità. Quel viandante, se natura l'avesse fatto uomo pavido e scarsamente interessato alle vicende altrui, una volta ritornata la quiete in Rue des Affligés di certo si sarebbe allontanato in punta di piedi, trattenendo il fiato, sino a farsi inghiottire dalla compiacente oscurità. Ma se fosse stato un giovanotto pieno di coraggio e di curiosità come il giornalista Crépin Simon? Non v'è dubbio che quel giovanotto avrebbe chiamato un'autoambulanza per far trasportare al più vicino e sicuro ospedale il poliziotto e si sarebbe poi, per così dire, impadronito del ghiotto avvenimento per tradurlo in affascinanti colonne di giornale.

Il lettore: ne siamo certi, ha con fine sensibilità intuito che i fatti sopra esposti, compreso l'intervento di quel Crépin Simon, costituiscono l'inizio della vicenda immaginata per i teleschermi da Sergio Paolini e Stelio Silvestri, due autori di facile ed ironica vena che il nostro pubblico rammenterà per un altro di divertente « giallo-rosa », I graditi ospiti.

Con buona pace dei personaggi e dei simpatici attori che li interpretano, diciamo che protagonisti di *Ma la pelle è la mia* sono due atteggiamenti, due qualità (che il lettore è libero di considerare positive o negative) dell'animo umano: la paura e l'ambizione. Ci spieghiamo subito. Poche ore sono passate da quella straordinaria notte senza luna e senza stelle, quando noi ritroviamo in un lettuccio d'ospedale, assistito dalla moglie Arabelle e dal solerte Simon, Martin Chaisas, ossia il poliziotto steso senza apparenza di vita, ecc., ecc.; fin dall'edizione del mattino il quarto potere, nella persona di Crépin, ha indicato in lui l'uccisore di un orribile bandito, Jougou Lezard, e ne ha fatto un eroe. E così, sebbene in realtà Jougou sia vivo e Martin non abbia

neppure tentato di ucciderlo, il meccanismo è scattato e la girandola delle situazioni ha preso a ruotare. Il naturale istinto di conservazione del pacifico poliziotto e la sete di notorietà di coloro che dal presunto atto eroico possono trarre vantaggio sono dunque le forze che la sospingono nel movimento. Forze potenti ed insopprimibili, sì che il moto della girandola acquista una sempre maggiore velocità; come d'altronde si conviene ad ogni commedia girandola. Finché si arriva al fuoco conclusivo. Fuoco di lieto fine, naturalmente.

e. m.



Uno degli interpreti di *Ma la pelle è la mia*: Raffaele Pisu

DALLA FABBRICA DEL CONSUMATORE

DISCHI NORMALI MICROSOCCO AD ALTA FEDELTA' CM. 25 - GIRI 33 1/3

CCES

L.1300

IL TUO BACIO E' COME UN ROCK

ARABERICO

VENUS

KISS ME KISS ME

TI PREGO AMOR

L.1300

COMPARTI

SAN DOMINGO

LAZZARINI

MADONNA

POSSA

ANTONIA

DISCO PR. 320

VALZER E RITMI

L.1300

PREZZO SPECIALE PER I 2 DISCHI

L. 2700 - 280 spese postali

INVIATECI UNA CARTOLINA POSTALE

CON VOSTRO NOME + INDIRIZZO

ENTRO POCHI GIORNI RICEVERETE A CASA VOSTRA, CONTRASSEGNO I DISCHI SCELTI

PAGHERETE SOLO QUANDO IL POSTINO VI CONSEGNERA IL PACCO

SPEDITE LA CARTOLINA OGGI STESSO

POKER RECORD

GRATTACIELO VELASCA R

TEL. 860.168 - 882.753 - MILANO

Teatrino delle 14

con Dedy Savagnone, Elio Pandolfi, Renato Turi
tutti i giorni feriali secondo programma

C'è teatro e teatro. Quello solenne, grandioso, con tanti ordini di palchi e manciate di stucchi (dorati) sparse un po' dovunque, con generosa mano. Questa è la dimora abituale della gloria e del trionfo; del teatro « ufficiale », insomma, di quello che ha fatto strada, che saltellando abilmente tra una crisi e l'altra è riuscito a diventare « qualcuno ». E' il teatro dabbene, serio, con l'immane strascico di toilettes ed automobili e con gli spettacoli che, secondo la migliore tradizione, iniziano alle 21 e 15. Per contro c'è il « piccolo teatro », più discreto, meno vistoso, senza guardiaporte in « non uniforme. Un solo ordine di palchi, qualche stucco (non dorato), e poche setacciassissime persone dall'aria astratta, quanto mai raccolta. Questa è la dimora abituale dell'intelligenza, dell'avanguardia, purtroppo non sempre capita. E' la residenza, per intendere, di autori come Beckett, Marceau, o Jonsco. Dal « piccolo teatro », al teatro bomboniera, o salotto, il passo è breve. Ed ecco, ultimo, supremo esempio, la « Cometa »: prezioso teatro da taschino recentemente aperto dai conti Pecci Blunt nel loro palazzo dell'Ara Coeli a Roma. Qui niente stucchi fasulli, ma in compenso autentico De Musset. Quanto ai posti sono pochi, anche, però, sono i più comodi che esistano. Infatti le convenzionali poltroncine sono state sostituite da ampie, morbidi divani. (Ne tengano conto, se credono, gli architetti-arditori specialisti in cinema e teatri).



Dedy Savagnone

CI sono poi i teatri « stabili », saldi come la diga della Boulder Dam, i teatri « mobili », a tendone e i teatri che purtroppo durano lo spazio di una sola stagione. Infine, ci sono quelli anticonformisti, senza dubbio figli degeneri, i cui spettacoli iniziano alle quattordici pomeridiane. Così, come se niente fosse, e per un po' di tempo, si mangia sullo stomaco. Teatri indefinibili che stanno al di qua e al di là di qualsiasi violento giudizio. Teatri senza valletti, senza guardiaporte e quel ch'è peggio (per le signore) senza foyer.

E' appunto di questo genere teatrale che vogliamo parlare, e precisamente del « Teatrino delle quattordici » in onda tutti i giorni dal Secondo Programma, fatta eccezione alla domenica. Il che è logico dato che la domenica la gente è propensa a frequentare i teatri dabbene. Il nostro « Teatrino delle quattordici », comunque, è un privilegiato che si pone al di qua e al di là delle crisi. Sembra infatti che tutti i giorni, consapevolmente o inconsapevolmente, almeno sei milioni di persone lo stiano ad ascoltare. Ma vediamo da vicino.

Gli attori: sono tre. Una donna, Dedy Savagnone, un uomo, Elio Pandolfi, e un altro uomo, Renato Turi. Siamo a posto. Cosa c'è di meglio, per fare del teatro, che creare il solito ma pur sempre valido al volo, un'attrice, almeno sei milioni di persone lo stiano ad ascoltare. Ma vediamo da vicino.

Gli attori: sono tre. Una donna, Dedy Savagnone, un uomo, Elio Pandolfi, e un altro uomo, Renato Turi. Siamo a posto. Cosa c'è di meglio, per fare del teatro, che creare il solito ma pur sempre valido al volo, un'attrice, almeno sei milioni di persone lo stiano ad ascoltare. Ma vediamo da vicino.

Gino Baglio

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Previsioni del tempo per i pescatori

6.35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Lezione 48*)

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - Musiche del mattino

Mattutino giornale dell'ottimismo (Motta)

8-9 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'P.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili

Crescendo (Palmolive-Colgate)

11 - La Radio per le Scuole (per il primo ciclo della Scuola Elementare)

L'astuto merciaio, radiofiaba di Maria Pia Sorrentino

I bimbi conversano, a cura di Stefania Plona

11.30 Voci vive

11.35 * Musica operistica Wagner: I Maestri Cantori di Norimberga, preludio; Mozart: Idomeneo; « Zefiretti lusignieri »; Bellini: Norma; « In mia mano alfin tu sei »; Verdi: Otello: « Già nella notte densa »

12.10 Carosello di canzoni (Oda)

12.25 * Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... Vial (Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Perzoli)

Appuntamento alle 13.30

SEI VOCI E OTTO STRUMENTI

Lucia Altieri Nasillo, Felicianella Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Vallone

Complesso diretto da Armando Fragna

14-14.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

15.55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 - Programma per i ragazzi

Sua maestà la notizia

Piccola storia del giornalismo a cura di Alberto Manzoni e Domenico Volpi

IV. I grandi colpi

Allestimento di Nini Perno

16.30 Corriere dall'America

Risposta de « La voce dell'America » al radioascoltatore italiani

16.45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Copenhagen)

Stephan Rozenhal: I metodi di ricerca dello scienziato moderno

17 - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica lezione 23*)

17.40 Civiltà Musicale d'Italia

Roma musicale tra il Sei e il Settecento, a cura di Mario Rinaldi

VI - Un memorabile concerto a palazzo Corsini

18.15 L'avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino



Il pianista Rodolfo Caporali, che tiene un concerto alle ore 21

18.30 CLASSE UNICA

Giuseppe D'Alessandro - I microbi e noi: Lotta contro i pericoli di infezione

Ugo Enrico Paoli - I poemi omerici: Ulisse mendicò nella sua reggia. La prova dell'arco

19 - Cifre alla mano Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19.15 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

19.30 La ronda delle arti Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Marziano Bernardi, Raffaele De Grada e Valerio Mariani

20 - * Musiche da film e riviste Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Ribalta piccola

21 - Concerto del pianista Rodolfo Caporali

Mendelssohn: a) Andante cantabile; b) Presto agitato; c) Tempo di minuetto, dalla Sonata op. 6; d) Dall'op. 104: 1) Studio in si bemolle minore; 2) Preludio in si minore; e) Preludio e fuga in mi minore op. 35 n. 1; f) Sechs Kinderstücke op. 72; g) Scherzo op. 16 n. 2; h) Capriccio op. 33 n. 1

21.40 IL CONVEGNO DEI CINQUE

22.25 * Orchestre dirette da Norri Paramor e André Kostelanetz

22.50 * I valzer famosi

23.15 Giornale radio

Le canzoni del giorno Cantano Tina Allori, Sergio Bozzetti, Tullio Fane e Giacomo Rondinella

Nisa-Olivieri: Vucchella 'e veluto; Cherubini-Schia: Pensaci; Danpa-Pinchi-Sclorilli: Che razza (l'italiana); Dood-Trestoni-Band: Lonely guitar; Cambi: Le tue lettere

Nunzio Rotondo e il suo complesso

Canta Lilian Terry

24 - Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05' Diario

10' Un'orchestra al giorno (Sapone Palmolive)

20' Galateo, di Don Diego

30' Appuntamento con il Quartetto Cetra (Supertrm)

40' Interviste quasi vere di Michele Serra

50' Canta Nilla Pizzi (Motta)

10 - Wanda Osiris presenta:

IL GIOCO DELLE DAME Partita radiofonica fra molte Dame e pochi Cavalieri, di Giana Anguissola, Carlo Manzoni e Italo Terzoli

Regia di Federico Sanguigni - Gazzettino dell'appetito (Omo)

11-12 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

13 Il Signore delle 13 presenta:

Sarò breve

20' La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45' Stella polare, quadrante della luna e Italo Terzoli (Macchine da cucire Singer)

50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 - Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

45' Giuoco e fuori giuoco

15 - Galleria del Corso

Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali

15.40 Album fotografico Royal (Società Dischi Royal)

16 - Galleria del Bel Canto

Jussy Björling

16.20 Canzoni di Piedigrotta

16.40 Le occasioni del microscopio

La musica che piace ai ragazzi (RCA Italiana)

(Tra le 16 e le 17 circa): Giro ciclistico della Campania

Radiocronaca della fase finale e dell'arrivo (Radiocronisti Nando Martellini e Enrico Ameri)

17 - Le canzoni e Angelini

Cantano Gimmì Caravano, Pia Gabrielli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lilly Percy Fatti, Walter Romano

17.30 NOI SIAMO GLI EVASI

Rivista dedicata a hobbies, musiche e passatempi, di Faale e Brancacci

18.30 Giornale del pomeriggio

18.35 CONCERTO IN JAZZ di Blamonte e Micocci

* Altalena musicale Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20.20 Zig-Zag

20.30 IN DUE SI VINCE MEGLIO Torneo a coppie

Orchestra diretta da Armando Fragna

Orchestra diretta da Carlo Esposito

Presentano Bice Valori e Ugo Tognazzi

Regia di Silvio Gagli (Motta)

21.30 Radionotte

21.45 Fantasia di motivi

22 - I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA



'O sole
mio....

Apriamo una scatola di SUPER CIRIO sembra che il sole d'Agosto si sprigiona dal concentrato tanto è vivo il colore e forte la fragranza del pomodoro fresco. IL SUPER-CIRIO è il concentrato di pomodoro perfetto, vero sole di Napoli in scatola!

Da oggi e fino al 31 Luglio 1960 ogni etichetta di SUPER-CIRIO da 150 grammi vale per due
DUE

SUPER CIRIO

"Come Natura Crea Cirio Conserva.,



DALMONTE

TV

mercoledì 30 marzo

13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

- a) 13.30: Storia ed Educazione Civica
Prof. Riccardo Loreto
- b) 14: Lezione di Calligrafia
Prof. Saverio Daniele
- c) 14.10: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico
Prof. Nicola Di Maccio

Secondo corso:

- a) 14.55: Osservazioni scientifiche
Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) 15.25: Lezione di Calligrafia
Prof. Saverio Daniele
- c) 15.35: Lezione di Francese
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 IL CAVALLINO

Giornalino settimanale per i piccoli a cura di Guido Stagnaro

Presentazione di Mizzi Pupazzi e animazioni di Maria Perego
Regia di Maria Maddalena Yon

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

18.45 PADRI E FIGLI

di Ivan Turgenev
Riduzione televisiva e sceneggiatura di Renato Mainardi e Chiara Serino
Adattamento di Guglielmo Morandi

Terza puntata
Personaggi ed interpreti: (per ordine di entrata)
Nikolai Petróvich

Mario Feliciani
Arkadi Alessandro Ninchi
Basarov Alberto Lupo
Pavel Petróvich Franco Volpi
Fénic'ka Rossana Rory
Ilja Valerio Garbarino
Katia Carla Gravina
Anna Serghel'vna
Eleonora Rossi Drago

Piotr Evar Maran
La principessa Margherita Bagni
Il maggiordomo

Claudio Duccini
Liana Casertiti
Agaia Liara Casertiti
Duniascia Rossella Sorrentino
Scene di Sergio Palmieri
Costumi di Veniero Colasanti

Regia di Guglielmo Morandi
(Registrazione)

Riassunto delle prime due puntate:

Arkadi e Basarov sono due inseparabili amici che hanno deciso di passare insieme le loro vacanze. Arkadi è figlio del nobile Nikolai Petróvich che

vive in campagna col fratello Pavel. Basarov, uno studente di medicina dallo spirito scettico ed acuto che si proclama nichilista, è invece figlio di gente di modeste condizioni. I due giovani, dopo aver passato qualche giorno in casa di Nikolai, in seguito a dei contrasti sorti tra Pavel e Basarov, si sono recati da un parente di Arkadi. Qui hanno conosciuto una giovane vedova, Anna Serghel'vna, che li ha invitati nella sua casa di campagna, dove abita con una zia e la sorella Katia. Basarov, innamoratosi di Anna, le dichiara il suo amore, ma troppo grande è la differenza di mentalità e di condizione che separa i due. Anna al momento della dichiarazione si ritrae impaurita e Basarov, deluso e colpito, decide di andarsene. Con lui parte Arkadi che, come l'unico, rimasto conquistato dalla bellezza di Anna e non si è accorto invece che la giovane Katia si è innamorata di lui. Basarov col compagno fa visita ai suoi genitori, che da tempo ne attendevano trepidi l'arrivo. Ma neppure nella sua casa natale Basarov trova pace e riesce a dimenticare una; perciò se ne va insieme ad Arkadi, lasciando nella più profonda tristezza il padre e la madre.

19.55 ASPETTI DELL'VIII QUADRIENNALE

a cura di Gilberto Severi
Realizzazione di Marcella Curti Gialdino

In questa seconda trasmissione, dedicata all'importante rassegna romana di arti figurative, vengono presentate in esame due delle più significative sezioni della mostra: la «Scuola Romana» e le opere riunite sotto il titolo «Omaggio a Dante», consistenti nelle interpretazioni, dalle più magiori artisti del nostro tempo, dei personaggi e dei luoghi del capolavoro dantesco.

20.15 TEMPO EUROPEO

Sel firme per l'Europa

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC
(Polenghi Lombardo - Spic & Span - Dolciana Ferrero - Chatillon)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Rhodiatoce - Brillantina Tricofina - Eldorado - Olio Dante)

21 IL VENTAGLIO

Panorama di spettacoli a cura di Corbucci e Giamaldi

Coreografie di Gisa Geert
Scene di Gianni Villa
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi

22.15 I VIAGGI DEL TELEGIORNALE

Quinto Continente
Servizio di Franco Prosperi e Fabrizio Palombelli

III - L'uomo del boomerang

22.45 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità

Realizzazione di Nino Musu

23.05 TELEGIORNALE

Edizione della notte

Quinto continente: l'uomo del boomerang

Il terzo documentario della serie di Franco Prosperi e Fabrizio Palombelli sul Quinto continente è dedicato a «L'uomo del boomerang». Il titolo parla da solo: l'uomo del boomerang è l'aborigeno australiano, appartenente alla primitiva razza negroida che possedeva in esclusiva lo sterminato territorio dell'isola al tempo del primo insediamento bianco (1788). Oggi questa razza è pressoché scomparsa, dopo la distruzione operata per un secolo dai colonizzatori bianchi dell'Australia; e i suoi ultimi esponenti vivono per la maggior parte nelle riserve disposte dal governo federale per la rieducazione dei nativi; ma non mancano alcuni gruppi che hanno assolutamente rifiutato l'internamento, coi suoi benefici, e preferiscono vivere la loro vita di primitivi nei luoghi dei loro antenati. Il documentario di Prosperi e Palombelli vuole illustrare l'uno e l'altro aspetto di questo problema: accanto agli indigeni rieducati — e soprattutto mantenuti dal governo, nelle riserve — che si divertono a fare i cow-boy secondo i modelli da essi visti nei film americani, potremo così vedere il leggendario lanciatore di boomerang delle superstiti tribù dell'interno, ancora oggi accampato ai margini del deserto di pietra

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Radio 2 su k.e.s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su k.e.s. 9515 pari a m. 31.53

23.05 Vacanza per un continente
Ritmi sulla tastiera - Ritratto di Irving Berlin - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Successi di ieri, cantanti di oggi - 1,36 Aria e romanze da opere - 2,06 Musica e buonumore - 2,36 Napoli notte - 3,06 Motivi d'oltreoceano - 3,36 Scatole musicali - 4,06 Musica operettistica - 4,36 Motivi sulla tastiera - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Pianeti di ricordi - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12.30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti - Trasmissione per i Ladini di Fassa (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18.30 Programma altheasino in lingua tedesca - Für Schlagerfreunde - Helmut Nabl: «Entzauerte Hypnose» - Symphonische Musik, Musikkorchester der NDR, Dirigent: A. Toscanini (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20-21.30 Programma altheasino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten: «Aus Berg und Tal» - Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes - Blick nach dem Süden - Tanzmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.10-12.25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.40-13 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Voci celebri: Meyerbeer; Dinarich: «Ombra leggera»; Gounod; Taut: «Safve dimora, casta e pura»; Mascagni: Cavalleria rusticana: «Tu qui Santuzza»; 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

14.15 «I racconti di Hoffmann», opera fantastica in tre atti di Jules Barbier - Musica di Jacques Offenbach - Atto II e III - Giulietta, Stella e Antonia; Ordina: Otta; Niklausen: Norma Palmieri; Hoffmann: Agostino Lazzari; Dapperutto, Il consigliere Liorf e Il dottor Miracolo: Piero Gelfi; Schlemli: Eno Mucchitti; Plitichinaccio e Franz: Adello Zegonara; Nathanael; Raimondo Botteghelli: Una voce: Bruna Ronchini; Crespell: Vito Susar; Mastro Lutero: Antonio Messaria; La Musa (voce recitante): Clara Marini - Direttore Nino Verchi - Maestro del coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e

coro del Teatro Verdi - Regia di Carlo Piccinato (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste il 14 dicembre 1957) (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.25 «Flora di prati» - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Paluzzo e Gianfranco d'Arco (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.40-15.55 Un po' di ritmo con Gianni Saffron (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20.15 Il gazettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 «Musica del mattino» - 7.55 «Musica del pomeriggio» - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 «David Rose» e la sua orchestra - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13.30 «Strumenti e voci in armonia» - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - «Canzoni e ballabili» - 18 Dai campestri di neve: Refko Dolhar: (4) Folgori nel Trentino - 18.10 Tommaso Albinoni: Concerto per oboe ed archi, op. 9 n. 1 - 18.25 Complessi folcloristici sloveni.

19 La conservazione del medico, a cura di Milan Starc - 19.20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermesso musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20.30 «Serata con Rey Martin, Fela Sowande e Teddy Reno» - 21.05 Autore del trimestre: Ugo Betti: «La fugitiva», commedia in tre atti, traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di Giuseppe Peterlin - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico. Lettura programmi di domani - 23.30-24 «Musica per la buona notte».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 1.

diretta da Kurt Richter con coro e i solisti Viktor Redtenbacher e Raimund Kolbe, violini, Giuseppe Myśliwiecki: Sinfonia; Henk Badings: Concerto per 2 violini e orchestra; G. Mahler: «Das klagende Lied». 22 Notiziario. 22.25 «Il sonatore d'organetto», novella di Joh. Gabriel Seidl. 22.40 Musica da balletto (Orchestra da camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger); Mozart: «Les petits riens»; C. Debussy: «Jeux», poema coreografico (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet). 23.20 Musica per i lavoratori notturni. 0.05-1.05 H. Berlioz: Sinfonia fantastica op. 14.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

20 Su appuntamento, con Jean Richard. 20.50 Ritratto radiofonico di Pierre Bertin, di Olivier d'Horrer. 22 «Nuovi talenti», presentati da Hélène Seunier e Rosalbe Oletta. 22.50 «Jazz aux Champs-Élysées», varietà e jazz. 23.20 Orchestra Jeux de Jaritz. 23.40 Melodie e canzoni.

II (REGIONALE)

19.13 Orchestra Emile Noblot. 19.38 «Une famille en sécurité», di Jean de Bury. 20.41 «Silenzio, si gira!», di Jean Bardin e Bernard Hubrene. 21.05 «Le nozze di Maria Luisa», Realizzazione di Alain Barbox. 21.45 «Le Carabet de l'insolite», di Guy Breton.

III (NAZIONALE)

19.16 Prokofiev: Concerto n. 2 per violino e orchestra in sol minore; Janacek: Sinfonietta, frammenti. 20 Antologia francese: Jean Moráas - 21 «L'Avant», di Molire; 23.10 Nuovi dischi. 23.40: Giovanni Cristiani Bach: Sinfonia in si bemolle maggiore, ouverture di «Lucio Silla».

MONTECARLO

20.05 Parata Martini, presentata da Robert Rocca. 20.35 Club dei compositisti. 21 Radio Romeo. 21.15 Lascia o raddoppia, presentato da Marcel Forti. 21.35 Piano, pianissimo. 21.40 Referendum internazionale della canzone. 22.08 Berlioz: Romeo e Giulietta, due frammenti; a) Scherzo della Regina Mab; b) Festa dei Capetuli; Wagner: Idillio di Sigfrido; Ravel: La Valse.

GERMANIA

MONACO

19.05 Orchestra Walter Reinhardt. 20.15 Selezione di dischi. 22 Notiziario. 22.40 Karl Höller: Quartetto per pianoforte, violino, viola e violoncello, op. 7 (Hugo Steurer, Jean Laurent, Valentin Härtl, Hermann von Beckerath). 23.15 Jazz Journal. 0.05 Musica leggera. 1.05-2.20 Musica da Stoccarda.

SUDWESTFUNK

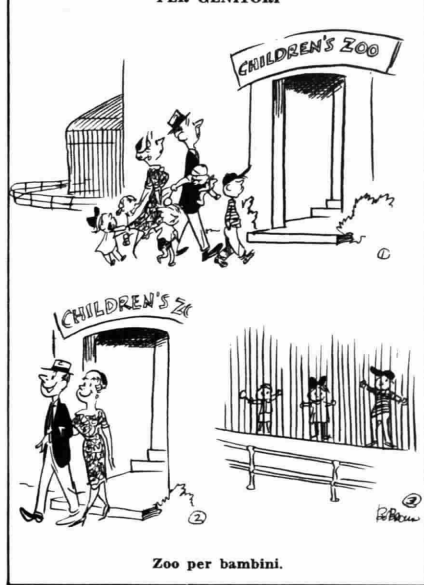
20 Concerto orchestrale, Richard Strauss: Don Giovanni. Orchestra sinfonica di Chicago diretta da Fritz Reiner; Anton Dvorak: Concerto in si minore per violoncello e orchestra. Solista Matislaw Rostropovitch. Orchestra sinfonica della Radio sovietica diretta da Boris Haikini Sergei Prokofiev: Sinfonia classica. Orchestra sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini; Beethoven: Concerto n. 5

APPUNTAMENTO



— La mia fidanzata arriva sempre così tardi!

PER GENITORI



Zoo per bambini.

ternazionale. 13.30 Beethoven: a) Trio in si bemolle maggiore, op. postuma, in un tempo; b) Trio op. 70 n. 1 in re maggiore. 16 Tè danzante. 17 «Il carillon delle sette note», trasmissione jazz a cura di Giovanni Trog. 18 Musica richiesta.

19 Denza e canti folcloristici sacri. 20 Ricordi della montagna. 20.15 «Ci salvi chi può», programma a quiz. 20.50 Motivi di ogni paese. 21.45 Pianista Rudolf Firkušny. Schubert: a) Improvviso n. 1 in fa minore op. 142; b) Improvviso in fa bemolle maggiore n. 2 op. 142; c) Improvviso n. 3

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

20 Concerto di marzo. 20.45 Ohmar Schoelke: Canti per coro maschile. 21.05 «La paura delle terre straniere». 22.05 Concerto pianistico. 22.20 Melodie di successo. 22.50-23.15 Quartetto Dave Brubeck.

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.40 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 13.10 Musica operistica in-

in si bemolle maggiore op. 142; d) Improvviso n. 4 in fa minore, op. 142. 22.35-23 Notturno-serenata.

SOTTESI

19.45 Musiche e canzoni in voga. 20.20 Concerto diretto da Hedy Salquin. Solista: pianista Lily Dumont. Händel: «Water Music»; Mozart: Concerto in do maggiore, KV 415, per pianoforte e orchestra; Schumann: Ouverture, scherzo e finale; Fernando Peyrot: Intrada, per orchestra d'archi e due flauti; Zoltan Kodaly: Danze di Galania. 23 Il trio Johnny Smith e Pat Boone.



La muta bellezza delle gambe femminili divien dolce armonia con



la calza della Signora

Tutti i tipi con e senza cucitura in **nailon RHODIATOCE** "la fibra che dura di più.."

CREAZIONI

BLOCH

CALZA BLOCH S. p. A. • MILANO - VIALE TUNISIA, 45

Arcidiapason

ore 20,30 secondo programma



Stefano Sibaldi, presentatore di Arcidiapason

mitatezza del gusto, i compositori per rimanere nel campo della musica leggera, che è poi quello che ora più ci interessa, i tentativi di alzarne il livello, portando le sue esecuzioni su un piano di autentica dignità artistica, si sono quasi sempre risolti, finora, in una specie di superdecorativismo. Abbiamo caricato la melodia di tutti i drappi multicolori e i lustri del più trionfale sinfonismo, snaturandone la semplicità della linea. Anche questo però è servito: ad educare, almeno, l'orecchio degli ascoltatori ad un più complesso e moderno linguaggio musicale, che non può consistere in una schematica melodia con accompagnamento, ma che è fatto, invece, di finissime strumentali ed armonistiche, di trovate ritmiche e timbriche, di sottolineature umoristiche e, perfino, caricaturali.

A questo genere di trasmissioni s'ispira la rubrica Arcidiapason che da alcune settimane presenta sul Secondo Programma una originale serie di concerti di musica leggera, inframmezzati e legati da testi letterari di squisita fattura e di un suggestivo potere evocativo, dovuti alla maliziosa e ironica penna di Mino Caudana. Si tratta di uno spettacolo musicale, affidato alternativamente a musicisti del genere leggero, di modernissima sensibilità strumentale, e a giovani direttori d'orchestra che, educati alla scuola della musica classica, si cimentano ora anche in questo campo, apportandovi il gusto, la sapienza, la raffinatezza dell'alta composizione. Assai siamo così ad esecuzioni concertistiche, in cui l'elemento essenziale, la canzone o la romanza, lungi dal celebrare la sua apoteosi musicale, s'inserisce nel tessuto orchestrale come un elemento tematico del discorso, e in una luce nuova dalle varie sfumature espressive, che vanno dalle deformazioni umoristiche alle riezioni affettuosamente ironiche di un'epoca o di uno stile. Oppure s'incastona, cantata, come un puro gioiello, nel contesto della fantasia musicale.

Perché di una moderna forma di fantasia musicale è il caso di parlare, per questi concerti, che traggono le loro linee vitali dal migliore repertorio italiano e straniero della canzone, dell'operetta, del jazz. Si sono avvicendati nel podio finora Mario Migliardi, un musicista specializzato in brani di musica leggera opportunamente «trattati» nello studio di fonologia di Milano che, fra le altre risorse tecniche, non ignora lo sfruttamento elettronico dei suoni. E Bruno Maderna, musicista della leva classica, che studiò composizione con Malipiero e direzione d'orchestra con Scherchen. Presenta gli spettacoli Stefano Sibaldi. Né mancano ad arricchire e a integrare lo spettacolo gli ospiti di turno, scelti fra le più note personalità di teatro.

Alfredo Cucchiaro

A Milano il sole sorge alle 6,07 e tramonta alle 18,49.

A Roma il sole sorge alle 5,57 e tramonta alle 18,34.

A Palermo il sole sorge alle 5,56 e tramonta alle 18,28.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 7,8-10,3; Milano 8-9; Roma 11-17; Napoli 11-16; Palermo 12-18; Cagliari 9-19.

PROGRAMMA NAZIONALE

6.30 Previsioni del tempo per i pescatori

6.35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Lezione 53ª)

7 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - *Musiche del mattino Mattutino giornalino dell'ottimismo (Motta)

8-9 Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore

Informazioni utili Crescendo (Palmolive-Colgate)

11 La Radio per le Scuole

L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

11.30 Voci vive

11.35 Vita musicale in America a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12.10 Giostra di motivi

Cantano Roby Guareschi, Luciano Rondinella, Dino Sarti, Anita Traversi e il Duo Fasano Nisa-Lombardi: E' accusi che nasce amore; Danpa-Pinchi-Fanuzzi: Destinazione cuore; Gentile-Angiolini: Io devo; Pinchi-Donda: Canzonculla italiana; Mendes-Malgoni: Tu, tu, tu (Gradina)

12.25 *Album musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... vi! (Pasta Barilla)

13 Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)

Appuntamento alle 13.30

ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano Gimmi Caravano, Pia Gabrielli, Nadia Liani, Luciano Lualdi, Milva, Lily Percy Fati, Walter Romano

14.15.15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

15.55 Previsioni del tempo per i pescatori

16 Programma per i piccoli

Gli zolfanelli

Settimanale di fiabe e racconti a cura di Gladys Engly - Allestimento di Nini Ferno

16.30 Place de l'Etoile

Istantanee dalla Francia

16.45 I navigatori dello spazio

a cura di Luigi Marchetti III - M. I. Stemmer: Le condizioni medico-biologiche per i voli interplanetari

17 Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17.20 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica lezione 26ª)

17.40 Ai giorni nostri

Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 Conversazioni per la Quaresima

Cristo, il Maestro «Cristo e la morte», a cura di Don Felice Sacchetto

18.15 Lavoro italiano nel mondo

18.30 CLASSE UNICA

Pasquale Pasquini - Come vivono gli animali: I più conosciuti animali marini: i pesci

Alberto Chiari - L'opera di Alessandro Manzoni: I Promessi Sposi: presentazione

19 Il settimanale dell'agricoltura

19.30 CIAK

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 *Tanghi e valzer celebri

Negli intervalli comunicati commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

20.55 Ribalta piccola

21 Nel 3° centenario della nascita di Alessandro Scarlatti

IL MITRIDATE EUPATORE

Tragedia in tre atti di Girolamo Frigimelica Roberti

Ricostruzione scenica e strumentale di Giuseppe Piccoli Musica di ALESSANDRO SCARLATTI

Laodice Stratonica Renza Garazioti Issicratea Laura Zanini Eupatore Herbert Handt Farnace Roberto Savio Pelopida Paride Venturi Nicomede Giuseppe Nait

Direttore Umberto Caffini

Maestro del Coro Gianni Lazzari

Coro del Teatro Massimo di Palermo

Orchestra dell'Ente Sinfonico Siciliano

(Registrazione effettuata il 25-2-1960 dal Teatro Massimo di Palermo)

(v. articolo illustrativo a pagina 10)

Negli intervalli: I) Posta aerea; II) Conversazione

23.15 Giornale radio

* Musica da ballo

24 Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte



Milva canta alle 13.30 con l'orchestra diretta dal maestro Angelini

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino

05ª Diario

10ª Orchestra al giorno (Sapone Palmolive)

20ª I perché dei bambini, a cura di Franco Monicelli

30ª Da Posillipo a Sorrento (Supertrun)

40ª Il taccuino del turista, di M. A. Bernoni

(Commissione Tutela Lino)

50ª Canta Claudio Villa (Motta)

10 SCEGLIETE LA VOSTRA CANZONE D'AMORE

Quasi referendum musicale fra due età, a cura di Ada Vinti

Allestimento di Berto Manti - Gazzettino dell'appetito (Omo)

11 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

11.30-12 Sei voci e otto strumenti

Lucia Altieri Nasillo, Feliciano Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grillon, Tania Raggi, Mara Vallone

Complesso diretto da Armando Fragna

13 Il Signore delle 13 presenta:

Scala Reale

(Brillantina Cubana)

20ª La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25ª Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)

13.30 Segnale orario - Primo giornale

40ª Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

45ª Stella polare, quadrante della moda

(Macchine da cucire Singer)

50ª Il discobolo (Arrigoni Trieste)

55ª Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 Teatrino delle 14

Lui, lei e l'altro

Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

14.30 Segnale orario - Secondo giornale

40ª Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

45ª Le canzoni del giorno

15 Novità Cetra

(Font Cetra S.p.A.)

15.30 Segnale orario - Terzo giornale

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali

15.40 Angolo musicale Voce del Padrone

(La Voce del Padrone Columbia Marcomphon S.p.A.)

16 Fonte viva

Canti popolari italiani

16.20 Fantasia di motivi

16.40 Le occasioni del microscopio

Voci e ritmi per i giovani (Durium)

17 TEATRINO

di Achille Campanile

CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da PIETRO ARGENTO

con la partecipazione del soprano Elvinda Ferracuti e del tenore Aronne Ceroni

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

(Ripresa dal Programma Nazionale)

18.30 Giornale del pomeriggio

18.35 *BALLATE CON NOI

Appuntamento con:

— Complessi e cantanti della Philips e Fontana

— Max Greger e Van Wood

— Complessi e cantanti della Dischi Ricordi



Il tenore Aronne Ceroni prende parte al concerto di musica operistica che viene trasmesso alle ore 17.30

- 11.15 Mozart:** *Serenata in re maggiore K. 320*
a) Adagio maestoso - Allegro con spirito, b) Minuetto (Allegretto), c) Concertante (Andante grazioso), d) Rondò (Allegro non troppo), e) Andantino, f) Minuetto, g) Finale (Presto)
- 12— Aria di casa nostra,** canti e danze del popolo italiano
- 13— Antologia**
Da «Del primato morale e civile degli italiani» di Vincenzo Gioberti: «Esortazione ai sapienti d'Italia - Augurio dell'Italia futura»
- 13.15 * Musiche di Haendel, Mehül e Glinka**
(Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 30 marzo)

TERZO PROGRAMMA

- 17— * I Concerti di Vivaldi**
Ottava trasmissione
Il cimento dell'armonia e dell'invenzione op. 8 (Dodici concerti a quattro e a cinque per violino, archi e continuo)
N. 12 in do maggiore
Allegro - Largo - Allegro
La Cetra op. 9 (Dodici Concerti per violino principale, due violini, viola, violoncello e continuo)
N. 1 in do maggiore
Allegro - Largo - Allegro
N. 2 in la maggiore
Allegro - Largo - Allegro
N. 3 in sol minore
Allegro non molto - Largo - Allegro non molto
N. 4 in mi maggiore
Allegro non molto - Largo - Allegro non molto
Violinista Reinhold Barchet
Orchestra d'archi «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

- 18— La Rassegna**
Filosofia
a cura di Cesare Vasoli
Una nuova interpretazione di Locke - Classici vecchi e nuovi - Notiziario

- 18.30 * Ernst Toch**
Concerto n. 1 op. 38 per pianoforte e orchestra
Al pianoforte l'Autore
Orchestra Sinfonica della CBS, diretta da Anthony Collins

- 19— Il condizionamento dell'aria**
Conversazione di Salvatore Tomaselli

- 19.15 Traduzioni dell'età neoclassica**
a cura di Giorgio Petrocchi I - I classici greci

- 19.45 L'indicatore economico**

- 20— * Concerto di ogni sera**
F. Couperin (1668-1733): *Sonata in si bemolle maggiore per flauto, oboe, fagotto e cembalo* «La Steinkerque»
Galement - Air - Gravelement - Lègement - Fanfare - Lègement - Galement
Jean Pierre Rampal, flauto; Pierre Pierlot, oboe; Paul Honnegger, fagotto; Robert Vervon-Lacroix, cembalo

- Concert «royal» n. 13 per flauto e oboe**
Prélude - Air - Sarabande - Chaconne légère
Jean Pierre Rampal, flauto; Pierre Pierlot, oboe
F. J. Haydn (1732-1809): *Quartetto in sol minore op. 20 n. 3 per archi*
Allegro con spirito - Minuetto (Allegretto) - Poco adagio - Finale (Allegro molto)
Esecuzione del «Quartetto Vegh»
Sándor Vegh, Sándor Zöldy, violini; Georges Janzer, viola; Paul Szabo, violoncello
F. Schubert (1797-1828): *Tre Klavierstücke (1828)*
Improvisio in mi bemolle minore - Improvisio in mi bemolle maggiore - Improvisio in do maggiore
Pianista Walter Gieseking

- 21 Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

- 21.30 L'affare dei quindici luigi**
Storia del processo Beaumarchais-Gozzi
a cura di Gaspare Gozzi e Aldo Trifiletti
Il Parlamento compromesso da una questione privata - Beaumarchais da accusato ad accusatore - Il giudice perde il posto - Rousseau e Voltaire parteggiano per l'autore del «Barbiere» - L'affare dei quindici luigi diventa affare di Stato
Compagnia di Prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Umberto Benedetto

- 22.25 Musiche di Gabriel Fauré**
a cura di Guido M. Gatti
Sesta trasmissione
Pelléas et Mélisande Suite op. 80
Prélude - Fleuve - Sicilienne - La mort de Mélisande (Molto adagio)
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi

- 23— Libri ricevuti**

- 23.15 Piccola antologia poetica**
Poeta tedesca del dopoguerra
Wolfdietrich Schnurre

- 23.30 * Congedo**
Johannes Brahms
Sei pezzi op. 118 per pianoforte
Intermezzo in la minore - Intermezzo in la maggiore - Ballata in sol minore - Intermezzo in fa minore - Romanza in fa maggiore - Intermezzo in mi bemolle minore
Pianista Wilhelm Backhaus

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchio (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

- CANALE III - Ore 12.10** «Interludio»; 14.30 «Antologia musicale», pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

- CANALE IV - Auditorium**
Roma: 9 (repl. 13) «Concerti per solo e orchestra: Brahms, Pergallo»; 11 (repl. 15) «Musiche di D. Milhaud»; 17 (repl. 21) «Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori D. Mitropoulos e E. Bernstein: Bloch, Sessions, Stravinsky, Copland».

- Torino: 10.20 (repl. 14.20) «Musiche per arpa e chitarra»; 11 (repl. 15) «Musiche di Benedetto Marcello»; 17 (repl. 21) «Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori D. Mitropoulos e E. Bernstein: Bloch, Sessions, Stravinsky, Copland».

- Milano: 8 (repl. 12) «Preludi e fughe»; 9 (repl. 13) «Concerti per solo e orchestra»; 17 (repl. 21) «Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori D. Mitropoulos e E. Bernstein: Bloch, Sessions, Stravinsky, Copland».

- Napoli: 8 (repl. 12) «Bach: L'arte della fuga, contrappunti dal n. 1 al n. 12»; 10.25 (repl. 14.25) «Musiche per mandolino e arpa»; 18.30 (repl. 22.30) «Brahms: Sonata in sol maggiore per violino e pianoforte op. 78».

- CANALE V - Musica leggera**

- Roma: 7.45 (repl. 13.45-19.45) «La voce di G. Negroni»; 15 (repl. 14.15-20.15) «Un'ora di musica da ballo»; 10.15 (repl. 16.15-22.15) «Chiaroscuri musicali con l'Orchestra R. Martin e il complesso The Champs».

- Torino: 7 (repl. 13-19) «Art van Damme e il suo complesso»; 10 (repl. 16-22) «Voci dello schermo: Jerry Lewis e Alma Cogan»; 11.45 (repl. 17.45-23.45) «Ralph Sutton».

- Milano: 7 (repl. 13-19) «Mosaico: Mezz'ora di musica varia»; 8.45 (repl. 14.45-20.45) «Vetzer, musei e tanghi»; 10.30 (repl. 16.30-22.30) «Voci della ribalta: Renato Rascel e Liliana Feldman».

- Napoli: 8.15 (repl. 14.15-20.15) «Ribalta internazionale: Rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri»; 10.45 (repl. 16.45-22.45) «Club dei chitarristi: Pino Guerra».



super VIM candeggia le superfici lavabili

Nuovo per la formula, nuovo per i risultati
SUPERVIM candeggia e deodora.

SUPERVIM: sbianca, elimina anche le macchie difficili e rende brillanti lavandini, bagni e piastrelle.

SUPERVIM: disinfetta, distrugge radicalmente i batteri in ogni fessura, purifica e deodora.

SUPERVIM

ELIMINA ANCHE LO SPORCO CHE NON SI VEDE

IN TUTTE LE EDICOLE STORIA D'ITALIA

di Piero Operti

Milleseicento anni di storia in una sintesi suggestiva. Speranze e drammi, vittorie e disfatte: l'Italia d'ieri e di oggi.

**DISPENSE SETTIMANALI AMPIAMENTE ILLUSTRATE
GHERARDO CASINI EDITORE**

9.25 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee
CITTA' DEL VATICANO
Dalla Basilica di San Pietro

SOLENNI CONCISTORI PUBBLICI TENUTI DA SUA SANTITA' GIOVANNI XXIII

Telecron.: Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale
Primo corso:

a) 13.30: *Osservazioni Scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi

b) 14: *Lezione di Economia Domestica*
Prof.ssa Maria Dispenza

c) 14.10: *Lezione di Matematica*
Prof.ssa Maria Giovanna Platone

Secondo corso:

a) 14.45: *Lezioni di Matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gili

b) 15.15: *Due parole tra noi*
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

c) 15.25: *Lezione di Italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli

d) 15.55: *Il tuo domani*
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 IL NOSTRO PICCOLO MONDO

Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi

Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo

Complesso musicale Rejna. Avitabile

Regia di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GONG

18.45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 PASSAPORTO

Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19.30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTTE

Varietà musicale
Orchestra diretta da Nello Segurini

20 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni



Il maestro Nello Segurini, dirige l'orchestra nel varietà delle 19.30

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Omo - Prodotti Marga - Indes - Pirelli Sapsa)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Idrolitina - Williams - Butoni - Elah)

21 CAMPANILE SERA

presentato da Mike Bon-

giorno con Renato Tagliani ed Enzo Tortora

Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

22.10 GIOVANI D'OGGI

Un'inchiesta di Carlo Alberto Chiesa
Quinta puntata

La trasmissione odierna è dedicata ai problemi della gioventù nei confronti del lavoro.

22.55 TELEGIORNALE

Edizione della notte

I Concistori per la creazione di sette nuovi cardinali

Può sembrare, a prima vista, strano che una cerimonia solenne, come il Concistoro pubblico dell'imposizione del «galero rosso» ai nuovi cardinali, si tenga in Quaresima, vale a dire in un periodo dell'anno liturgico particolarmente dedicato alla penitenza. Il fatto, però, lungi dall'avere carattere eccezionale, s'intona perfettamente all'antichissima tradizione della Chiesa, attestata, fra l'altro, da una disposizione di Sisto V (1585-1590), il quale, appellandosi a una «consuetudine di seicento anni», stabilì che i cardinali si «creassero» solo nel mese di dicembre (il che significa durante un altro periodo penitenziale dell'anno: l'Avvento, e in giorni di digiuno, per indicare che quella creazione suppone sempre penitenza e preghiera. La porpora cardinalizia, infatti, non rappresenta soltanto, per chi ne è insignito, l'elevazione a un'altissima dignità, ma anche e soprattutto, l'assunzione di un gravissimo impegno, come risulta chiaramente dalla formula latina che il Papa pronuncia nell'atto di imporre il «galero»: «A Jode di Dio Omnipotente e ad ornamento della Santa Sede Apostolica, ricevi il galero rosso, singolare insegna della dignità cardinalizia, con la quale s'indica che tu ti devi mostrare interposto fino allo spargimento del sangue (e il testo latino aggiunge «inclusive», cioè compreso), per l'esaltazione della santa fede, e per la pace e la quiete del popolo cristiano, e per il felice stato di santa romana Chiesa».

Nel Concistoro pubblico di giovedì 31 marzo mattina, Giovanni XXIII procederà all'imposizione del «galero» (che è un cappello rosso, a larghissima falda, ornato da nastri dello stesso colore) dal trono eretto sotto l'altare della Cattedra, in fondo al vano absidale della basilica vaticana; prendendo la purpurea insegna dalle mani di un prelato — che, per la circostanza, assume la denominazione, e naturalmente la funzione, di «monsignor guardaroba» — la imporrà sul capo di ciascuno dei nuovi cardinali genuflessi dinanzi a lui, recitando in latino la suddetta formula. Impartita, quindi, la benedizione, il Papa, accompagnato dai dignitari ecclesiastici e laici della sua cor-

te, lascerà la basilica in sedia gestatoria per rientrare nel palazzo apostolico vaticano. Tutti i membri del Sacro Collegio, cioè i cardinali «vecchi» e «nuovi», si recheranno, invece, nella cappella di S. Petronilla: qui, i nuovi porporati si prosterneranno sui gradini dell'altare, e in questo atteggiamento di profonda umiltà, rimarranno per tutta la durata dell'Inno del ringraziamento «Te Deum laudamus», cantato dalla «Cappella» musicale pontificia. Terminato, il canto, tutti i cardinali lasceranno, alla loro volta, la basilica per partecipare al Concistoro segreto che, nella stessa mattinata di giovedì 31, il Papa terrà nella sala omonima. Nel corso di questa riunione — alla quale saranno presenti soltanto i membri del Sacro Collegio — il Pontefice assegnerà ai nuovi cardinali il «Titolo» o la «Diaconia» (cioè una di quelle chiese di Roma, assumendo le quali i cardinali, qualunque sia la loro nazionalità o la loro residenza, divengono parte integrante, come «preti» o «diaconi», del clero romano); consegnerà loro l'anello, simbolo di regalità e di sacerdozio, e procederà all'«aperitivo oris», la

simbolica apertura della bocca che indica la facoltà per ciascun nuovo Cardinale di esprimere il proprio pensiero nei concistori e nelle altre riunioni. I nuovi cardinali (la cui nomina sarà annunciata da Giovanni XXIII in un Concistoro segreto che si terrà lunedì 28 marzo) sono, com'è noto, sette: l'arcivescovo Luigi Traglia, vicegerente di Roma; l'arcivescovo di Tokio Pietro Tatsuo Doi; l'arcivescovo di Bourges (Francia) Giuseppe Lefebvre; l'arcivescovo di Utrecht (Olanda) Giovanni Alfrink; l'arcivescovo di Manila (Filippine) Rufino Santos; il vescovo di Rutabo (Tanganyika) Lauriano Rugamba, e il segretario dei «Brevi ai Principi», il prelato fiorentino Antonio Bacci. Con i prossimi Concistori, per la prima volta nella storia, entrerà a far parte del Sacro Collegio un cardinale di stirpe africana — il vescovo di Rutabo — anche se, fin dal 1945, l'Africa era rappresentata nel Senato della Chiesa dall'arcivescovo di Lorenzo Marques (Mozambico) cardinal De Gouveia, il quale però è nativo del Portogallo; il cardinal Rugamba, invece, non solo risiede, ma è nato nel continente

africano. Similmente, per la prima volta, il Sacro Collegio avrà un cardinale giapponese, nella persona dell'arcivescovo di Tokio. A titolo di curiosità, si può notare che la lingua nipponica ha già, con il vocabolo «sukkyo» (eminente personalità che si occupa di affari importanti), l'espressione che indica la dignità cardinalizia; non l'aveva, viceversa, la lingua cinese, quando, nel 1946, Pio XII nominò cardinale l'arcivescovo di Pechino, Tommaso Tien, per cui fu necessario coniare una *ex novo* che suona «Hu-I-Chi-Kiao» e significa «il vescovo vestito di rosso». E sempre per la prima volta, la Chiesa avrà un cardinale delle Filippine — l'arcivescovo di Manila — la cui nomina, con quella del card. Doi, fa salire a sei il numero dei porporati nativi di Paesi asiatici. Le nomine cardinalizie deliberate da Giovanni XXIII accentuano ulteriormente il carattere universale del Sacro Collegio, i cui 85 componenti, di 28 diverse nazionalità, rappresentano tutti i continenti... escluso ovviamente il continente antartico che, finora, non è abitato.

Sandro Carletti



L'arcivescovo vicegerente di Roma, monsignor Luigi Traglia e l'arcivescovo di Tokio, il giapponese monsignor Pietro Tatsuo Doi, due tra i sette prelati che entreranno a far parte del Sacro Collegio



ASPIRINA

la piccola compressa dal grande effetto



MOD. A 20



SENSAZIONE GRATIS

20 DISCHI MICROSOLO
45 giri a chi acquista una di queste FONO-VALIGIE

La POKER RECORD, data la forte richiesta, continua la sua vendita straordinaria onde dare la possibilità a tutti di ascoltare i suoi dischi e offrire pertanto a prezzi di ricambio una di queste eleganti FONO-VALIGIE a 4 velocità con alto parlante incorporato E IN PIU' VI REGALA 20 DISCHI MICROSOLO a 45 giri, dei più bei successi della musica leggera

VALIGETTA MOD. B 28
completa EUROPHON
a velocità alterabile incorporata

SOLE LIRE 17.000
(liberale + trasporto compreso)

VALIGETTA MOD. B 31 (lusso)
completa LESA
a velocità alterabile incorporata

SOLE LIRE 21.000
(liberale + trasporto compreso)

Liberalità su ogni ordine ricevuto

Scegliete il modello che preferite e inviate una cartolina postale col Vostro nome e indirizzo. Entro pochi giorni riceverete a casa Vostro la valigetta scelta con i 20 dischi di regalo, contrassegno. Pagarrete solo quando il postino Vi porterà a casa il pezzo. Ma affrettatevi, perché l'offerta è valida solo fino a esaurimento delle scorte. Spedite la cartolina oggi stesso!

POKER RECORD
GRATIFICAZIONE VELASCA R. MILANO
TEL. 840.145



MOD. B 21

notturno dall'Italia

Dalla ora 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Calanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 3123.

23.05 Musica per tutti - 1. Successi di Pier Emilio Bassi e Antonio Amurri - 0.06 Un'orchestra e uno strumento - 1.06 Album del jazz - 1.36 Carosello italiano - 2.06 Musica sinfonica e da camera - 2.36 Musica dalla Torre Eiffel - 3.06 Successi di tutti i tempi - 3.36 Poliscenico lirico - 4.06 Le nostre orchestre di musica leggera - 4.36 Note in allegria - 5.06 Motivi da film e riviste - 5.36 Canzoni per le strade - 6.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.30-8. Trentagespiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12.30 Mittagsschichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagagnella III e collegate del Trentino).

15.15 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagagnella III e collegate del Trentino).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagagnella I e collegate del Trentino).

14.45-15.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagagnella III e collegate del Trentino).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - English von Anfang an. Ein Lerngang der BBC-London. 23. Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - Es singt Jimmy Makula - 1.34 Kindercke - Der Sender im Klassenzimmer - Volksstümliche Musik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Pagagnella III e collegate del Trentino).

20-21.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Musikalische Stunde. Max Regner: Variationen und Fuge über ein lustiges Thema von Johann Adam Hiller Op. 100 - Berliner Philharmoniker, Dirigent: Paul von Kempen - Wirtschaftsfunk - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23-23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.10-12.25 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - Mismas, settimanale di varietà - 13.14 Giochi - 13.14 Motivi in bianco e nero: Gershwin: Cuban overture; Pizzigoni: Indiscretas; Modugno: La cicoria; Gade: Jalousie; Semprini: Boogie woogie - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Cio, che accade in zona B (Venezia 3).

14.15 Come un Juke-Box - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14.45 Mario Zafred: Concerto per pianoforte e orchestra - Or-

chestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi - Con la partecipazione del pianista Rodolfo Caporali (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.05 Strade e carrozze a Trieste fra 700 e 800 - di Claudio Silvestri (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.20 Guido Cergoli al pianoforte (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.30-15.55 Dalla rubrica «Friuli nel mondo» a cura di Emette Pellizzari (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20-20.15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programma - 7.30 «Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) 3.15 Calendario - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 «Frank Chacksfield e la sua orchestra - 13.75 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 «Cantanti e canzoni d'oggi - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - Canzoni ballabili - 18 Classe Un: Franc Orsini: La vita degli Assiri e dei Babilonesi (14) - «Affari di stato e diplomazia» - 18.10 Concerto del violinista Mario Simini e del pianista Ennio Silvestri. Corelli: Sonata in re maggiore op. 5. Tartinì: Sonata in sol minore op. 1 n. 10 - 18.35 Complessi vocali sloveni - 19 Allarghiamo l'orizzonte: Miran Pavlin: Visita al Museo di Trieste - L'Archivio di Stato - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 «Voci, chitarrerie e ritmi» - 21 L'anniversario della settimana: Maks Sahu - I plebisciti della Toscana, dell'Emilia e della Puglia - 21.15 Concerto sinfonico diretto da Franco Caracciolo con la partecipazione del pianista Nikita Magaloff - Volcano Amadeus Mozart: a) L'imprelario, ouverture; b) Concerto in do maggiore KV 467 per pianoforte e orchestra; Paul Hindemith: Sinfonia «L'armonia del mondo» - Orchestra Filarmonica Triestina Registrata e offerta dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 9 maggio 1959 - Nell'intervallo (ore 21.50 c.a.) Letteratura contemporanea: Stanko Vuk: «Zemlja, Zohodu», recensione di Mirko Javornik - 22.40 «Appuntamento con Edmund Ros - 23 «Complessi Dixieland» - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 «Musica per la buona notte.

20.05 La melodia del mondo, 20.30 Le scoperte di Nanette: «Delalande». 20.45 Lo scritto dei ricordi, con Pierre Hiegel. 21 «Neiges», commedia di J. J. Bernard. Adattamento radiofonico di André Salilé. 22.30 A voi, le parole!

GERMANIA MONACO

19.05 Musica da ballo. 20 Radiorchestra diretta da Eugen Jochum con il radio-choro e i

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 1.

Radio Vaticana

9.30 Dalla Basilica di S. Pietro: Imposizione del galero ai nuovi Cardinali; da parte di S.S. Giovanni XXIII: 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17.30 Concerto dei giovedì: «Incipit oratio» - «Adoramus te Christe» - «Popule meus» - «Vexilla Regis» di Palestrina col Coro della Radio Svizzera Italiana, diretto da Edwin Loehrer. 19.33 Radioguarismo: «Vangelo vivo: Il Buon Pastore» - «Il disegno di Dio nella Bibbia» - lezione di S. E. Mons. Enrico Bartolotti - Stazione quaresimale: Santi Silvestro e Martino. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA I

22.25 Melodie e canzoni. 23.20 Musica per i lavoratori notturni. 0.05-1 Musica di compositori austriaci moderni. H. Grabner: Piccola musica della sera per orchestra da camera. O. Siegl: Concerto grosso in sol minore per 2 violini, 1 violoncello, archi e pianoforte, op. 86, diretto da Kerl Randolf. K. Schiske: Concerto da camera op. 24 diretto da Maximilian Kojetinsky.

FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solista: pianista Aldo Ciccolini. Haydn: Sinfonia n. 103; Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra; Cesare Brero: Concerto per pianoforte e orchestra; Stravinsky: «Agon», balletto. 22.25 Melodie di Fauré, interpretate da Camille Meunier. 23.10 Boccherini: a) Quintetto in do minore op. 18 n. 1; b) Prestissimo, dal Quintetto in fa maggiore di 23.35 Morin: «La caccia al cervo», divertimento per due soprani, contralto e complesso vocale.

III (NAZIONALE)

20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solista: pianista Aldo Ciccolini. Haydn: Sinfonia n. 103; Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra; Cesare Brero: Concerto per pianoforte e orchestra; Stravinsky: «Agon», balletto. 22.25 Melodie di Fauré, interpretate da Camille Meunier. 23.10 Boccherini: a) Quintetto in do minore op. 18 n. 1; b) Prestissimo, dal Quintetto in fa maggiore di 23.35 Morin: «La caccia al cervo», divertimento per due soprani, contralto e complesso vocale.

MONTECARLO

20.05 La melodia del mondo, 20.30 Le scoperte di Nanette: «Delalande». 20.45 Lo scritto dei ricordi, con Pierre Hiegel. 21 «Neiges», commedia di J. J. Bernard. Adattamento radiofonico di André Salilé. 22.30 A voi, le parole!

GERMANIA MONACO

19.05 Musica da ballo. 20 Radiorchestra diretta da Eugen Jochum con il radio-choro e i

solisti: soprano Elisabeth Grümmer, contralto Marga Hoffgen, tenore Peter Pears, baritono Hans Hotter, basso Kiehl Engen - Johann Sebastian Bach: La Passione secondo San Giovanni. 22.30 Notiziario. 22.40 Orchestra Hermann Hagedstedt: Musica leggera. 23.15 Melodie e ritmi. 0.05 Musica leggera diretta da Leo Eyssold. 1.05-5.20 Musica varia.

SUDWESTFRUNK

21 Melodie della primavera. 22 Notiziario. 22.15 «L'aspetto fisiologico del mondo», studio per il primo anniversario della morte di Rudolf Kessner di Jochen Eich. 22.45 Radiorchestra diretta da Pierre Boulez e da Werner Egl. Wemar Egl: Variazioni su un tema caribico: Henryk Mikolaj Gorecki: Concerto per 5 strumenti e quartetto d'archi; Arnold Schönberg: Variazioni per orchestra. 0.10-5.45 Musica da Monaco.

INGHILTERRA PROGRAMMA LEGGERO

19.45 «La famiglia Archer», di Edward J. Mason e Geoffrey Webb. 21 In visita con Wilfred Pickles. 22.30 Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harry Rabinowitz. 23.43 Jazz Club. 0.30 Sidney Blum e la sua orchestra e Belle Gonzales.

ONDE CORTE

6.15 Musica leggera diretta da Frank Cantelli. 7.30 Musica varia diretta da Jack Leon. 8.30 Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista diretta da Harry Rabinowitz. 11.30 Musica pianistica. 11.45 Musica sacra. 13 «Signor Crescendo», ritratto radiofonico di Rossini, di Colin Shaw. 15.15 Nuovi dischi di musica da concerto. 16.30 Musica varia diretta da Jack Leon, con la partecipazione di Fay Lenore. 18 Ronnie Adrich e il complesso «The Squadsats». 18.15 «Raft of Despair», di Ennio Titta. Adattamento radiofonico di Larry Morrow. 20 Musica sacra. 20.15 Tenore Alexander Young, pianista Ernest Lush e Trio Reizenstein. Mozart: «An Chioe»; Beethoven: a) «Wonne der Wehmuth»; b) «Adeleide»; Schubert: a) «Das Rosenband»; b) «An mein Herz»; Dvorak: Trio in si bemolle, op. 21. 21.30 Concerto bandistico. 21.45 «Venti domande», gioco. 22.15 Musica richiesta. 23.15 «The Passing Show», varietà musicale.

IL DISTRATTO



— No, signore: la fermata dell'autobus è dietro la pista...

SVIZZERA BEROMÜNSTER

20 Radiorchestra. 20.20 «Caterina di Heilbronn». 21.34 Mendelssohn: Romanze senza parole. 22.20-23.15 Musiche da film.

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13.15 Pianista Adam Harasiewicz. Chopin: a) Fantasia in fa minore op. 49; b) Mazurca n. 51 in do minore, op. postuma; c) Scherzo n. 1 in si minore op. 20; d) Scherzo n. 4 in mi maggiore op. 54. 13.30 Ravel: Introduzione e allegro per arpa, flauto, clarinetto e quartetto d'archi. 16 Novità in discoteca. 16.45 Dabussy: a) «Chanson d'Orléans»; b) «Arrière oubliés». 17 Mosaico musicale con l'Orchestra Radiosa e i suoi cantanti. 18 Musica richiesta. 19 Scaccia-pensieri con l'Hotcha Trio-Harmonica. 20 Interpretazioni di Eddie Calvert. 20.45 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: flautista Henri Manié. Rameau: «Les Paladins», prima suite; Ibert: Concerto per flauto e orchestra; Grétry: Tre danze da «Céphale et Procris»; Franck: «Rédemption», poema sinfonico. 22.15 Melodie e ritmi. 22.35-23 Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

SOTTEN

19.45 Vola, canzonari 19.55 «La Maschera e il Prigioniero», di John Michel. Quarto ed ultimo episodio. 20.30 «Scaccomatto». Produzione di Roland Jay. 21.30 Concerto dell'orchestra da camera di Losanna diretta da Victor Desarsens. Solista: violinista Stéphane Romscaen. Bach: Quarta suite in re maggiore; Pater Mieg: Concerto per violino e orchestra in re minore. 23 «Aperito di notte...», presentato da Emile Gardaz.



prima di inseguirsi amorbidamente e preparare la barba, anestetizza e protegge. Dopo rasati togliete ogni irritazione, dà freschezza ed elasticità. dopo il rasoio elettrico restituisce alla pelle i grassi naturali che l'azione meccanica del rasoio le ha tolto.

campione gratis

sarà spedito senza spese a chi invierà il proprio indirizzo a PRODOTTI FARBELLA - Via Sercambi 29/R - Firenze.

MUSCOLI!

in breve tempi preparatevi alle ferie!



IL MIGLIOR CORSO DI CULTURISMO IN ITALIA. Senza affaticarsi in un mese potenti muscoli. Metodo americano tensione dinamica di Joe Lanetta, spedito a domicilio. Prezzo L. 1.000 anticipate. Chiedere a Ditta Marks - Via Rasori 8, Milano.



— Il mio motore picchia in testa.

Ultimo quarto

tutti i giorni feriali ore 22,45 secondo programma

Un articolo di cinque cartelle dattiloscritte alla radio ben poche probabilità di andare in onda. Il giornalismo radiofonico, proprio per la natura del mezzo a cui si affida, richiede uno stile rapido, conciso, ridotto all'essenziale. L'ascoltatore vuole la notizia subito e la vuole detta in poche parole: anche la notizia più importante, quella a cui i quotidiani il giorno dopo dedicheranno intere colonne. Sane regole ferme e tutti i giornalisti radiofonici sanno di dovervi scrupolosamente attenere. Ma, dalle 22,45 alle 23, tutte le sere sul Secondo Programma il principio subisce un'eccezione. Dalle 22,45 alle 23 va in onda *Ultimo quarto*, la rubrica che ha ripreso l'eredità di *Siparietto* e i responsabili della trasmissione sanno che possono mandare in onda cinque cartelle fitte di dattiloscritte con la fiducia che gli ascoltatori non saranno tentati di girare la manopola della sintonia.

Il segreto di *Siparietto* era quello di offrire, sul finire della giornata, un articolo di attualità o di varietà, dedicato ogni volta a un argomento preciso e trattato, con lo stile radiofonico più proprio, dai maggiori giornalisti italiani. Qualche cosa di simile al « taglio » di terza pagina dei nostri quotidiani — quel pezzo che si legge al centro della pagina, in carattere corsivo, e che raccoglie, spesso, il servizio dell'inviato speciale — ma con qualche cosa di più proprio, di più caratteristico, legato al mezzo radiofonico a cui l'articolo si affida. Da *Siparietto* a *Ultimo quarto* il passo è breve, e da quel pezzo di *Ultimo quarto*, terminata con lo scorso dicembre, si sarà trovato immediatamente a suo agio con la seconda, iniziata ai primi di gennaio; ma le novità ci sono, e sono anche interessanti. Prima di tutto la frequenza: dal momento che *Siparietto* andava in onda cinque volte la settimana, mentre *Ultimo quarto* viene trasmessa tutte le sere. In secondo luogo la distribuzione degli argomenti: *Siparietto* era una testata unica, sotto la quale si potevano raccogliere i temi e i soggetti più diversi; *Ultimo quarto*, pur abbracciando nel suo arco la più vasta gamma degli argomenti di attualità, contempla poi un certo numero di sottorubriche, quasi di testate secondarie, alle quali i temi trattati si devono ispirare, e dalle quali molti dei servizi prendono espressamente lo spunto: ecco, così, « Turno di notte a... » (giro notturno di una città italiana o straniera), « Viaggio a occhi chiusi in... » (un Paese straniero, di cui si riferisce un particolare avvenimento), « Dall'altra parte è giorno » (aneddoti di varia moralità, umanità o attualità), « Buonanotte di... » (immaginario incontro fra due personaggi, che generalmente non possono, o non si vogliono incontrare), « Invito al sogno con... » (un progetto, un'idea, una speranza che possa contribuire a fare un po' di bene), « Domani è festa » (nella vigilia di festività civili o religiose, per trattare la ricorrenza), e « Lanterna magica » (una nuova conquista della scienza o della tecnica). Ma la novità più interessante, e che in alcuni casi riesce a dare un carattere veramente originale alla nuova trasmissione è il commento sonoro, che si sovrappone e si interseca con il parlato, e vale a dargli la più efficiente illustrazione: così come la fotografia vale a illustrare l'articolo sul quotidiano stampato.

Ultimo quarto viene curato da tre giornalisti, che si alternano nella preparazione dei testi redazionali di apertura: Giovanni Arleri, Enrico Altavilla, Bruno d'Agostini, e si avvale della collaborazione di molti fra i migliori scrittori e giornalisti italiani: da Orio Vergani a Vittorio G. Rossi, da Carlo Berneri a Giuseppe Berto, da P. A. Quarantotti Gambini ad Angelo Del Boca, da Domenico Rea a Michele Prisco, a Massimo Simili, a Lamberti Sorrentino, a Virgilio Lilli, ad Alberto Spini, a Cesare d'Angelantonio e vari altri.

G. C.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Lezione 50°)
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Almanacco - * **Musiche del mattino**
- Mattutino**
giornalino dell'ottimismo (Motta)
- 8.9** Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il banditore**
Informazioni utili
- Crescendo**
(Palmolive-Colgate)
- 11** **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
- Semaforo verde, semaforo rosso**, rubrica di educazione civica, a cura di G. A. Rossi
- Il circolo casa mia**, a cura di A. M. Romagnoli
- 11.30** **Voci vive**
- 11.35** * **Musica da camera**
Schubert: *Notturno in mi bemolle maggiore*, per pianoforte, violino e violoncello (Friedrich Wuehrer, pianoforte; Reinhold Barchet, violino; Helmut Riemann, violoncello); Rousset: *Tra i terzi per piano forte*: a) Allegro, b) Valzer moderato, c) Allegro con brio (Pianista Monique Haas); Beethoven: *Sonata in do minore op. 13 (« Patetica »)*: a) Grave, b) Adagio cantabile, c) Rondò (Allegro) (Pianista Wilhelm Kempff)
- 12.10** **Giostra di motivi** (Gradina)
- 12.25** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
- Carillon
(Manetti e Roberts)
- Zig-Zag**
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezzoli)
- Appuntamento alle 13.30**
TEATRO D'OPERA
- 14-14.15** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 15.55** **Previsioni del tempo per i pescatori**
- 16** — Programma per i ragazzi
Sua Maestà la notizia
Piccole storie del giornalismo a cura di Alberto Manzi e Domenico Volpi
V. Le grandi battaglie
Allestimento di Nini Perno
- 16.30** **Casa nostra**
Settimanale di vita familiare, a cura di Luciana Della Seta
- 16.45** **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
Maya Pines: *L'elettricità nelle indagini del cervello*
- 17** — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20** Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica lezione 26°)
- 17.40** **Incontri musicali**
La musica americana dell'800, a cura di Robert W. Mann
III - Il Grieg americano: Edward Mac Dowell: 1) Gli anni europei

- 18.15** **La comunità umana**
- 18.30** **CLASSE UNICA**
Giuseppe D'Alessandro - *I microbi e noi*: Bilancio della lotta contro le infezioni. Azioni utili dei microbi
Ugo Enrico Paoli - *I poemi omerici*: La prova dell'arco. La vendetta di Ulisse
- 19** — **La voce dei lavoratori**
- 19.30** **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferreri e Achille Flocio
- 20** — *** Motivi di successo**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55** **Ribalta piccola**
- 21** — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da RUDOLF KEMPE con la partecipazione del violista **Dino Asciolla**
Peragallo: *Notturno per orchestra*; Bartok: *Concerto per viola e orchestra*: a) Moderato, b) Adagio religioso, c) Allegro vivace; Sclotakovic: *Sinfonia n. 8 op. 65*: a) Adagio, b) Allegretto, c) Allegro non troppo, d) Largo, e) Allegretto
- Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pag. 11)
- Nell'intervallo: **Paesi tuoi**
- 23.15** **Giornale radio**
Angelini e la sua orchestra
- 24** — Segnale orario - **Ultima notizia** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - **Buonanotte**

SECONDO PROGRAMMA

- 9** **Notizie del mattino**
- 05'** **Diario**
- 10'** Un'orchestra al giorno (Sapone Palmolive)
- 20'** Stanotte ho fatto un sogno, di Egisto Malfatti
- 30'** **Album dei Festival** (Supertrim)
- 40'** Quando donna vuole, di Paola Gilli
(Commissione Tutela Ltmo)
- 50'** Canzoni in famiglia: Natalino Otto e Flo Sandon's (Motta)
- 10** — **MISS CENERENTOLA**
Rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli
Regia di Amerigo Gomez
— *Gazzettino dell'appetito* (Omo)
- 11-12** **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- 13** **Il Signore delle 13 presenta:**
Pokerissimo di canzoni (Dischi C.G.D. - Roulette - M.G.M.)
- 20'** La collana delle sette perle (Lesso Galbani)
- 25'** Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**
- 40'** Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
- 45'** Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
- 50'** Il discobolo (Arrington Trieste)
- 55'** Paesi, uomini, umori e segreti del giorno
- 14** — **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi

- 14.30** Segnale orario - **Secondo giornale**
- 40'** Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asipgas)
- 45'** **Le canzoni del giorno**
- 15** — **R.C.A. Club**
(Camden - Vik - Ducretet Thomson - Discophiles Français)
- 15.30** Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali
- 15.40** **Novità e successi internazionali**
(Pye - Rank - Imperial - Vogue)
- 16** — **Concerto in miniatura**
Violinista Giocanda De Vito - Pianista Tullio Macoggi
Benedict: *Sonata n. 4 in re: a) Adagio, b) Allegro, c) Larghetto, d) Allegro*
- 16.20** **Panorama di canzoni**
Cantano Attilio Bossio, Wanda Iba, Gino Latilla, Edda Montanari, Tullio Pane, Anita Traversi, il Poker di voci Cherubini-Trama: Ohé... Pals Misselvia - Mojoli: Voglio dormire; Felts-Rastelli-Gietz: Cantiamo all'amore; Giannini-Fusco: Addio week-end; Corra-Albano: Tutti le Marie; Minoret-Seracini: Tutte le strade
- 16.40** **Le occasioni del microscolco**
- 17** — **Sei voci e otto strumenti**
Lucia Altieri Nasillo, Felicia Bellini, Dianz Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Vallone
Complesso diretto da Armando Fragna
- 17.30** Riccardo Paladini presenta: **UNA RIBALTA PER I GIOVANI**
Nuovi artisti al microfono
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**
- 18.35** **AUDITORIUM**
Rassegna di musiche e di interpreti
- 19.25** * **Alfama musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.20** **Zig-Zag**
- 20.30** **Della Scala presenta:**
GRAN GALA
Panorama di varietà
Orchestra diretta da Pippo Barzizza
Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate)
- 21.30** **Radionotte**
- 21.45** **NUOVI TALENTI - NOUVEAUX TALENTS**
Programma scambio tra la Radiotelevisione Italiana e la Radiodiffusion Télévision Française con le orchestre Guy Luyperx e Angelini
Presentano Rosalba Oletta e Hélène Saulnier
- 22.15** **La cronaca e una chitarra**
Documentario di Samy Fayad
- 22.45-23** **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

Radiomattina RETE TRE

- 8-8.50** **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
- (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**
Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

10 **Concerti quaresimali di musica sacra**

Canti di rito Aquileiese
Gaudebunt - Responsorio; Sancte Dei pretiose - Responsorio; Cantus Angelicus; Prefatio quotidiano; Sanctus; Tonus Epistulae; Antifona: Ave gratia plena; Frossa: Sancti Spiritus adit nobis gratia; Tonus E-vangelii; Responsorio: Circum-dederunt; Introito: Si enim credimus; Sequentia de Sancta Maria; Responsorio: Benedictus et charitas

Coro dei monaci delle Abbazie venete di S. Giorgio Maggiore, S. Giustina e Praglia diretto da Padre Pellegrino Ermetti

(Registrazione effettuata il 30-3-1960 dalla Sala del Nostro della Fondazione «G. Cini» in Venezia)

11 **CONCERTO SINFONICO** diretto da **FULVIO VERNIZZI**

con la partecipazione del pianista **Vico La Volpe** e del violinista **Cesare Ferraresi**

Vivaldi (rev. Mallpiero): Concerto in sol minore maggiore op. 8 n. 5 «La tempesta di mare»; a) Presto, b) Largo, c) Presto; Martucci: Concerto in sol minore op. 66, per pianoforte e orchestra; a) Allegro giusto, b) Larghetto, c) Allegro con spirito (finale); Debussy: Nuages (dal Notturno)

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

12 **Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

13 **Antologia**

Da «Seneca» di Concetto Marchesi: «Il filosofo - Lo scrittore»

13.15 **Musiche di Couperin, Haydn e Schubert**

(Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 31 marzo)



Il pianista Vico La Volpe e il violinista Cesare Ferraresi partecipano al concerto sinfonico delle ore 11



TERZO PROGRAMMA

17 **La Variazione**
Ultima trasmissione

Ferruccio Busoni

Fantasia contrappuntistica per due pianoforti

Duo Zita Lana-Anna Maria Orlandi

Nino Rota

Variazioni su un tema gioiale

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Fernando Previtali

Luigi Dallapiccola

Variazioni per orchestra
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Lorin Maazel

18 **Orientamenti critici**

Il concetto di Costituzione, a cura di Sergio Fois

18.30 **André Campra**

Didon Cantata francese per soprano e orchestra (Rev. R. Viollier)

Soprano Flore Wend
Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Edmond Appia

Jean Philippe Rameau

Suite per orchestra (Trascr. Franz André)

Entrée - Musette - Menuet - Air vif - Entrée des quatre Nations - Musette en rondeau - Rigaudon

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franz André

19 **Il puritanismo in Inghilterra**

a cura di Mario Manlio Rossi

III - Il puritanismo al potere (1640-1660)

19.30 **Alexander Scriabin**

Sonata n. 8 op. 66 per pianoforte
Lento, allegro agitato

Pianista Pietro Scarpini

19.45 **L'indicatore economico**

20 **Concerto di ogni sera**

J. S. Bach (1685-1750): Concerto in do maggiore per due cembali e archi

Allegro maestoso - Adagio ovvero largo - Fuga

Solisti Karl Richter e Eduard Müller

Orchestra d'Arch. «Bach-Festival», diretta da Karl Richter

W. A. Mozart (1756-1791): Sinfonia in re maggiore K. 385 (Haffner)

Allegro con spirito - Andante - Minuetto - Finale (Presto)

Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Bruno Walter

C. Saint-Saëns (1835-1921): Introduzione e Rondò capriccioso op. 28 per violino e orchestra

Solista Yehudi Menuhin

Orchestra «Philharmonia» di Londra, diretta da Eugene Goossens

H. Swanson (1909): Night music

Esecuzione del «New York Ensemble of the Philharmonic Scholarship Winners», diretto da Dimitri Mitropoulos

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 **Ceneri**

Radiodramma di **Samuel Beckett**

Traduzione di Amleto Micozzi

Henry Salvo Randone
Ada Gabriella Giacobbe
Il maestro
di musica
L'insegnante di
equitazione
Addie
Anna Maria Riva Resnati
Regia di Giorgio Bandini

22.15 **La Rassegna**
Teatro

a cura di Renzo Tian
Manzoni italiano e popolare - Due primizie francesi a Roma - E' la prosa che ha bisogno della musica? - Un'altalena prefabbricata - Notiziario

22.45 **Darius Milhaud**

Poèmes juifs

La séparation - Chant du velleur - Chant de délivrance - Berceuse - Gloire à Dieu - Chant hassidique

Magda László, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

Quartetto op. 12 per archi
Modéré, animé - Lent - Avec entrain

Esecuzione del «Quartetto Italiano»

Paolo Borciani, Elisa Pegreff, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello

23.15 (*) **La Chiesa delle origini**

a cura di Michele Pellegrino VI - La vita religiosa

23.45 *** Congedo**

Frank Joseph Haydn
Dinertimento in sol maggiore

Allegretto molto - Minuetto - Adagio - Minuetto - Finale (Presto)

Orchestra da Camera della Radio Danese, diretta da Mogens Woldike

N.B. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchio (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente

Tutti i programmi radiofonici prece-duti da un asterisco (*) sono ef-fettuati in edizioni fotografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12.10 «Interludio»; 14.30 «Antologia musicale», pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - «Auditorium»

Roma: 8 (repl. 12) «Mozart: Messa da requiem in re minore K 626»; 16 (repl. 20) «Un'ora con F. Chopin»; 18.40 (repl. 22.40) «Musica da camera di Schumann, Beethoven, Debussy»

Torino: 9 (repl. 13) «Musicisti italiani a Londra: Porpora, Bononcini, Geminiani»; 11.35 (repl. 15.35) «Musiche dodecafoniche: Stravinsky, Weber»; 16 (repl. 20) «Wagner: La Walkiria»

Milano: 9 (repl. 13) «Sonate per violino e pianoforte»; 10 (repl. 14) «Schostakovitch: a) Sinfonia n. 1 op. 10 in fa maggiore; b) Sinfonia n. 10»; 17 (repl. 21) «Verdi: Simon Boccanegra»

Napoli: 8 (repl. 12) «Rossini: Stabat Mater per soli e orchestra»; 9 (repl. 20) «Musicisti italiani alla Corte di Caterina di Russia: Galuppi, Paisiello»; 17 (repl. 21) «Wagner: L'oro del Reno».

CANALE V - «Musica leggera»

Roma: 7 (repl. 13-19) «Ribalta internazionale, rassegna di orchestra, cantanti e solisti celebri»; 9.45 (repl. 15.45-21.45) «Giri di valzer»; 11.15 (repl. 17.15-23.15) «Jazz da camera: con i quartetti D. Brubeck e J. Giuffrè».

Torino: 8 (repl. 14-20) «La voce di Tina Allori»; 9.30 (repl. 16.30-22.30) «Chiaroscuri musicali con le orchestre G. Melechirino e J. Loss»; 11.45 (repl. 17.45-23.45) «Luciano Sangiorgi al pianoforte».

Milano: 7 (repl. 13-19) «Colonna sonora dei film: Pane amore e Andalusia, Caccia al ladro, Hey Boy Hey Girl»; 10.15 (repl. 16.15-22.15) «G. Gregor all'organo Hammond»; 10.45 (repl. 16.45-22.45) «Caldo e freddo, musica jazz».

Napoli: 8 (repl. 14-20) «Riccardo Rauti e il suo complesso»; 9.15 (repl. 15.15-21.15) «Archi in parate»; 10.45 (repl. 16.45-22.45) «M. Gould all'organo Hammond».

classe unica

BRUNO NICE

GRANDI ESPLORATORI

L. 250

L'opera di alcuni fra i maggiori esploratori dal Medioevo ai contemporanei, considerata nella prospettiva geografica delle terre esplorate e negli sviluppi storici che ne sono conseguiti. La pubblicazione è arricchita da numerose illustrazioni.

Altri titoli di argomento storico, pubblicati per «Classe Unica»:



Come vivevano i Greci: L. 200 • Come vivevano i Romani: L. 200 • I comuni medievali nella storia d'Italia: L. 350 • L'espansione coloniale europea: L. 250 • Grandi civiltà dell'Asia: L. 200 • Le repubbliche marinare: L. 250 • La rivoluzione francese: L. 200 • Storia della città in Italia: L. 200

In vendita nelle principali librerie

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

BIMBI DI BUONA VOLONTÀ



— Sono sicura che la mamma ne sarà felice... per quanto non si sa mai come la penso i genitori.

L'ATTESA PIU' BREVE



(Disegno di Ozimout)

Senza parole



Vittorio Di Giacomo cura, con Nanni Cardona, la trasmissione dal titolo *La fabbrica del tempo* in programma questa sera alle ore 19,45

senteremo, di questo Continente, le antiche tradizioni e quelle semplici forme di vita, che stanno gradatamente scomparendo. Altre rubriche: un cartone animato, «Curiosità aeronautiche» a cura di Bruno Ghibuau, di «L'alfiere della settimana»,

b) Il quaderno di Mosca
Appunti, immagini ed impressioni sui ragazzi di ieri e di oggi

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio
GONG

18.45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita femminile a cura di Piera Rolandi

19.30 SINTONIA LETTERE ALLA TV

a cura di Emilio Garroni

19.45 LA FABBRICA DEL TEMPO

a cura di Vittorio Di Giacomo e Nanni Cardona
Realizzazione di Giuseppe Sibilla

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Illy caffè - Ignis - Olio Bertoli - Cotontificio Valle Susa)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Periti - Brylcreem - Terme S. Pellegrino - Locatelli)

21 — I classici del Teatro

IL COSTRUTTORE SOLLNESS

Traduzione di Anita Rho
Personaggi ed interpreti:
Halvard Sollness

Massimo Girotti
Aline Elena Da Venezia
Il dott. Herdal

Giuseppe Pagliarini
Knut Brovik Olinto Cristina
Ragnar Renato De Carmine
Kaja Fosli Lucia Catullo
Hilde Wangel

Gianna Giachetti
Scene di Cesarini da Senigallia
Costumi di Veniero Colasanti

Regia di Mario Ferrero
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Il costruttore Sollness

Ibsen nei ricordi del figlio Sigurd

(segue da pag. 5)

chior. La verità è (nel suo interessante studio sull'opera ibseniana lo Slataper incorse in non pochi errori, soprattutto là ove traccia episodi di vita del Nostro), la verità è che, benché non più giovane, Ibsen, con questo suo dramma aveva ben dimostrato di non aver per nulla perduto del suo vigore intellettuale, della sua potenza espressiva formale e concettuale. Il *Costruttore Sollness*, infatti, per quanto in alcune scene possa sembrare astruso, rimane documentare, più e meglio delle opere precedenti e posteriori, la grandezza del genio ibseniano. Nei molti colloqui ch'ebbi la eccezionale fortuna di avere con Sigurd Ibsen, figlio del Poeta, che soprattutto in quel periodo norvegese gli fu sempre accanto, con la moglie Bergliot Björnson (in seno alla famiglia Ibsen, fin dal 1924, ho avuto la rara ventura di vivere abitualmente e per lunghi periodi), il caro indimenticabile amico mi assicurava che: «Non soltanto nel personaggio di Hilde mio padre dichiarava d'essersi valso dei ricordi di Emilio Bardone, che ebbe a dispiacere non poco a mia madre — ma che nella figura di Halvard aveva inteso mettere molto di sé stesso».

E ciò, soprattutto a chi aveva seguito la tormentata esistenza spirituale di Ibsen sin dalle prime battaglie sceniche, appariva ben chiaro. E allora ogni astrusità sparisce e tutto s'illumina e prende significato, ed avremo chiave per aprire ogni porta. Il Costruttore sente bensì la colpa «di aver fatto gli altri strumenti di sé», inducendoli a realizzazioni di sogni e di pensieri da lui solo concepiti, ma ora, in un ripensamento del passato, seppur sotto il peso della colpa di una morale insidiata, seppur fisicamente stanco, nell'eco di una fresca voce che gli ricorda i lontani ardimenti, ritroverà la umiltà eroica del completo abbandonando ad essa per compiere l'ultimo gesto, che gli riuscirà fatale, ma che lo redimerà innanzi al mondo. Non, dunque, suicidio il suo, ma tentativo sia pur disperato di redenzione. Gesto stupendo che si può pensare anch'esso correlativo alle realtà, di quello che Ibsen stava com-



Johanne Dybwad, la più grande attrice norvegese, prima interprete del *Costruttore Sollness*

piendo in quei giorni in cui, dopo quarant'anni di nomade vita, tornerà alla sua terra con il fermo proposito di rifarsi un focolare lassù, tra i fiordi. Gli si dà notizia che la sua casa è bruciata? Ma sotto quelle ceneri sono pur rimaste intatte le fondamenta. E se Sollness ha trovato la forza di ricostruire la casa, Hilde lo indurrà a «rovistare nelle ceneri», giacché in esse è nascosto un gioiello incombustibile. E il gioiello si troverà. Sia pure per un fugace istante nella ormai «bruciata fede» d'amore, ma di splendere ineguagliabile per quanto di lui rimarrà nella memoria degli uomini.

Sembrerà a qualcuno, ancor oggi, che vi sia in codesto dramma una contraddizione nelle simboliche parole che Sollness, ormai non più giovane e malandato, pronuncia nell'estremo dialogo con Hilde: «Costruire abitazioni per gli uomini — dirà — non vale la pena... Non servono a renderli felici... Nulla, nulla, tutto è nulla... Ma poi, quando Hilde, con certo risentimento, gli chiede: «Quindi d'ora innanz-

zi non costruirete più?», Sollness vivace e risponderà: «Sì, appunto ora ricomincerò!».

Contraddizione codesta? No. E' qui, invece, la confessione poetica di una volontà di rinnovamento totale, definitivo. Tant'è vero che quando Hilde, in preda alla più violenta passione, additandogli la cima della torre in costruzione, lo prega: «E allora fate ch'io vi veda senza timore lassù!... Ancora un'unica volta soltanto!... Compitete di nuovo ciò che può sembrare irraggiungibile!», egli, prima di avviarcisi, preso dall'irresistibile fascino del rischio, pronuncerà la solenne confessione: «Starò ritto lassù, Hilde, e parlerò a Lui. Gli dirò: — Ascoltami, onnipotente Signore, giudicami pure come vuoi, ma d'ora innanzi non costruirò che la cosa più bella del mondo... La principessa, Hilde, avrà il suo castello!».

Non suicidio, dunque, non suicidio. Semmai il compimento perfetto d'una crisi dello spirito verso la meta più alta, che è poi un credo di Fede e d'Amore.

E. C.

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) L'ALFIERE

Settimanale per i ragazzi

L'Africa è grande come tre volte la nostra Europa, in alcune zone il suo clima è ostile all'uomo, il suolo ingrato, arido, inospitale; ma oggi le sue condizioni economiche e sociali vanno mutando rapidamente. In questa, e in una prossima puntata del nostro «Giro intorno al mondo», pre-

perfetto in ogni particolare

il televisore a 110° che vi costruirete seguendo il corso della **scuola VISIOLA**

DI ELETTRONICA PER CORRISPONDENZA

Tutti lo sanno: oggi i tecnici specializzati sono i più richiesti ed i meglio pagati. L'industria moderna ne assorbe in numero sempre crescente. Se tecnici non si nasce ma si diventa, perché non cercate di essere tra i privilegiati?



voi potrete diventare tecnico specializzato

la VISIOLA, uno dei massimi complessi industriali nel campo dell'elettronica, può seriamente aiutarvi. Per questo ha creato la scuola VISIOLA per corrispondenza che prepara i tecnici di domani dando a chiunque la possibilità di specializzarsi. Il metodo di insegnamento del corso VISIOLA è modernissimo:



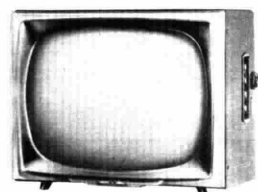
studiare è divertente

anche per chi è privo di nozioni di elettronica. Le 40 lezioni del corso sono sufficienti per aprire a chiunque la carriera di teleoperator, di camera-man o di tecnico specializzato presso una grande industria. Iscrivendovi alla scuola VISIOLA riceverete, insieme alle dispense corredate da numerosi disegni esplicativi, tutto il materiale (compreso il mobile in legno pregiato) con gli strumenti necessari per il montaggio di un televisore. Questo è infatti anche un



metodo nuovo ed economico per acquistare un televisore

Il televisore che vi costruirete ha le stesse caratteristiche di quelli che escono in questi giorni dalle catene di montaggio degli stabilimenti VISIOLA ed è un apparecchio d'avanguardia, con cinescopio a 110° e circuiti stampati. Lo avrete con lieve spesa che potrete frazionare nel tempo con una periodicità che voi stessi stabilirete.



Sia che vogliate intraprendere una professione affascinante, o che desideriate semplicemente impiegare praticamente il vostro tempo libero con un piacevole hobby, ritagliate, compilate e spedite il tagliando a:

Scuola VISIOLA

Via Avellino 3/14 - Torino

Riceverete GRATIS un'inestimabile documentazione sulla scuola VISIOLA di elettronica per corrispondenza.

COGNOME _____

NOME _____

Via _____

Città _____ (Prov. _____)

scrivere chiaramente in stampatello

notturno dall'Italia

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su k.c/s. 845 p.k. a m. 355 e da Calanthe O.C. su k.c/s. 9515 pari a m. 31.53

23.05 Musica per tutti - Flash music musicali - 0.36 Canzoni alla moda - 1.06 Accanto al caminetto - 1.36 Invito all'opera - 2.06 Folklore di tutto il mondo - 2.36 Complessi vocali - 3.06 Chioscuri musicali - 3.36 Napoli di tutti i tempi - 4.06 Fantasia - 4.36 Auditorium - 5.06 Musica per ogni età - 5.36 Due voci e un'orchestra - 5.06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

TRENTINO-ALTO ADIGE

7.30-8 Der Tagesspiegel - Frühnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12.30 Mittraagsnachrichten (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

14.15 Gazzettino delle Dolomiti Transission per i Ladini di Badia (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige - Paganella I e collegate del Trentino).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Bolzano 1 - Bolzano I e collegate dell'Alto Adige).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunk-Universität. • Tierpsychologische Studien in den Naturschutzgebieten Afrikas. 3. Die Bindungen der Wildtiere an ihren Raum. • Von Prof. Dr. Heini Hediger, Zürich. • Melodien von Walter Kollo - Für die Jugend. • Wir lernen Musik hören. (Nr. 26), von Johanna Blum - Unsterbliche Werke von A. Keitelberg (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige - Trento 3 - Paganella III e collegate del Trentino).

20.21.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Jazz, gestern und heute, von Alfred Pichler - Neue Bücher. J. v. Aufschneider: • Zur Situation der modernen Pädagogik. • Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegate dell'Alto Adige).

23.23.05 Spätnachrichten (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

FRUILI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.10-12.45 Terza pagina (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

12.40-13 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste II e collegate).

L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Musica richiesta - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno di italiano (Venezia 3).

14.15 • Canzoni senza parole • Passerella di autori giuliani -

Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

14.45 • Il milione del bifulco • Racconto di Ippolito Nievo - Adattamento radiofonico di Giorgio Bergamini - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Antonio Pierfederici - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

15.15-15.55 • Ultime edizioni • - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz, a cura di Orio Giardini (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

20.20-15 Il gazzettino giuliano (Trieste 1 - Trieste I e collegate).

In lingua slovena (Trieste A)

Calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7.30 • Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Lettura programmi - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno cultura - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 • Barnabas Bakos e la sua orchestra tzigana - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13.30 Musica e richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - • Canzoni e ballabili - 18 Classe Unicef - 19.15 Musica varia - 20.05 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20.30 • Fantasia operettistica - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21.20 Il nostro juke-box - 22 Scienza e tecnica: Glauco Turk - Il progetto dei collegamenti ferroviari sotterranei nella Ruhr - 22.20 Concerto della pianista Gita Mally. Ramovž: Preludio e Toccata: Slevski: Suite jugoslava - 22.40 • Melodie in

penombra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 • Musica per la buona notte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 1.

Radio Vaticana

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 • Quarto d'ora della Sereità • per gli infermi. 19.30 Radioguesima: • Vangelo vivo: Il Cieco nato • • Lotte e trionfi della Chiesa • di S. E. Mons. Aurelio Signore. Stazione quaresimale: S. Eusebio. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

selezione dall'estero

AUSTRIA VIENNA I

20.15 Musica da ballo per i giovanissimi. 21 Concerto dell'orchestra del Mozarteum di Salisburgo, diretto da Alexander Pau Müller (solista pianista Paul Schilhawsky); F. Schmidt: Variazioni su una canzone degli ussari. C. Bressen: Danza macabra (da un quadro di Holbein) per pianoforte e orchestra. 22 Notiziario. 22.25 Poesie di Bertram Albin Egger. 23 Concerto varietale. 23.20 Musicista da jazz. 0.05-0.45 Concerto diretto da Kurt Richter. Solisti: Maria Nussbaumer, contralto; Erich Kienbacher, tenore; Hans Strohbaumer, baritono; Franz Wyzner, basso; Alfred Winkler, tenore e il radio-coro. Mendelssohn: La prima notte di Valpurga, op. 60, ballata per soli, coro e orchestra (da Goethe).

FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni per una leggenda. 20.50 Interpretazioni del pianista Vasso Devetzi. Haendel: Ciacona in sol maggiore: Mozart: Sonata in sol maggiore. 21.05 • La quadratura del cerchio •, commedia in tre atti di Valentine Katev. Adattamento di Hunz Bucker.

II (REGIONALE)

19.13 Orchestra Paul Bonneau. 20.41 • Alta scuola vedette •, di Aimée Morimier. 21.25 • Le nozze di Arsène Lupin •, di Maurice Leblanc. Adattamento di Jean Marillat.

IL FIGLIO DEL GANGSTER



— Sono sicura che non si rende conto di avermi morsicato il dito con cui premi il grilletto!

III (NAZIONALE)

19.30 Yves de la Casinière: Trio per violino, violoncello e pianoforte: Albert Roussel: Melodie - 20 • This •, commedia lirica in tre atti di Jules Massenet, diretta da Albert Wolff. 23.10 Interpretazioni del Trio Danese e del chitarrista spagnolo Antonio Membrado. Helmut Degen: Trio per violino, violoncello e pianoforte: San Andres: Tre canzoni popolari spagnole: Oscar Espla: Antagono: Moreno-Buendia: Sonatina: Granados: Danza n. 5.

MONTECARLO

20.20 Ritratti radiofonici, presentati da Pierre Bellemare. 20.35 La più grande felicità del mondo. 20.50 • Al Bar del mondo •, di Marcel Dymne. Presenta: Colette Duval. 21.05 Varietà. 21.20 Canzoni. 22.05 Armand Panigel vi presenta... 23.05 • Ce soir Champs Elysées •, di Jean Fontaine. Presenta: Edith Lanzac.

GERMANIA MONACO

20 Dischi poco noti. 15.05 Canzoni di successo. 21.15 • Accadde il 1° aprile • di Walter Netzc. 22 Notiziario. 22.40 Musica russa. Ciaikovsky: Musica da balletto • La bella addormentata nel bosco •: Michail Ippolitov-Ivanov: Schizzi caucasici. Radiorchestra diretta da Janos Kulka • Schmidt-Boelcke. 23 • La stessa azione •, radiocommedia di Erwin Sylvanus. 0.05 Musica da ballo. 1.05-5.20 Musica da Brema.

SUDWESTFUNK

20 Concerto orchestrale. Richard Wagner: • Il monte di Venere •, baccanale dall'opera • Tannhäuser •. • Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Igor Markevitch. P. Ciaikovsky: Sinfonia n. 4 in fa minore. Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Constantin Silvestri. 21.30 Musica da camera. 1) Quattro canzoni russe. 2) Leos Janáček: Sonata per violino e pianoforte (Raphael Arié, basso; Ludwig Bus, violino; Maria Bergmann e Wilfrid Parry, pianoforte). 22 Notiziario. 22.30-24 Grande concerto varietale.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19.45 • La famiglia Archer •, di Edward J. Mason e Geoffrey Webb. 20.30 • The Navy Lark •, di Laurie Wyman. 21 Cantiamo insieme! 22.15 Concerto di concerti. 23.40 Musica da ballo d'altri tempi. 0.30 A luci spente, con Sidney Bax e The Harlequins.

ONDE CORTE

6.15 Musica di Mendelssohn. 7.30 • The Goon Show •, varietà musicale. 8.30 Musica richiesta. 11 • Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvestri. 12.31 Ritmi irlandesi, eseguiti dall'orchestra leggera della BBC diretta da David Curry. 15.15 Monty Warlock al pianoforte. 15.30 Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Solisti: baritono John Carol Case. Maestro del coro: Leslie Woodgate. John Veale: • Kubla Khan • (testo di Samuel Taylor Coleridge); Beethoven: Sinfonia n. 7 in la maggiore. 16.30 • Venti domande •, gioco. 17.45 Liszt: Sonata in si minore, eseguita dal pianista Nikita Magaloff. 18.15 Dischi presentati da Roy Bradford. 19.30 Concerto diretto da George Hurst. Beethoven: • Coriolano •, ouverture; Schumann: Sinfonia n. 1 in si bemolle. 20.31 • The Navy Lark •, di Laurie Wyman. 21.30 L'ora melodica, con l'orchestra Frank Checkfield. Il quartetto Henry Krein e il soprano Doreen Howe. 22.15 Musica di Mendelssohn. 23.15 • How about you? •, con Dickie Valentine, Janet Brown e Stan Stennett.

SVIZZERA BEROMUNSTER

20 Concerto di fisarmoniche. 20.30

• La famiglia Heiri Aepli •, ciclo di radiocomedie. 21.10 Concerto della sera. 22.20-23.15 Composizioni di Busoni, eseguite dalla radiorchestra.

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 13.10 Canzonette. 13.30 Mozart: Serenata n. 6 in re maggiore per due piccole orchestre, K.V. 239 (Serenata notturna); Kodaly: Danze di Galant. 16 Tà danzante 16.30 De Falla: Sette canti popolari spagnoli; Ravel: • Histories naturelles •. 17 Ora serena. 18 Musica richiesta. 19 Rossini-Britten: • Soirées musi-

cales • op. 9, suite in cinque tempi per orchestra. 20 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Pagli. 20.30 • Aspetto Matilde •, radio-commedia di Enzo Mauri. 21.20 Luca Marzoni: Madrigali, diretti da Edwin Löhrer. 22.15 Melodie e ritmi. 22.35-23 Canzoni nella notte.

SOTTENI

19.45 Joseph Bayer: La fata delle bambole, balletto eseguito dall'Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Paul Walter. 20 • Indiscrezioni •, di Colette Jean. 20.15 Da Badeni • Musique aux Champs-Elysées •. 21.50 Musica contemporanea.

DONNA AL VOLANTE



— Sono riuscita a fare entrare tutto nel garage ad eccezione di questo sportello.

REPUBBLICA ITALIANA

LA CORTE D'APPELLO DI MILANO

Sezione I Civ.

omissis

ha pronunciato la seguente

SENTENZA

nella causa civile

tra

José Marino Barreto, resid., a Istanbul, elettiv. domic. in Milano piazzetta U. Giordano, 4 presso l'avv. Michele Saccaro, dal quale è rappresentato e difeso

e

Marino Aristide Barreto,

Oggetto

Usurpazione nome in arte,

Omissis

P. Q. M.

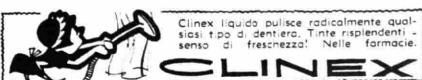
in riforma dell'impugnata sentenza: dichiara illegittimo l'uso da parte dell'appellato Marino Aristide Barreto del nome « Don Marino Barreto » per designare la propria attività artistica e la sua orchestra, e ne imbuise l'uso ulteriore;

omissis

ordina la pubblicazione del dispositivo della presente sentenza, per una volta a spese dell'appellato, sul settimanale Radiocorriere-TV.

Milano, 11 13 ottobre 1959

F.lli Ghirardi dr. G., Primo Presidente; Accera Dr. E., Consigliere; Alliney dr. C., Consigliere; Veltri dr. P., Consigliere; Falletti dr. F., Consigliere Sst.; Il Cancelliere Di Bella.



Benvenuto in Italia

tutti i giorni ore 8 rete tre

Dal 5 luglio dello scorso anno i turisti stranieri che si preparano ad attraversare la frontiera per compiere il rituale pellegrinaggio italiano si vedono consegnare, insieme con il passaporto e le valigie controllate alla dogana, un dépliant in tre lingue.

«Bienvenu en Italie», «Willkommen in Italien», «Welcome to Italy». Il titolo è d'obbligo, e lo si trova alle frontiere di tutti i Paesi del mondo. La frase era già stata inventata, per noi, anche prima del 5 luglio. Ma sul dépliant che ora i turisti ricevono alla nostra frontiera c'è scritto qualche cosa di nuovo che negli altri Paesi non troveranno. I gruppi di lingua francese, tedesca e inglese, sono rispettivamente informati che in Italia, fra le otto e le nove del mattino, potranno ascoltare un programma della nostra radio allestito appositamente per loro.

Lo potranno ascoltare sulle stazioni a onde media, sulla modulazione di frequenza e sulla filodiffusione, indifferentemente, «de 8 heures à 8,15», «von 8,15 bis 8,30 Uhr», «from 8.30 to 8.50 approximately», per ciascun gruppo linguistico.

L'idea di Riccardo Morbelli e di Gastone Mannozi, che curano quotidianamente la rubrica in onda sulla Rete Tre, partiva da una considerazione: nel migliore dei casi, un quotidiano del mattino stampato a Parigi può giungere a Roma, con l'aereo, nel tardo pomeriggio. Ci sono poi i giornali delle città più lontane, che arrivano al giorno dopo. E ci sono, soprattutto, gli stranieri soggiornanti nei piccoli centri di provincia, che non li vedono arrivare mai. Come era possibile far giungere a questa popolazione straniera, che durante i mesi della stagione estiva si aggira dai tre ai cinque milioni di persone, un giornale tempestivo, con le notizie interessanti il proprio Paese? L'unico modo per risolvere il problema, era quello di affidarsi alla radio: operando una serie di collegamenti, ad appuntamenti fissi, coi vari organismi radiofonici europei. Il segreto del successo incontrato da «Benvenuto in Italia» è tutto in questa trovata. Alle 8 parla radio Parigi. Alle 8,15 radio Colonia (o radio Amburgo, a seconda delle settimane). Alle 8,30 radio Londra. Sono giornali rapidi, di tre minuti, allestiti appositamente per la trasmissione: ma sufficienti a dare un panorama dei principali avvenimenti interni. Fra un giornale e l'altro, la linea torna a Torino, sede di partenza della trasmissione: ci sono dodici minuti di intervallo, che gli autori occupano con una rubrica di varietà, diversa per ogni gruppo linguistico, e con un «calendario del turista», comune a tutti.

«Benvenuto in Italia» non è soltanto una trasmissione nuova per la nostra radio: è la prima trasmissione di questo genere che si sia mai fatta al mondo. E non a caso è stata realizzata nel nostro Paese: dove il turismo rappresenta uno dei maggiori introiti di valuta. Era stata programmata per tre mesi, doveva coprire l'arco della stagione estiva e concludere con settembre. Vive ancora oggi.

G. E.



Benvenuto in Italia: gli speaker francesi

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.30** Previsioni del tempo per i pescatori
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Lezione 49^a)
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
- Mattutino**
giornalino dell'ottimismo (Motta)
- Leggi e sentenze**
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Il bandiflore**
Informazioni utili
- Crescendo**
(Palmolive-Colgate)
- 11** **La Radio per le Scuole**
(per tutte le classi della Scuola Elementare)
- L'arca di Noè: «La rondine», a cura di Paola Angelilli e Clemente Crispolti*
- Invito al girotondo, a cura di Teresa Lovera*
- 11.30** **Voci vive**
- 11.35** * **Musica sinfonica**
Cherubini: Scherzo in sol minore, per orchestra d'archi (Orchestra d'archi dell'Angelicum diretta da Elio Gerelli);
Honegger: Pastorale d'été (Orchestra dei concerti Lamoureux, diretta da Jean Martinon);
Poulenc: Concerto per 2 pianoforti e orchestra in re minore: a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Finale (Allegro molto) (Arthur Whittmore e Jack Lowe, pianoforte - Orchestra Sinfonica RCA Victor diretta da Dimitri Mitropoulos)
- 12.10** **Canzoni in voga**
Cantano Gloria Christian, Ely Gilioli, Gino Latilla, Vittorio Palmirini, Aldo Piacenti
- Simoni-De Mitri: Polvere d'amore; Simoni-Viezzioli: E' tanto bello; Vidale-Sapiano: No (mai più potrà); Biri-Ravassini: Ti prego; Bertini-Taccani-Di Paola: Chi sarà (Rumantica)
- 12.25** * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** **1, 2, 3... via!**
(Posta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
- Carillon
(Manetti e Roberts)
- Zig-Zag**
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezzoli)
- Appuntamento alle 13.30**
L'ORCHESTRA DEL SABATO
Gianfranco Intra
(Cera Grey)
- 14-14.15** **Giornale radio**
- 15.55** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16** **SORELLA RADIO**
Trasmissione per gli infermi
- 16.45** **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana
- 17** **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.20** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica lezione 24^a)
- 17.40** **GH sport di domani**
- 17.55** **Il libro della settimana**
Vittorio Franchini: «Problemi economici dall'antichità ad oggi»

- 18.10** A più voci
Cori di ogni tempo e Paese
- 18.25** Estrazioni del Lotto
- 18.30** **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
- Diego Valeri: «Sei poesie» - Alessandro Bonsanti: «La vita delle idee» - Note e rassegne
- 19** **Il settimanale dell'industria**
- 19.30** **Tutte le campane**
I campanelli di ogni regione messi in collegamento nazionale da Nanni Saba
- 20** * **Canzoni gale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- Una canzone al giorno (Antonetto)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 20.55** **Ribalta piccola**
- 21** **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo
- 21.20** **L'ALTRA MADRE**
Radiodramma di Belisario Randone
dal racconto «Carmela» di Giuseppe Marotta
con la partecipazione di Tina De Filippo e di Achille Millo
- Carmela
Achille Millo
Andrea Clara Bindi
Ardesi Pietro Carloni
Danielli Carlo Gualfrè
Cotugno Enzo Pettito
Il frate Michele Malaspina
Assunta Giulia Melidoni
La signora Giulio D'Aprile
- Pasquale Eugenio Maldacea
Un cameriere Enzo Donzelli
Secondo cameriere Mario Maidesi
La ragazza in blue jeans Mara Fiè
Il ragazzo Massimo De Francovich
Regia di Gian Domenico Giagni
- Prima esecuzione radiofonica**
(v. articolo illustrativo a pagina 6)
- 22.20** Lionel Hampton e il suo complesso
- 22.30** **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara
- 22.45** **Il sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
Moderne applicazioni degli antibiotici
- 23.15** **Giornale radio**
Canzoni di Piedigrotta
Nunzio Rotondo e il suo complesso
Canta Lilian Terry
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte



Il violinista Enrico Pierangeli esegue il Concerto gregoriano di Respighi nel corso del programma trasmesso alle ore 10 dalla Rete Tre

SECONDO PROGRAMMA

- 9** Notizie del mattino
- 05'** **Diario**
- 10'** **Un'orchestra al giorno**
(Sapone Palmolive)
- 20'** **L'anima e il volto**, rubrica di estetica di Arpad Fischer
- 30'** **Canzoni senza parole**
(Supertrim)
- 40'** **Enciclopedia domestica**, di M. T. Benedetti
(Commissione Tutela Lino)
- 50'** **Canta Rino Salviati**
(Motta)
- 10** **ELEGANTISSIMO**
Rivista rapida di Italo Terzoli e Bernardino Zapponi
Regia di Amerigo Gomez
- **Gazzettino dell'appetito**
(Omo)
- 11** **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**
- 11.30-12** **Sei voci e otto strumenti**
Lucia Altieri Nasillo, Felliciana Bellini, Diana Della Rosa, Anna Grilloni, Tania Raggi, Mara Vallone
Complesso diretto da Armando Fragna
- 13** **Il Signore Jelle 13 presenta:**
Le ore di Napoli, di Marcello Zanfagna
- 20'** **La collana delle sette perle**
(Lesso Galbani)
- 25'** **Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico**
(Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Primo giornale**
- 40'** **Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono**
(Stimmenthal)
- 45'** **Stella polare, quadrante della moda**
(Macchine da cucire Singer)
- 50'** **Il discobolo**
(Arrigoni Trieste)
- 55'** **Paesi, uomini, umori e segreti del giorno**
- 14** **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Dedy Savagnone, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - **Secondo giornale**
- 40'** **Voci di ieri, di oggi, di sempre**
(Agipgas)
- 45'** **Sfogliamo il «Radiocorriere-TV»**
- 15** **Giradisico Music Mercury**
(Società Gurler)
- 15.30** Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali
- 15.40** **Venti minuti Durium**
(Durium)
- 16** **Nikita Magaloff suona Chopin**
- 16.20** **Fantasia di motivi**
- 16.40** **Le occasioni del microscolco**
Quando le voci si incontrano
(Dischi C.G.D. - Roulette - M.G.M.)
- 17** **Onda media Europa**
Istantanea radiofoniche a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa
- 17.30** **INVITO ALLA CANZONE**
Orchestra diretta da William Galassini e Nello Segurini
Presenta Olga Fagnano
- 18.30** **Giornale del pomeriggio**
- 18.35** * **BALLATE CON NOI**
Appuntamento con:
— Complessi e cantanti della Vis Radio
— I Champs e Stanley Black
— Complessi e cantanti della Juke Box Edizioni fonografiche
- 19.25** * **Alfaleina musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
- Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radioserà**

Il Book Club Italiano «Amici del Libro» di Roma ha segnalato ai propri associati, per il mese di marzo, i seguenti libri:

— «Anatomia di un omicidio» di R. Traver (ediz. Garzanti)

— «Il riposo del guerriero» di C. Rochefort (ediz. Longanesi)

— «La grande conquista» di F. Verby (ediz. Mursia Corticelli)

— «Giovani al doppio gin» di H. E. Salisbury (ediz. Bompiani)

— «Dal Nilo al Gange» di P. Rambach (ediz. Mas-simo)

Per qualsiasi chiarimento o notizia e per aderire all'organizzazione, fruendo così delle speciali agevolazioni riservate agli associati, rivolgersi direttamente agli «Amici del Libro» - Viale delle Milizie, 2 - Roma.



Sixteen Ehrling, che dirige musiche di Brero, Dallapiccola, Bartók e Hindemith, questa sera alle ore 21.30

Cesare Brero
Concertino per pianoforte e orchestra
Allegro - Andantino - Presto
Solisti Gino Gorini
Luigi Dallapiccola
Requiescant per coro misto e orchestra
Dal Vangelo secondo S. Matteo - Da Oscar Wilde - Da James Joyce
(Prima esecuzione in Italia)
Béla Bartók
Concerto n. 1 per pianoforte e orchestra
Allegro moderato - Andante - Allegro molto
Solisti Gino Gorini
Paul Hindemith
Pittsburg Symphony per orchestra (1938)
(Prima esecuzione in Italia)
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

18.10 (*) I Corali per organo di J. S. Bach

a cura di Alberto Basso

Seconda trasmissione

Ich hab'mein Sach' Gott heimgestellt - Lobt Gott, ihr Christen allzugleich - Herr Gott dich leben wir - Sei gegrüßet, Jesus gültig
Organista Ferruccio Vignarelli

19 — Il fattore umano nello sviluppo del Mezzogiorno

Giovanni Lasorsa: Ritratto demografico del Sud e delle isole

19.15 Giovanni Valentini

Sonata armonica a 5 per 2 viole, violoncello e basso continuo

Esecutori della Polifonia Ambrosiana, diretti da Giuseppe Biella

Giambattista Martini

Concertino in la maggiore per cembalo e violoncello obbligati (Rev. G. Turchi)

Andante mosso - Allegro - Grave

Giacinto Caramia, violoncello; Gennaro D'Onofrio, cembalo

Direttore Franco Caracciolo

Concerto in re maggiore per cembalo e archi

Allegro (alquanto moderato) - Andante - Allegro (piuttosto vivace)

Solisti Mariolina De Robertis

Direttore Franco Gallini

Orchestra «A. Scarlati» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

19.45 L'Indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera

J. M. Leclair (1697-1764): Sonata in re maggiore op. 9 n. 3 per violino e continuo

Un poco andante - Allegro - Sarabanda (Largo) - Tambourin (Presto)

David Oistrakh, violino; Vladimir Yampolsky, pianoforte

L. v. Beethoven (1770-1827): Quartetto n. 10 in mi bemolle maggiore op. 74 per archi

Arpa - Poco adagio, Allegro - Adagio, ma non troppo - Presto, quasi prestissimo - Finale (Allegretto con variazioni)

Esecuzione del Quartetto di Budapest

Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello

H. Wieniawski (1835-1880): Tre Studi-capriccio op. 18

N. 2 in mi bemolle maggiore (Andante) - N. 5 in mi maggiore (Praeludium: Allegretto scherzando) - N. 4 in la minore (Tempo di saltarello, ma non troppo vivace)

Violinisti David e Igor Oistrakh

M. Balakirev (1837-1910): Islamey fantasia orientale

Pianista Gorya Zifra

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma

Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma

CONCERTO

diretto da Sixteen Ehrling con la partecipazione del pianista Gino Gorini

23.20 (*) La Rassegna

Musica

Guglielmo Barban: «Giuseppe Verdi» di Franco Abbati - Emilia Zanetti: Il disco come storia viva - Mario Messinis: La stagione lirica invernale al «La Fenice» di Venezia

23.50 Congedo

Caccia alla balena bianca, da «Moby Dick» di Hermann Melville

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un cerchio (*) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Segnalazione dei programmi di maggiore interesse

CANALE III - Ore 12.10 «Interludio»; 14.30 «Antologia musicale», pagine scelte di musica lirica, sinfonica e da camera (Roma - Torino - Milano - Napoli).

CANALE IV - «Auditorium»

Roma: 8 (repl. 12) «Musiche di G. Frescobaldi»; 17.05 (repl. 21.05) «Ricordi del violinista A. Gerler e della pianista D. Andersen»; 19.10 (repl. 23.10) «Della letteratura pianistica: Bach, Messiaen».

Torino: 8 (repl. 12) «Sonate per violino e pianoforte»; 11 (repl. 15) «Haydn: Le ultime sette parole di Cristo op. 51»; 17 (repl. 21) «Concerto della pianista Pina Carmirelli: musiche di Bach, Hindemith, Schostakovich».

Milano: 8 (repl. 12) «La camerata fiorentina: Giulio Caccini e Jacopo Peri»; 11 (repl. 15) «Fogli di diario: Ciaikovsky, Mussorgsky, Lidov»; 17 (repl. 21) «Recital del violoncellista P. Fournier e del pianista E. Bagnoli, musiche di: Bach, Couperin, Beethoven».

Napoli: 9 (repl. 13) «Grandi romantici: Brahms, Mendelssohn»; 16 (repl. 20) «Un'ora con Z. Kodaly»; 17 (repl. 21) «Concerto del violinista Szymon Goldberg, direttore W. Suskind, musiche di: Bach, Haydn, Mozart».

CANALE V - «Musica leggera»

Roma: 8 (repl. 14.20) «Valzer, musette e tango»; 10 (repl. 16.22) «Caldo e freddo, musiche jazz con il sestetto War-Mobley e il Complesso Tristano»; 11.30 (repl. 17.30-23.30) «J. Milliony al pianoforte e B. Montgomery al vibrafono».

Torino: 7 (repl. 13-19) «Gigi Delmo e il suo complesso»; 8 (repl. 14.20) «La voce di J. Riner»; 9.30 (repl. 15.30-21.30) «Ritratti d'autore: W. G. F. Carle al pianoforte».

Milano: 7.45 (repl. 13.45-19.45) «Ribalta internazionale, rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri»; 11.30 (repl. 17.30-23.30) «Tre per quattro: The Hill-Loe, M. Arnaud, D. Modugno, Brenda Lee in tre loro interpretazioni».

Napoli: 7.30 (repl. 13.30-19.30) «Mossico: mezz'ora di musica variegata»; 9 (repl. 15-21) «La voce di Christina Jorio»; 10.30 (repl. 16.30-22.30) «Ritratto d'autore: G. Gershwin».

anche tu
sarai
indossatrice

Frequentando il corso per corrispondenza dell'Istituto Diffusione Moda. Ti insegneranno a camminare con disinvoltura e a truccarti e a vestirti con gusto. Imparerai le più utili nozioni per conservare il tuo corpo giovanile e armonioso. Tra breve tutti ti ammireranno per la perfezione del tuo portamento e per l'impeccabile eleganza con cui indosserai i tuoi abiti. Sia che tu desideri intraprendere la professione di indossatrice, sia che tu voglia unicamente affinare le tue doti naturali non perdere questo favorevole occasione. Ritaglia, compila e spedisce oggi stesso il tagliando in caso a Scuola per Indossatrici I.D.M. Calle S. Martino, 8/M TORINO - allegando due francobolli per la risposta. Riceverai il programma completo del solo corso che può dare uno stile alla tua bellezza.



COGNOME E NOME _____

Via _____

Città _____ Prov. _____

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

114 del 27 marzo al 2 aprile (Ritagliate e conservate)

GOLF DI LANA. Per evitare che si restringano lavandoli, è opportuno aggiungere all'acqua un pizzico di acido borico.

DENTI BIANCHI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e un po' di pasta del Capitan. E' più di un difendicchio: è la ricetta che imbianca i denti in 50 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchissimi che bella bocca!

NYLON. I tessuti di nylon vanno lavati e scioccati con acqua fredda, ed asciugati all'ombra.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il callifugo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 150. Non è mai stato superato. Calli e dorni cadranno come poveri petali da una rosa.

PELLE MORTA TRA LE DITA DEI PIEDI - CAVIGLIE SOTTILI. Chiedete in farmacia gr. 70 di «Balsamo Riposo»: è una crema non grassa e che non sporca. Un solo massaggio è utile e indicato per caviglie gonfie e vi darà una sensazione di freschezza. Sparirà la pelle dura e gialla sotto le piante dei piedi e la pelle morta tra le dita. Avrete caviglie sottili e piedi elastici e freschi come a venti anni. Abbiate fiducia.

PETTECOLEZZI. Il miglior sistema per difendersi dalla maledicenza e dal pettegolezzo è di non farlo mai per primi.

VISO FRESCO, COLORITO E SENZA RUGHE. Eccovi un buon consiglio: chiedete in farmacia gr. 70 di Cera di Cupra. E' a base di cera vergine d'api e spermaceti di balena. Curerete le imperfezioni della pelle, i punti neri, le macchie del sole ed avrete un viso giovanile e fresco. Avrete così una carnagione vellutata, senza rughe e dimostrerete qualche anno di meno. Efficace per mani rosse e screpolate. Cura di un mese L. 500, cura completa L. 1000.

Radiomatina RETE TRE

8-8.50 **BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (In francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**

Notiziario e programma vario

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

10 **CONCERTO SINFONICO**

diretto da UMBERTO CAT-TINI

con la partecipazione del violinista Enrico Pierangeli

Toni: Sinfonia: a) Allegro moderato, festoso, b) Andante, c) Finale (Allegro vivo, festoso e vigoroso); Respighi: Concerto op. 9, per violino e orchestra: a) Andante tranquillo, b) Andante espressivo e sostenuto, c) Finale (Allegro vivace); Mendelssohn: Sinfonia n. 5 in re op. 107 «La Riforma»;

a) Andante, b) Andante con fuoco, b) Allegro vivace, c) Andante con moto - Allegro vivace - Allegro maestoso

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

11.30 **Attraverso uno schedario musicale**

12 — **Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

13 — **Antologia**

Da «Rivoluzione personalista e comunitaria» di Emmanuel Mounier: «Perché sono cristiano»

* Musiche di Bach, Mozart, Saint-Saëns e Swanson

(Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 1° aprile)

TERZO

PROGRAMMA

17 — * Le Liriche di Mussorgsky

Ultima trasmissione

La morte, crudele - L'incomprensione - La pena - Per i cieli dolcemente un'anima errava - E' decoroso tessere per un prode? - Affanno - Visione - La superba - L'errante - Sul Dniepr - La canzone di Me-fistofele

Boris Christoff, basso; Alexander Labinsky, pianoforte

Orchestra della RDT, diretta da Georges Tzipine

17.40 **Le cosmogonie**

a cura di Gino Bianchi

V - L'Iran

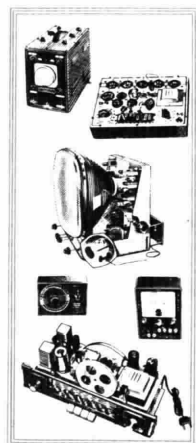
TEXILIA

rettilenea semispeciale per
l'artigianato e l'industria
portatile per la famiglia

La **NEGRI-LANOFIX** che per i lavori della metropolitana ha trasferito i suoi uffici Vi invita a visitare le nuove sale di esposizione e dimostrazione in via Piattoli, 6 - Visitate il nostro stand alla Fiera di Milano - Padiglione 13.

25 ANNI DI ESPERIENZA
INSEGNAMENTO GRATUITO
FACILITAZIONI DI PAGAMENTO

In poco
tempo
con minima
spesa
chiunque può
prepararsi
al lavoro
meglio pagato
che ci sia



Gli strumenti sui quali questo giovanotto lavora, sono proprio, come quelli che gli ha mandato a casa a suo tempo, per posta la **Scuola Radio Elettra** di Torino. Con l'aiuto di essi, e nel poco tempo libero a sua disposizione, si è costruito una radio e un televisore che sono di sua proprietà. Ma soprattutto, si è costruito un avvenire. Oggi ha, infatti un impiego molto remunerato, un lavoro che gli piace: il suo lavoro, (un lavoro di cui sa tutto). Con il metodo sicuro, facile, sperimentato della **Scuola Radio Elettra** di Torino tutti possono diventare tecnici in **Radio Elettronica TV**, con sole 1.150 lire per rata, in

pochi mesi. **Spedite subito** una cartolina alla **Scuola Radio Elettra** di Torino: riceverete - gratis - un ricco opuscolo che vi dirà come diventare in poco tempo un tecnico molto richiesto e ben pagato. La Scuola invia gratis e di proprietà dell'allievo: **per il corso radio:** radio a 7 valvole con M.F. tester, provavalvole, oscillatore, circuiti stampati e radio a transistori. Costruirete trasmettitori sperimentali. **per il corso TV:** televisore da 17" o da 21" oscilloscopio ecc. Alla fine dei corsi possederete una completa attrezzatura professionale.

richiedete
il bellissimo
opuscolo
a colori
scrivendo
alla scuola

gratis

Scuola Radio Elettra
TORINO - Via Stellone 5/51

LA SCUOLA RADIO ELETTRA DÀ ALL'ITALIA UNA GENERAZIONE DI TECNICI

classe unica

raccoglie i corsi culturali svolti alla radio
Richiedete alla

ERI EDIZIONI RAI radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

Il Catalogo Generale 1960

TV

sabato 2 aprile

13.30-16.05 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo industriale

Primo corso:

a) 13.30: Lezione di Italiano
Prof.ssa Teresa Giamboni

b) 14: Lezione di Educazione Fisica
Prof. Alberto Mezzetti

c) 14.10: Geografia ed Educazione Civica
Prof. Riccardo Loreto

Secondo corso:

a) 14.55: Lezione di Francese
Prof. Torello Borriello

b) 15.25: Lezione di Economia Domestica
Prof.ssa Maria Dispenza

c) 15.35: Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico
Prof. Gaetano De Gregorio

17 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GRAN BRETAGNA: Londra

Ripresa diretta di alcune fasi della regata Oxford-Cambridge

LA TV DEI RAGAZZI

17.45 UN DOMATORE RACCONTA

Cronache del circo illustrate da Orlando Orfei

Quarta puntata

Orsi bianchi e orsi bruni
Collaborazione di Anna Luisa Maneghini

Regia di Walter Mastrangelo

Oggi sono di scena gli orsi bianchi del Polo e gli orsi bruni della Malesia. Pur essendo intelligenti, furbi e istintivamente giocherelloni, gli orsi hanno una particolarità che rende difficile il loro addestramento: non lasciano mai prevedere le loro reazioni, costringendo, quindi, l'addestratore a stare costantemente all'erta. Tuttavia, gli orsi, come tutti gli animali del circo, sono assai sensibili al cibo e alle cure affettuose. E una volta stabilito tra essi e il loro addestratore un legame di comprensione e di simpatia, si assoggettano volentieri alla disciplina del circo, riuscendo a imparare mille scherzi e giochetti, che costituiscono la gioia e il divertimento dei piccoli spettatori.

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

GONG

18.50 IERI

Cronache e figure d'altri tempi rimesse in luce da Tem Agostini, Cesare Crispolti e Clemente Crispolti

19.15 UOMINI E LIBRI

a cura di Luigi Silori

19.30 CANTA NAT «KING»

COLE con il Quartetto vocale «Randy van Horne Singers», l'orchestra di Nelson Riddle e la partecipazione di June Christy

19.55 UNA SETTIMANA NEL MONDO

20.08 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Sergio Giordani

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Chlorodont - Remington Rand Italia - Gradina - Istituto Farmacoterapico Italiano)

SEGNALE ORARIO

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Shampoo Palmolive - Alka Seltzer - Alemagna - Otio Sasso)

21 Garinei e Giovannini presentano

IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra di Gorni Kramer e con Paolo Bacilieri, Nuccia Bongiovanni, Brunella Tocci e Mariù Tolo
Regia di Antonio Falqui

22.10 LUCY ED IO

L'antica fiamma
Racconto sceneggiato - Regia di William Asher
Prod.: C.B.S. TV
Int.: Lucille Ball, Desi Arnaz

22.35 MOMENTO MAGICO

di Paolo Stoppa
a cura di Mino Caudana e Nino Conti
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Coreografie di Alba Arnova
Regia di Enzo Trapani

23 TELEGIORNALE

Edizione della notte

In Eurovisione

Oxford contro Cambridge



Alle ore 17, in collegamento con le reti televisive europee, viene trasmessa da Londra la ripresa diretta di alcune fasi della tradizionale regata che viene disputata sul Tamigi fra gli studenti universitari di Oxford e di Cambridge. Nella foto: Gli atleti della «Vole a otto con timoniere» delle due celebri Università in gara durante uno dei tanti confronti

con solo **1.500** lire, subito



L'ENCICLOPEDIA UNIVERSALE CURCIO

DELLE LETTERE DELLE SCIENZE DELLE ARTI

tutto lo scibile umano in un'opera sola...

Amico editore,

ti prego di spedirmi, contro assegno di L. 3.000, una copia completa in 8 volumi della tua "Enciclopedia Universale Curcio" delle lettere, delle scienze e delle arti (rilegata in piena tela e oro). Mi impegno a versare la rimanenza di L. 27.000 in rate mensili uguali di L. 1.500 ciascuna.

Cordiali saluti.

Firma

Ritagliare e incollare su cartolina, indicando ben chiari nome, cognome, indirizzo, professione, ditta presso la quale si è occupati, e spedire ad Armando Curcio Editore, Via Corsica, 4 - Roma.

COMPLETA IN 8 VOLUMI

L'OPERA DI OLTRE 6400 PAGINE IN GRANDE FORMATO (16x22). INTERAMENTE STAMPATA IN CARTA PATINATA. CONTENENTE 108.000 VOCI 8.000 ILLUSTRAZIONI IN NERO, 256 TAVOLE IN 8 COLORI, 39 CARTE GEOGRAFICHE. RILEGATA IN PIENA TELA E ORO, CON SOPRACCOPERTE PLASTIFICATE A COLORI, POSTA IN VENDITA AL PREZZO MIRACOLO DI

LIRE

30.000

È PAGABILE IN RATE MENSILI DI L. 1.500 CIASCUNA E VIENE INVIATA IMMEDIATAMENTE ALL'ATTO DEL PRIMO VERSAMENTO